



## ***SUPERLIGHT 125 4T***

***USO, MANUTENZIONE E GARANZIA  
USE, MAINTENANCE AND WARRANTY  
USO, MANTENIMIENTO Y GARANTÍA***



***Superlight 125 4T***  
**USO E MANUTENZIONE**  
**QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)**

1a edizione, Luglio 2017.

Tutti i diritti sono riservati.

È vietata espressamente la ristampa  
o l'uso non autorizzato  
senza il permesso scritto della Keeway.

***Superlight 125 4T***  
**USE AND MAINTENANCE**  
**QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)**

1st edition, July 2017.

All rights reserved!

REPRINTING is expressly prohibited.  
or unauthorised use  
are expressly prohibited without the written  
consent of Keeway.

***Superlight 125 4T***  
**USO Y MANTENIMIENTO**  
**QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)**  
1ª edición, julio de 2017.  
Todos los derechos están reservados.  
QUEDA prohibida expresamente la reim-  
presión  
o el uso no autorizado  
sin el permiso por escrito de Keeway.

**Keeway** è specializzata nella progettazione e nella produzione di veicoli in grado di soddisfare le esigenze e le aspettative degli acquirenti più esigenti.

Per integrare le caratteristiche, i sistemi e la tecnologia del vostro veicolo, abbiamo redatto questo manuale allo scopo di agevolare la comprensione, il funzionamento ed a prendere atto delle condizioni generali di garanzia e del piano di manutenzione.

Desideriamo ricordarle che la garanzia rimane efficace a condizione che Lei si attenga alle norme qui contenute ed all'esecuzione dei Tagliandi di Manutenzione previsti per il veicolo presso la rete autorizzata **Keeway**.

Attendendosi al piano di manutenzione potrà anche contribuire a mantenere l'efficienza, le prestazioni e le condizioni di sicurezza del Suo veicolo.

La casa costruttrice si riserva il diritto di modificare alcune caratteristiche tecniche in linea con la politica di costante miglioramento del prodotto.

Per ogni argomento non citato in questo manuale o per richiedere informazioni riguardante accessori o altro, non esiti a contattare o a recarsi presso il più vicino punto assistenza **Keeway**.

Usare solo parti di ricambio originali **Keeway**.

#### **Informativa sulla privacy**

In riferimento alla Legge 31/12/1996 n. 675, sulla tutela delle persone rispetto al trattamento dei dati personali, La informiamo di quanto segue:

- 1) I dati da lei forniti saranno inseriti, nel caso di Suo consenso, in una nostra banca dati informatica relativa ai clienti, utilizzabile per eventuali informative commerciali nell'interesse della clientela ed indagini di mercato.
- 2) Il conferimento dei dati, richiesti per la compilazione del presente libretto, è indispensabile per poter fornire le normali prestazioni di garanzia.
- 3) Il trattamento dei dati da Lei forniti sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, previsti dalle normative vigenti.
- 4) Lei potrà in qualsiasi momento far valere i diritti riconosciuti dall'articolo n. 13 della Legge n. 675/96, rivolgendosi a:

**QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE) P.H. CO., Ltd.**  
**8 Kózúzó street, 2000-Szentendre, Hungary**





Gent.le Cliente,

La invitiamo a leggere il presente Manuale prima di utilizzare il nuovo Superlight 125 4T.

Contiene informazioni importanti per un uso sicuro del veicolo e per il suo mantenimento in efficienza.

Si ricordi, comunque, che il motociclo Superlight 125 4T è un veicolo che richiede di essere guidato con attenzione e perizia.

Si astenga dal portare al limite la moto se non è più che sicuro della sua capacità di gestire il mezzo e, comunque, quando circola su strade pubbliche od aperte al pubblico, rispetti scrupolosamente le norme del Codice della Strada.

Ricordi sempre di indossare un casco omologato, della sua taglia, e sempre correttamente allacciato.

Le consigliamo, inoltre, di indossare sempre adeguato abbigliamento protettivo.

Per rendere più chiare e di immediata lettura le informazioni di particolare importanza, abbiamo utilizzato i seguenti simboli:

 **ATTENZIONE:**

Indica un pericolo che potrebbe causare alle persone lesioni gravi o in alcuni casi anche la morte.

 **AVVERTENZA:**

Indica un pericolo per cui il veicolo potrebbe essere danneggiato.

 **NOTA:**

Indica informazioni importanti riguardo la manutenzione del veicolo da effettuarsi con estrema facilità.

 **IMPORTANTE:**

Segnala consigli da osservare con estrema importanza.

**Keeway** si riserva di modificare in ogni momento i propri prodotti ed il presente Manuale. Laddove trovi delle difformità tra quanto riportato nel Manuale e l'allestimento specifico della sua Moto, non esiti a scaricare dal sito [www.keewaymotor.it](http://www.keewaymotor.it) la versione aggiornata del Manuale.

PREFAZIONE .....	3
INFORMAZIONI GENERALI .....	4
SIMBOLOGIA .....	5
INDICE .....	6
INFORMAZIONI DI SICUREZZA .....	9
GUIDA IN SICUREZZA.....	9
ACCESSORI DI SICUREZZA .....	10
CARICO.....	11
IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO .....	13
CONOSCERE IL PROPRIO VEICOLO .....	14
STRUMENTAZIONE .....	15
SPIE .....	15
DESCRIZIONE.....	16
COMANDI PRINCIPALI .....	17
MANOPOLA SINISTRA .....	17
MANOPOLA DESTRA.....	17
LEVA FRIZIONE .....	18
FRENI .....	18
LEVA FRENO .....	18
PEDALE DEL FRENO POSTERIORE.....	19
PEDALE DEL CAMBIO .....	19
CAVALLETTO LATERALE .....	19
CHIAVE .....	20
CAVALLETTO CENTRALE.....	20
SISTEMA D'INTERRUZIONE CIRCUITO ACCENSIONE .....	20
BLOCCHETTO DI ACCENSIONE .....	21
BLOCCASTERZO .....	21

SERBATOIO CARBURANTE .....	22
AMMORTIZZATORI POSTERIORI .....	23
ACCESSORI E SCOMPARTI .....	24
ACCESSORI .....	24
BORSE LATERALI (OPTIONAL) .....	24
PARABREZZA (OPTIONAL) .....	24
CONTROLLI PRIMA DELLA GUIDA .....	25
CONTROLLO / RABBOCCO OLIO MOTORE .....	25
RIFORNIMENTO CARBURANTE .....	26
CONTROLLO ACCELERATORE .....	26
CONTROLLO FRENI .....	27
CONTROLLO LUCE DI ARRESTO .....	28
CONTROLLO INDICATORI DI DIREZIONE .....	28
CONTROLLO SPECCHIETTI RETROVISORI .....	28
CONTROLLO PNEUMATICI .....	28
CONTROLLO FANALI .....	29
CONTROLLO CONTACHILOMETRI .....	29
CONTROLLO AVVISATORE ACUSTICO .....	29
CONTROLLO GIOCO CATENA DI TRASMISSIONE .....	29
AVVIAMENTO A PEDALE .....	30
AVVIAMENTO / SOSTA .....	30
AVVIAMENTO .....	30
SOSTA .....	32
RODAGGIO .....	34
RODAGGIO DEL VEICOLO .....	34
MANUTENZIONE .....	35
MANUTENZIONE PERIODICA .....	35
FILTRO ARIA .....	35



SOSTITUZIONE OLIO MOTORE.....	36
REGOLAZIONE CATENA DI TRASMISSIONE .....	36
LUBRIFICAZIONE E PULIZIA CATENA DI TRASMISSIONE .....	36
CONTROLLO E LUBRIFICAZIONE DEL CAVALLETTO CENTRALE E LATERALE .....	36
REGOLAZIONE GIOCO FRIZIONE .....	37
ISPEZIONE CANDELE.....	37
ISPEZIONE BATTERIA.....	38
SOSTITUZIONE FUSIBILI.....	39
SOSTITUZIONE LAMPADINE VEICOLO .....	40
SPECIFICHE TECNICHE .....	42
MANUTENZIONE PROGRAMMATA.....	45
TABELLA LUBRIFICANTI .....	47
TABELLA INCONVENIENTI .....	48
OPERAZIONI DI PRE-CONSEGNA .....	51
CERTIFICATO DI PRE-CONSEGNA E GARANZIA .....	57
TAGLIANDI DI MANUTENZIONE PERIODICA.....	61

## INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Siate un proprietario responsabile

Come proprietari del veicolo, siete responsabili del funzionamento in sicurezza e corretto del vostro motociclo.

I motocicli sono veicoli con due ruote in linea.

Il loro utilizzo e funzionamento in sicurezza dipendono dall'uso di tecniche di guida corrette e dall'esperienza del conducente.

Ogni conducente deve essere a conoscenza dei seguenti requisiti prima di utilizzare questo motociclo.

Il conducente deve:

- Essere in regola con tutte le norme imposte dalla legge vigente (patente o patentino, targa, registrazioni).
- Ricevere informazioni complete da una fonte competente su tutti gli aspetti del funzionamento del motociclo.
- Rispettare le avvertenze e le istruzioni di manutenzione in questo Libretto uso e manutenzione.
- Ricevere un addestramento qualificato nelle tecniche di guida corrette ed

in sicurezza.

- Richiedere assistenza tecnica professionale secondo quanto indicato in questo Libretto uso e manutenzione e/o reso necessario dalle condizioni meccaniche.

### GUIDA IN SICUREZZA

Eeguire i controlli prima dell'utilizzo ogni volta che si usa il veicolo per essere certi che sia in grado di funzionare in sicurezza.

La mancata esecuzione di un'ispezione o manutenzione corretta del veicolo aumenta la possibilità di incidenti o di danneggiamenti del mezzo.

Questo motociclo è stato progettato per trasportare il pilota ed un passeggero.

La causa prevalente di incidenti tra automobili e motocicli è che gli automobilisti non vedono o identificano i motocicli nel traffico. Molti incidenti sono stati provocati da automobilisti che non avevano visto il motociclo.

Quindi rendersi ben visibili sembra aver un ottimo effetto riducente dell'eventualità di questo tipo di incidenti.

Pertanto:

- Indossare un giubbotto con colori brillanti.

- Stare molto attenti nell'avvicinamento e nell'attraversamento degli incroci, luogo più frequente di incidenti per i motocicli.
- Viaggiare dove gli altri utenti della strada possano vedervi. Evitare di viaggiare nella zona d'ombra di un altro veicolo. Molti incidenti coinvolgono piloti inesperti. Molti dei piloti coinvolti in incidenti non possiedono una patente di guida motocicli valida.
- Accertarsi di essere qualificati, e prestare il proprio motociclo soltanto a piloti esperti.
- Essere consci delle proprie capacità e dei propri limiti. Restando nei propri limiti, riduciamo il rischio di incidenti.
- Consigliamo di far pratica con il motociclo in zone dove non c'è traffico, fino a quando non sarà raggiunta completa confidenza con il motociclo e tutti i suoi comandi.

Molti incidenti vengono provocati da errori di manovra dei piloti dei motocicli.

Un errore tipico è allargarsi in curva a causa dell'eccessiva velocità o dell'inclinazione insufficiente rispetto alla velocità di marcia.

- Rispettare sempre i limiti di velocità e

le distanze, rispettando le condizioni della strada e del traffico.

- Segnalare sempre i cambi di direzione e di corsia. Accertarsi che gli altri utenti della strada vi vedano.
- La posizione del pilota e del passeggero è importante per il controllo del mezzo.
- Durante la marcia, per mantenere il controllo del motociclo il pilota deve tenere entrambe le mani sul manubrio ed entrambi i piedi sui poggia piedi.
- Il passeggero deve tenersi sempre con entrambe le mani al pilota, alla cinghia della sella o alla maniglia, se presente, e tenere entrambi i piedi sui poggia piedi passeggero.

#### ATTENZIONE:

- Non trasportare mai un passeggero se non è in grado di posizionare fermamente entrambi i piedi sui poggia piedi passeggero.
- Non guidare mai sotto l'influsso di alcool, droghe o medicinali che possono indurre a sonnolenza.
- Questo motociclo è progettato esclusivamente per l'utilizzo su strada.

Non è adatto per l'utilizzo fuori strada.

#### ACCESSORI DI SICUREZZA

La maggior parte dei decessi negli incidenti di motocicli è dovuta a lesioni alla testa.

L'uso di un casco è il fattore più importante nella prevenzione o nella riduzione di lesioni alla testa.

- Utilizzare sempre un casco omologato.
- Portare una visiera o occhiali. Il vento sugli occhi non protetti potrebbe causare una riduzione della visibilità e ritardare la percezione di un pericolo.
- L'utilizzo di un giubbotto, stivali pesanti, pantaloni, guanti ecc. è molto utile a prevenire o ridurre abrasioni o lacerazioni.
- Non indossare mai abiti svolazzanti, potrebbero infilarsi nelle leve di comando, nei poggia piedi o nelle ruote e provocare lesioni o incidenti.
- Indossare sempre un vestiario protettivo che copra le gambe, le caviglie ed i piedi. Il motore o l'impianto di scarico si scaldano molto durante o dopo il funzionamento e possono provocare scottature.

Anche il passeggero deve rispettare le precauzioni di cui sopra.

#### ATTENZIONE:

Evitare l'avvelenamento da monossido di carbonio.

Tutti i gas di scarico dei motori contengono monossido di carbonio, un gas letale. L'inspirazione di monossido di carbonio può provocare mal di testa, capogiri, sonnolenza, nausea, confusione, ed eventualmente il decesso.

Il monossido di carbonio è un gas incolore, inodore, insapore che può essere presente anche se non si vedono i gas di scarico del motore o non se ne sente l'odore. Livelli mortali di monossido di carbonio possono accumularsi rapidamente e possono sopraffare rapidamente e impedire di salvarsi.

Inoltre, livelli mortali di monossido di carbonio possono persistere per ore o giorni in ambienti chiusi o scarsamente ventilati. Se vengono percepiti sintomi di avvelenamento da monossido di carbonio, lasciare immediatamente l'ambiente, andare all'aria fresca e **RICHIEDERE L'INTERVENTO DI UN MEDICO.**

### ATTENZIONE:

- Non far funzionare il motore al chiuso.

Anche se si cerca di dissipare i gas di scarico del motore con ventilatori o aprendo finestre e porte, il monossido di carbonio può raggiungere rapidamente livelli pericolosi.

- Non fare funzionare il motore in ambienti con scarsa ventilazione o parzialmente chiusi, come capannoni, garage o tettoie per auto.
- Non fare funzionare il motore all'aperto dove i gas di scarico del motore possono penetrare negli edifici circostanti attraverso aperture quali finestre e porte.

### CARICO

L'aggiunta di accessori o di carichi al motociclo può influire negativamente sulla stabilità e l'uso, se cambia la distribuzione dei pesi del motociclo. Per evitare possibili incidenti, l'aggiunta di carichi o accessori al motociclo va effettuata con estrema cautela.

Prestare la massima attenzione guidando un motociclo a cui siano stati aggiunti carichi o accessori. Di seguito, insieme

alle informazioni sugli accessori, vengono elencate alcune indicazioni generali da rispettare nel caso in cui si trasporti del carico sul motociclo:

### ATTENZIONE:

L'utilizzo di un veicolo sovraccarico può provocare incidenti.

Caricando il mezzo entro giusti limiti, tenere presente quanto segue:

- Tenere il peso del carico e degli accessori il più basso ed il più vicino possibile al motociclo. Fissare con cura gli oggetti più pesanti il più vicino possibile al centro del veicolo e accertarsi di distribuire uniformemente il peso sui due lati del motociclo per ridurre al minimo lo sbilanciamento o l'instabilità.
- I carichi mobili possono provocare improvvisi sbilanciamenti. Accertarsi che gli accessori ed il carico siano ben fissati al motociclo, prima di avviarlo. Controllare frequentemente i supporti degli accessori ed i dispositivi di fissaggio dei carichi.
- Regolare correttamente la sospensione in funzione del carico (solo modelli con sospensioni regolabili), e control-

lare le condizioni e la pressione dei pneumatici.

- Non attaccare al manubrio, alla forcella o al parafrangente oggetti grandi o pesanti. Questi oggetti, compresi carichi del genere dei sacchi a pelo, sacchi per effetti personali o tende, possono provocare instabilità o ridurre la risposta dello sterzo.
- Questo veicolo non è progettato per trainare un carrello o per essere collegato ad un sidecar.

### Accessori originali Keeway

La scelta degli accessori per il vostro veicolo è una decisione importante. Gli accessori originali Keeway, disponibili solo presso i concessionari Keeway, sono stati progettati, testati ed approvati da Keeway per l'utilizzo sul vostro veicolo.

L'installazione di prodotti aftermarket o l'introduzione di altre modifiche al veicolo che ne cambino il design o le caratteristiche di funzionamento possono esporre voi stessi ed altri al rischio di infortuni gravi o di morte.

Sarete pertanto direttamente responsabili degli infortuni originati in relazione a cambiamenti apportati al veicolo.

Per il montaggio di accessori, tenere ben presenti le seguenti istruzioni in aggiunta a quelle descritte al capitolo "Carico".

Non installare mai accessori o trasportare carichi che compromettano le prestazioni del motociclo. Prima di utilizzare gli accessori, controllare accuratamente per accertarsi che essi non riducano in nessuna maniera la distanza libera da terra e la distanza minima da terra nella marcia in curva, non limitino la corsa delle sospensioni, dello sterzo o il funzionamento dei comandi, oppure oscurino le luci o i catarifrangenti.

- Gli accessori montati sul manubrio oppure nella zona della forcella possono creare instabilità dovuta alla distribuzione non uniforme dei pesi o a modifiche dell'aerodinamica. Montando accessori sul manubrio oppure nella zona della forcella, tener conto che devono essere il più leggeri possibile ed essere comunque ridotti al minimo.
- Accessori ingombranti o grandi possono compromettere seriamente la stabilità del motociclo a causa degli effetti aerodinamici. Il vento potrebbe tentare di sollevare il motociclo, op-

pure il motociclo potrebbe divenire instabile sotto l'azione di venti trasversali.

Questo genere di accessori può provocare instabilità anche quando si viene sorpassati o nel sorpasso di veicoli di grandi dimensioni.

- Determinati accessori possono spostare il pilota dalla propria posizione normale di guida. Una posizione impropria limita la libertà di movimento del pilota e può compromettere la capacità di controllo del mezzo; pertanto, accessori del genere sono sconsigliati.

L'aggiunta di accessori elettrici va effettuata con cautela. Se gli accessori elettrici superano la capacità dell'impianto elettrico del motociclo, potrebbe verificarsi un guasto, con probabile conseguenza di pericolosa perdita dell'illuminazione o della potenza del motore.

Pneumatici e cerchi aftermarket  
I pneumatici ed i cerchi forniti con il motociclo sono stati progettati per essere all'altezza delle prestazioni del veicolo e per fornire la migliore combinazione di

manovrabilità, potenza frenante e confort. Pneumatici e cerchi diversi da quelli forniti, o con dimensioni e combinazioni diverse, possono essere inappropriati. Vedere il paragrafo specifico per le specifiche dei pneumatici.

## IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO

Si raccomanda di trascrivere il numero di identificazione ID del motore e del telaio ed il nome del modello negli appositi spazi.

**Numero del telaio (1)**.....

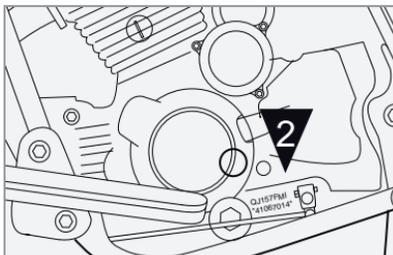
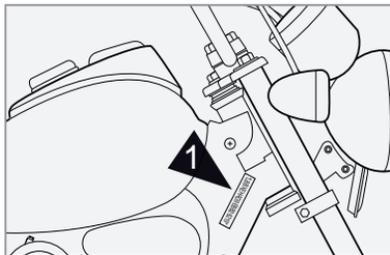
**Numero del motore (2)**.....

**Modello**.....



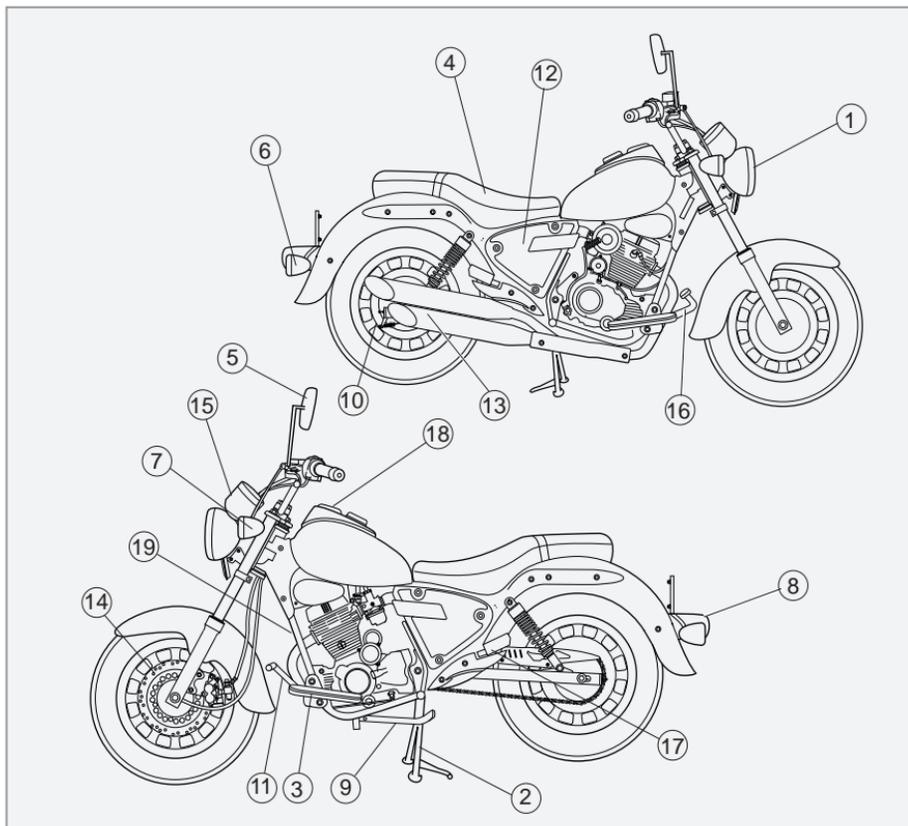
### IMPORTANTE:

La modifica dei numeri ID punzonati sul telaio e sul motore, fanno automaticamente decadere la validità della garanzia.



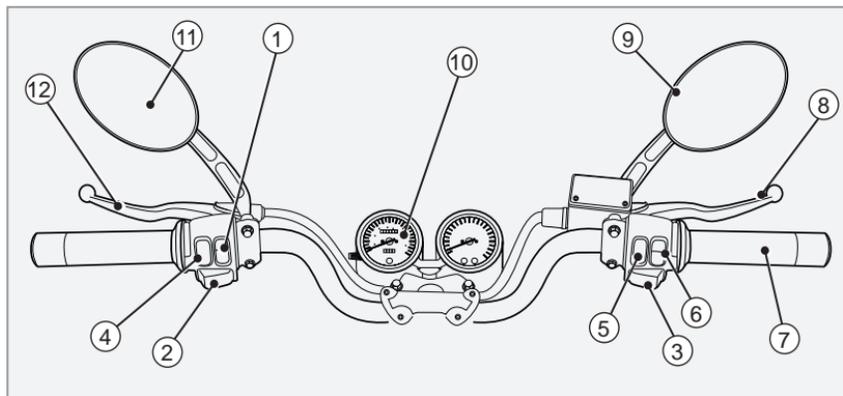
## CONOSCERE IL PROPRIO VEICOLO

- 1) Luce frontale.
- 2) Cavalletto centrale.
- 3) Poggia piedi.
- 4) Sella.
- 5) Specchietti retrovisori.
- 6) Indicatori di posizione posteriori.
- 7) Indicatori di posizione anteriori.
- 8) Luce stop posteriore.
- 9) Cavalletto laterale.
- 10) Disco freno posteriore.
- 11) Pedale del cambio.
- 12) Carter protezione filtro aria.
- 13) Collettori condotti di scarico.
- 14) Disco freno anteriore.
- 15) Cruscotto.
- 16) Pedale freno posteriore.
- 17) Pedalini passeggero.
- 18) Tappo serbatoio carburante.
- 19) Sistema Frenante Combinato.



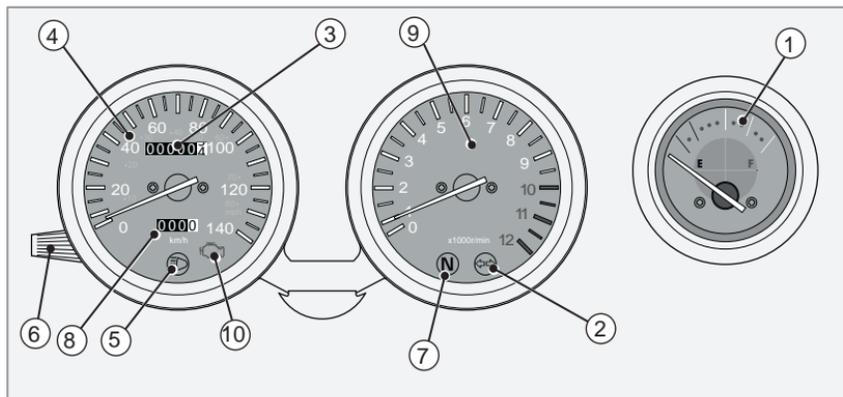
## STRUMENTAZIONE

1. Comando luci abbaglianti, anabbaglianti.
2. Interruttore indicatore di posizione sinistra.
3. Interruttore indicatore di posizione destra.
4. Interruttore avvisatore acustico.
5. Pulsante accensione elettrica.
6. Interruttore arresto motore
7. Manopola gas.
8. Leva freno anteriore.
9. Specchietto retrovisore destro.
10. Cruscotto.
11. Specchietto retrovisore sinistro.
12. Leva frizione.



## SPIE

1. Indicatore livello carburante.
2. Spia indicatori di posizione.
3. Contachilometri totalizzatore.
4. Tachimetro.
5. Spia indicatore luce abbagliante.
6. Pulsante azzeramento contachilometri parziale.
7. Spia indicatore marcia in folle.
8. Contachilometri parziale.
9. Contagiri motore.
10. Spia indicatore diagnosi iniezione.



## DESCRIZIONE

## Spia indicatori di posizione

Di colore verde, indica lo stato di utilizzo degli indicatori di posizione destra e sinistra.

## Contachilometri

Indica in chilometri, la distanza totale percorsa.

## Tachimetro

Indica la velocità del veicolo in Km/h.

## Spia indicatore luce abbagliante

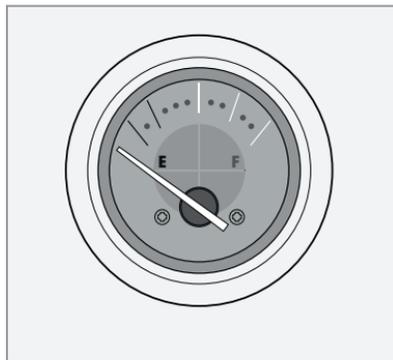
Una luce blu si accende quando l'abbagliante è acceso.

Contachilometri parziale / pomello azzeramento contachilometri parziale.

Il contachilometri parziale indica la distanza percorsa dopo l'ultimo azzeramento effettuato con il pomello d'azzeramento. Si può usare il contachilometri parziale per stimare la distanza percorribile con un pieno di carburante. L'informazione così raccolta può consentire in futuro, di programmare le soste per rifornimento.

## Indicatore livello carburante

Di colore rosso, si illumina quando il veicolo è in riserva. L'autonomia del veicolo in questa condizione è di circa 80 Km.



## Spia indicatore marcia in folle

Di colore verde si illumina per indicare che il pedale del cambio è in posizione di folle.

## Contagiri.

Il contagiri elettrico consente al pilota di sorvegliare il regime di rotazione del motore e di mantenerlo entro la gamma di potenza ideale.

**AVVERTENZA:**

Non far funzionare il motore quando il contagiri è nella zona rossa.

Zona rossa: 10000 giri/min. e oltre.

Spia allarme inserito (secondo versione veicolo)

All'inserimento dell'allarme, mediante la chiave in dotazione, la spia di colore rosso inizia a lampeggiare per indicare che l'allarme è inserito.

Spia indicatore Diagnosi Iniezione

All'avviamento del veicolo, la spia si accende di colore arancio e rimane accesa per qualche secondo ad indicare il corretto funzionamento del sistema di iniezione.

## COMANDI PRINCIPALI

### MANOPOLA SINISTRA

- 1) Comando luci abbaglianti, anabbaglianti

Posizionare questo interruttore su “” per la luce abbagliante e su “” per la luce anabbagliante.

- 2) Interruttore indicatore di posizione sinistra

Premere questo interruttore per azionare gli indicatori di sinistra, anteriori e posteriori.

- 3) Interruttore avvisatore acustico  
Premere questo interruttore per azionare l'avvisatore acustico.

### MANOPOLA DESTRA

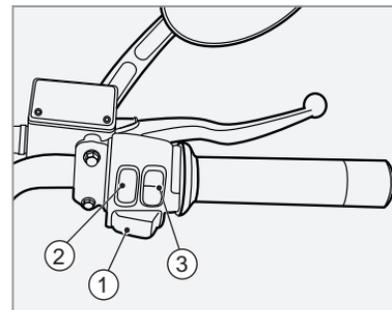
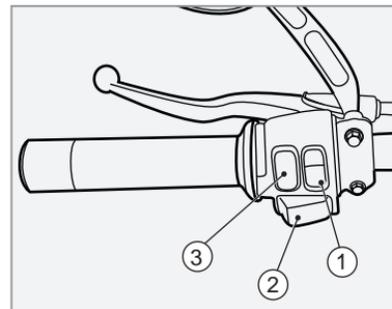
- 1) Interruttore indicatore di posizione destra.

Premere questo interruttore per azionare gli indicatori di destra, anteriori e posteriori.

- 2) Pulsante accensione elettrica  
Tenere premuto il pulsante e simultaneamente tirare la leva del freno destro. In caso di non accensione fare una pausa di almeno trenta secondi.

- 3) Interruttore di spegnimento motore

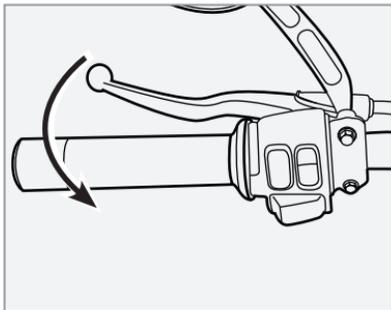
Porre questo interruttore su “” prima di accendere il motore. Mettere questo interruttore su “” per spegnere il motore in caso di emergenza, come per esempio quando il motociclo si ribalta o il cavo dell'acceleratore è bloccato.



### LEVA FRIZIONE

La leva della frizione è situata sulla manopola a sinistra del manubrio. Per staccare la frizione, tirare la leva verso la manopola. Per innestare la frizione, rilasciare la leva.

Per garantire il funzionamento agevole della frizione, tirare la leva rapidamente e rilasciarla lentamente.



Per regolare la leva della frizione, fare riferimento al capitolo manutenzione.

### FRENI

#### Sistema Frenante Combinato (CBS)

Questo scooter è dotato di un sistema frenante combinato. Tirando la leva del freno posteriore si attiva il freno postero-

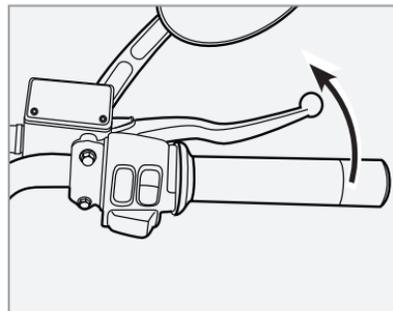
re e parzialmente anche quello anteriore. Per una frenata completa ed efficiente, tirare contemporaneamente le leve dei freni anteriore e posteriore, come si farebbe con il sistema frenante di scooter convenzionali.

Come nel caso di sistemi frenanti di scooter convenzionali, un uso eccessivamente forte e repentino dei comandi dei freni può causare il bloccaggio delle ruote, riducendo così la capacità di controllo del veicolo.

Per la frenata normale usare entrambi i freni anteriore e posteriore in base alla velocità di corsa. Per il massimo della frenata, chiudere l'acceleratore e tirare con fermezza le leve dei freni anteriore e posteriore.

### LEVA FRENO

La leva del freno si trova sulla manopola destra del manubrio. Per azionare il freno anteriore, tirare la leva verso la manopola.



#### PEDALE DEL FRENO POSTERIORE

Il pedale del freno si trova sul lato destro del motociclo. Per azionare il freno posteriore, premere il pedale del freno.



#### PEDALE DEL CAMBIO

Il pedale del cambio si trova sul lato sinistro del motore e viene usato in combinazione con la leva della frizione quando si cambiano le marce della trasmissione sempre in presa a 5 marce installata su questo motociclo.

#### ⚠️ NOTA:

Scalare sempre una marcia alla volta ed alla velocità corretta, per evitare il fuori giri del motore e l'impuntamento della ruota posteriore.



#### CAVALLETTO LATERALE

Il cavalletto laterale si trova sul lato sinistra del veicolo. Alzare o abbassare il cavalletto laterale con il piede mantenendo il veicolo in posizione diritta.



#### ⚠️ NOTA:

L'interruttore incorporato nel cavalletto laterale fa parte del sistema d'interruzione circuito accensione, che interrompe l'accensione in determinate situazioni.

#### ⚠️ IMPORTANTE:

Il veicolo non deve essere utilizzato con il cavalletto laterale abbassato, o se non può essere alzato correttamente (oppure se non rimane alzato), altrimenti il cavalletto laterale potrebbe toccare il terreno e distrarre il pilota, con conseguente perdita del controllo del mezzo. Il sistema d'interruzione circuito accensione Keeway, è stato progettato per far adempiere al pilota la responsabilità di alzare il cavalletto laterale prima di mettere in movimento il mezzo. Pertanto è buona norma controllare questo sistema regolarmente, come descritto di seguito e di farlo riparare da un concessionario Keeway se non funziona correttamente.

### CAVALLETTO CENTRALE

Il cavalletto centrale si trova sotto il blocco motore. Alzare o abbassare il cavalletto centrale nelle fasi di rifornimento e di manutenzione del veicolo.

### SISTEMA D'INTERRUZIONE CIRCUITO ACCENSIONE

Il sistema d'interruzione circuito accensione (comprendente l'interruttore cavalletto laterale e l'interruttore marcia in folle) ha le seguenti funzioni:

- Impedire l'avviamento a marcia innestata e a cavalletto laterale alzato, con la leva frizione non tirata.
- Spegnerne il motore a marcia innestata e quando si abbassa il cavalletto laterale.

### CHIAVE

Il veicolo viene fornito di una chiave (e di un suo duplicato), che serve per:

- Interruttore avviamento.
- Apertura tappo carburante.
- Bloccasterzo.



#### IMPORTANTE:

Conservare il duplicato della chiave separatamente dal veicolo.

**BLOCCHETTO DI ACCENSIONE**

Il blocchetto chiave, posto al centro dello sterzo, ha tre funzioni principali:

“” Il motore e le luci possono funzionare.

La chiave non può essere tolta.

“” Il motore e le luci non possono funzionare.

La chiave può essere tolta.

“” Lo sterzo è bloccato e tutti gli impianti elettrici sono inattivi.

La chiave può essere tolta.

**⚠ AVVERTENZA:**

Non ruotare mai l'interruttore di avviamento in posizione durante la marcia, ciò può causare incidenti.

E' consigliabile applicare un antigelo per serrature quando la temperatura si avvicina allo 0 °C per evitare che si geli il foro della protezione serratura.

**BLOCCASTERZO**

Bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave durante il parcheggio per evitare l'uso non autorizzato del veicolo.



Bloccaggio

- 1) Girare completamente il manubrio verso sinistra.
- 2) Inserire la chiave nel blocchetto di accensione.

**⚠ NOTA:**

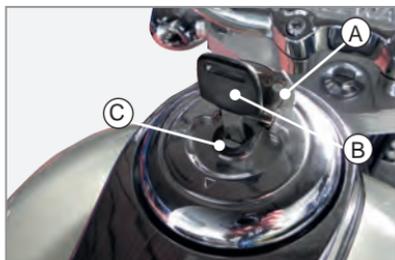
Per facilitare l'operazione, muovere leggermente il manubrio mentre si ruota la chiave.

**⚠ AVVERTENZA:**

- Non lasciare la chiave inserita nel bloccasterzo per non danneggiare il veicolo.

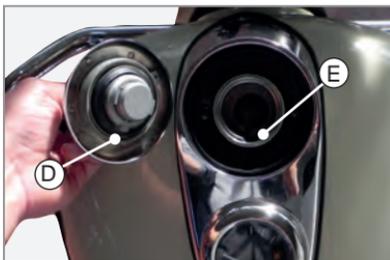
### SERBATOIO CARBURANTE

Per togliere il tappo serbatoio carburante alzare prima la protezione serratura "A". Inserire la chiave "B" nella serratura "C" e farle fare un quarto di giro in senso orario. La serratura si apre e si può togliere il tappo serbatoio carburante.



Per inserire il tappo serbatoio carburante

- 1) Inserire il tappo serbatoio carburante facendo attenzione a far combaciare la tacca "D" del tappo con la scanalatura "E" del serbatoio.
- 2) Riportare la chiave nella sua posizione originaria girandola in senso antiorario, e poi sfilare.



Capacità serbatoio  
Totale  $12,5 \pm 0,2$  litri di cui, riserva  $3 \pm 0,2$  litri.

### NOTA:

Non si può inserire il tappo serbatoio carburante senza la chiave nella serratura. Inoltre è impossibile estrarre la chiave se il tappo non è serrato e chiuso a chiave correttamente.

### AVVERTENZA:

Verificare che il tappo serbatoio carburante sia inserito correttamente prima di mettersi in marcia. Le perdite di carburante costituiscono un rischio d'incendio.

### AVVERTENZA:

Quando si effettua il rifornimento utilizzare sempre benzina verde senza piombo. L'utilizzo di carburante non conforme alle specifiche del costruttore, comporta l'esclusione dalla garanzia.

### AVVERTENZA:

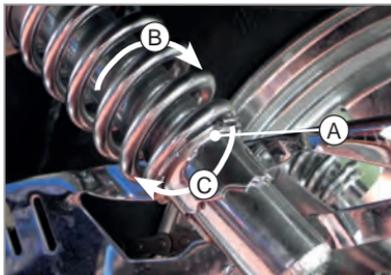
Il tappo del serbatoio carburante si stacca completamente dal serbatoio stesso. Durante la fase di rifornimento fare attenzione ad appoggiarlo con cautela.

## AMMORTIZZATORI POSTERIORI

## Regolazione

 **IMPORTANTE:**

Regolare sempre entrambi gli ammortizzatori sugli stessi valori, altrimenti il mezzo potrebbe risultare scarsamente maneggevole e poco stabile.



Ciascun assieme ammortizzatore è equipaggiato con una ghiera di regolazione precarica molla "A".

 **ATTENZIONE:**

Per evitare di danneggiare il meccanismo, non tentare di girare oltre l'impostazione massima o minima.

Eeguire la regolazione precarica molla come segue:

Per **aumentare** la precarica molla e quindi rendere la sospensione più rigida, girare la ghiera di regolazione "A" su ciascun assieme ammortizzatore in direzione (B). Per **ridurre** la precarica molla e quindi rendere la sospensione più morbida, girare la ghiera di regolazione "A" su ciascun assieme ammortizzatore in direzione (C).

## ACCESSORI E SCOMPARTI

### ACCESSORI

L'utilizzo di accessori non originali Keeway o modifiche al veicolo possono influire negativamente sulla sicurezza e sul funzionamento dello stesso.

Keeway non assume alcuna responsabilità riguardo a scelta, installazione ed uso di accessori non originali: i relativi danni conseguenti al veicolo non sono quindi coperti da garanzia.

Si raccomanda la massima attenzione sia al sistema di fissaggio di eventuali accessori, sia a non superare il massimo carico ammissibile stabilito da Keeway.

Si raccomanda, inoltre, di non asportare alcun particolare originale e di non alterare il veicolo in nessun modo poiché tali modifiche potrebbero causare problemi di manovra, stabilità e frenata del veicolo oltre a renderlo non più idoneo alla circolazione su strade pubbliche.

### BORSE LATERALI (OPTIONAL)

Il veicolo viene fornito con le borse laterali su richiesta, utili per poter trasportare oggetti personali.



#### ATTENZIONE:

Animali, materiali combustibili o cibi che possono deteriorarsi non devono essere lasciati all'interno del vano.

#### AVVERTENZA:

Non lasciare oggetti di valore quando il veicolo è incustodito.

In caso di pioggia l'acqua può filtrare all'interno, quindi è consigliabile non lasciare nel veicolo cose che potrebbero danneggiarsi.

### PARABREZZA (OPTIONAL)

Il veicolo al momento dell'acquisto viene fornito del parabrezza solo su richiesta.



#### ATTENZIONE:

Con parabrezza montato non superare i 100km/h pericolo di sbandamento.

## CONTROLLI PRIMA DELLA GUIDA

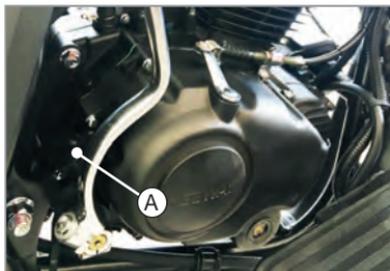
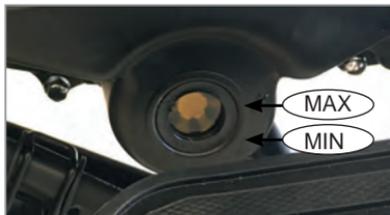
E' bene abituarsi ad effettuare una breve ispezione del veicolo prima di mettersi alla guida.

Questo controllo quotidiano, oltre ad essere fondamentale per la sicurezza, può evitare danni al veicolo.

Se si riscontra qualche anomalia contattare un punto di assistenza Keeway appena possibile.

### CONTROLLO / RABBOCCO OLIO MOTORE

- 1) A motore freddo mantenere il veicolo in posizione verticale rispetto al terreno.
- 2) Verificare tramite la specula visiva posta sul lato destro del veicolo incorporata, il livello dell'olio motore che deve rimanere entro il limite MIN-MAX.  
Rabboccare il lubrificante finchè il livello raggiunge il valore desiderato.



- 3) Se il livello è prossimo al minimo, rabboccare olio motore fino a raggiungere il livello massimo. Si consiglia di utilizzare Olio *Petronas Power Speed 4T*.
- 4) Per aprire il tappo di rabbocco dell'olio motore "A" che si trova sul lato destro del veicolo, utilizzare un cacciavite e ruotare il tappo in senso antiorario, per richiuderlo, ruotare nel senso inverso.

### ATTENZIONE:

Fare attenzione a non ustionarsi durante il controllo.

- Non superare il livello massimo durante il controllo, un eccesso di olio può causare malfunzionamenti e danneggiamento del motore.
- Il livello dell'olio risulta errato se il veicolo viene parcheggiato su una superficie non piana e se il motore è caldo.
- E cura del proprietario controllare periodicamente il livello dell'olio motore e rabboccare se necessario. Un normale consumo di olio può comportare un livello insufficiente anche se i tagliandi sono regolarmente eseguiti.

### ATTENZIONE:

Controllare il livello dell'olio regolarmente ogni 1000 km e sostituire o rabboccare per tempo, prima che il motore si possa danneggiare.

Fate attenzione a non introdurre sporco o oggetti estranei nel motore.

### RIFORNIMENTO CARBURANTE

Prima di effettuare un viaggio, assicurarsi di avere fatto prima rifornimento. Per le procedure di apertura tappo serbatoio carburante fare riferimento al paragrafo (SERBATOIO CARBURANTE).

#### ATTENZIONE:

Prima di effettuare il rifornimento, spegnere il motore ed accertarsi che nessuno sia seduto sul veicolo.

- Non effettuare mai il rifornimento mentre si fuma, o ci si trova nelle vicinanze di scintille, fiamme libere, o altre fonti di accensione, come le fiamme pilota di scaldacqua e di asciugabiancheria.
- Non riempire troppo il serbatoio carburante.
- Quando si effettua il rifornimento, accertarsi di inserire l'ugello della pompa nel foro riempimento serbatoio carburante. Smettere di riempire quando il carburante raggiunge il fondo del bocchettone riempimento. Considerando che il carburante si espande quando si riscalda, il calore del motore o del sole potrebbe fare

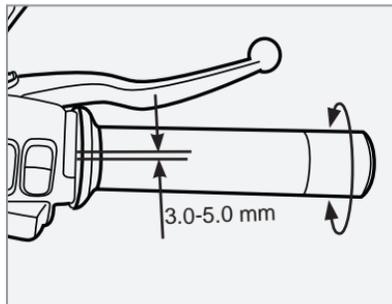
traboccare il carburante dal serbatoio carburante. Asciugare immediatamente con uno straccio l'eventuale carburante versato.

- Pulire subito con uno straccio pulito, asciutto e soffice l'eventuale carburante versato, in quanto può deteriorare le superfici verniciate o di plastica.

### CONTROLLO ACCELERATORE

Controllare che la manopola dell'acceleratore presenti un gioco libero di 3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in) .

Controllare inoltre che l'apertura sia scorrevole e che la chiusura sia totale ed automatica in tutte le posizioni dello sterzo.



#### ATTENZIONE:

Il mancato ritorno automatico dell'acceleratore può causare situazioni di pericolo e cadute.

#### Controllo sterzo

Muovere il manubrio in avanti, indietro, verso destra e verso sinistra, controllare che non ci siano giochi o parti non fissate correttamente.

Verificare che lo sterzo ruoti liberamente. Se viene riscontrata qualche anomalia contattare un punto di assistenza Keeway per un controllo.

#### Controllo ammortizzatori

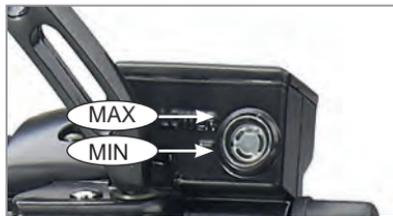
Controllare le condizioni della forcella anteriore e degli ammortizzatori posteriori premendo verso il basso il manubrio e la sella ripetutamente.

Verificare che gli ammortizzatori non siano troppo cedevoli o poco progressivi. Controllare eventuali rumori anomali.

**CONTROLLO FRENI**

Livello liquido freno a disco anteriore

Mantenere il manubrio in posizione orizzontale e controllare che il livello del liquido del serbatoio sia compreso tra il massimo e il minimo indicato.



Livello liquido freno a disco posteriore

Mantenere il veicolo in posizione orizzontale, e controllare che il livello del liquido nel serbatoio sia compreso tra il massimo e il minimo indicato.



Se il livello nel serbatoio è prossimo al minimo controllare visivamente l'usura delle pastiglie dei freni. Nel caso le pastiglie non siano usurate potrebbero esserci delle perdite nel circuito idraulico. Contattare al più presto un punto di assistenza Keeway per un'ispezione.

Livello liquido vaschetta di espansione del CBS

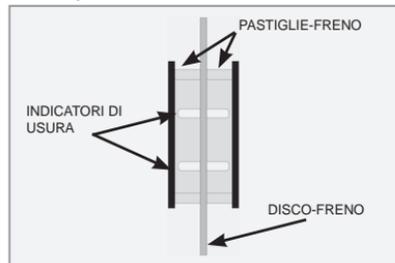
Mantenere il veicolo in posizione orizzontale e controllare che il livello del liquido nel serbatoio sia compreso tra il massimo e il minimo indicato.



Rabbocco e sostituzione liquido freni a disco  
Rivolgersi ad un'officina autorizzata Keeway.

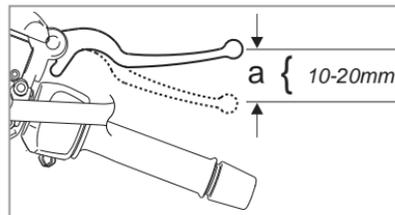
Controllo usura pastiglie freno

Controllare visivamente lo stato di usura delle pastiglie. Le pastiglie sono da sostituire se non sono più visibili gli indicatori di usura presenti sulle stesse. In tal caso rivolgersi ad un'officina autorizzata Keeway.



Controllo gioco leva freno anteriore e posteriore

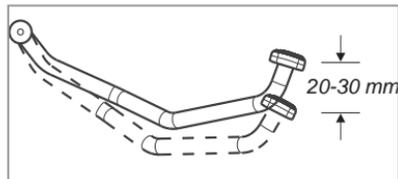
Per la leva del freno anteriore, fare riferimento ai seguenti parametri come mostrato.



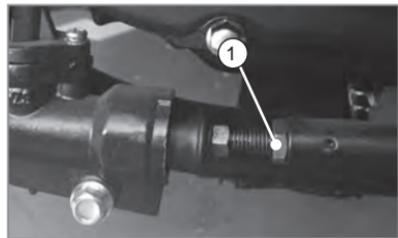
Per la regolazione del gioco della leva del freno anteriore intervenire sulla rotella come descritto al paragrafo "LEVA FRENO".

Controllo gioco leva freno anteriore e posteriore

Per la leva del freno posteriore, fare riferimento ai seguenti parametri come mostrato.



Per la regolazione del gioco della leva del freno posteriore intervenire sulla vite di registro (1) ruotandola in senso orario o antiorario.



#### CONTROLLO LUCE DI ARRESTO

- Girare la chiave su "☺".
- Tirare la leva del freno anteriore e premere il pedale del freno posteriore alternativamente e verificare che la luce si accenda.
- Controllare che il fanale posteriore non sia danneggiato o sporco.

#### CONTROLLO INDICATORI DI DIREZIONE

- Girare la chiave su "☺".
- Agire sull' interruttore degli indicatori di direzione e verificare che lampeggino.

#### CONTROLLO SPECCHIETTI RETROVISORI

Sedersi sulla sella e regolare gli specchi in modo da avere una corretta visione alle spalle.

Verificare che gli specchi non siano danneggiati o sporchi.

#### CONTROLLO PNEUMATICI

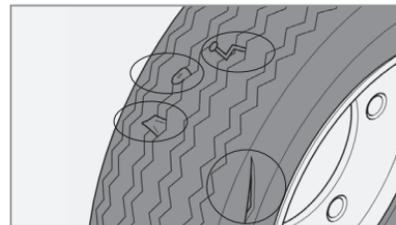
Controllare la pressione con un manometro. La misura va effettuata quando il pneumatico è freddo.

#### Pressione pneumatici

Ruota anteriore: 2,00 bar

Ruota posteriore: 2,00 bar (2,25 bar con passeggero)

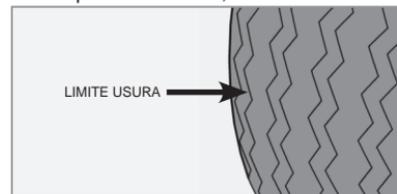
- Controllare che nel battistrada dei pneumatici non siano rimasti frammenti metallici, chiodi o ghiaia. Eventualmente rimuoverli.



- Controllare lo stato di usura. Sostituire il pneumatico se presenta usura eccessiva od irregolare. Il limite di profondità del solco della gomma è:

Ruota anteriore: 1,6 mm

Ruota posteriore: 1,6 mm



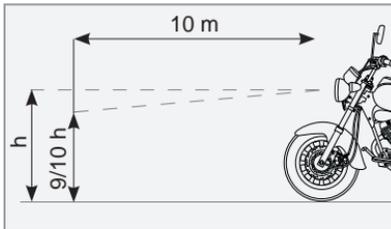
**⚠ ATTENZIONE:**

Pressione non corretta, usura eccessiva o irregolare del pneumatico riducono la stabilità del veicolo.

**CONTROLLO FANALI**

A motore acceso verificare il corretto funzionamento delle luci di posizione anteriore e posteriore, del proiettore abbagliante ed anabbagliante e della luce targa.

**Regolazione del proiettore anteriore**

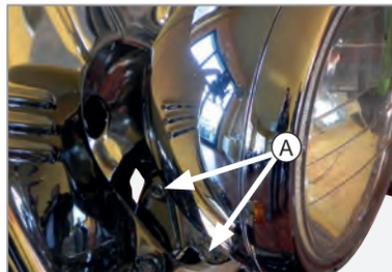


Sedersi sul veicolo alla distanza di 10 metri da una parete. Accendere il proiettore anabbagliante e misurare l'altezza massima della zona illuminata.

- Valore standard altezza da terra: 9/10 dell'altezza totale.

Per la regolazione agire sull'apposita vite

"A" situata al di sotto del proiettore stesso come indicato in figura sottostante.



**CONTROLLO CONTACHILOMETRI**

Verificare che il contachilometri ed il tachimetro funzionino correttamente.

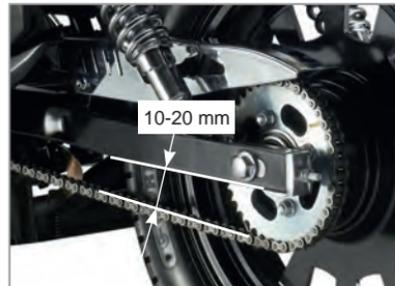
**CONTROLLO AVVISATORE ACUSTICO**

- Girare la chiave su "🔊".
- Premere il pulsante dell'avvisatore acustico e verificarne il corretto funzionamento.

**CONTROLLO GIOCO CATENA DI TRASMISSIONE**

- Dopo aver arrestato il motore posizionare il veicolo sul cavalletto centrale con il cambio in folle.
- Verificare che in un punto interme-

dio del ramo inferiore della catena, a metà tra pignone e corona, sia presente un gioco verticale di 10-20 mm.



- Dopo aver spostato il veicolo in avanti verificare in altri punti il gioco libero della catena: esso deve mantenersi costante.

**⚠ ATTENZIONE:**

Se in alcuni punti è presente un gioco maggiore o minore è possibile che delle maglie della catena siano schiacciate o grippate. In tal caso contattare al più presto un punto di assistenza Keeway. Per evitare eventuali grippaggi è buona norma lubrificare spesso la catena come indicato nel capitolo manutenzione.

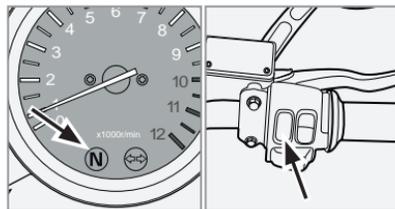
## AVVIAMENTO / SOSTA

### AVVIAMENTO

- Salire sul veicolo dal lato sinistro e sedersi in posizione sicura e confortevole. Mantenere entrambi i piedi al suolo per non perdere l'equilibrio.
- Sollevare il cavalletto laterale.



- Girare la chiave di avviamento su "ON".
- Verificare che il bloccasterzo non sia inserito.



- Posizionare il cambio in folle (la spia sul cruscotto sarà accesa) e, tirando

a fondo la leva della frizione, premere il pulsante di avviamento.

- Rilasciare il pulsante di avviamento nell'istante che il motore si avvia.
- Non premere il pulsante di avviamento quando il motore è in funzione, altrimenti il motore potrebbe danneggiarsi.

#### ATTENZIONE:

Per evitare di scaricare la batteria non tenere premuto il pulsante di avviamento per più di 5 secondi consecutivi.

Se il motore non parte entro 5 secondi, rilasciare il pulsante ed attendere 30 secondi circa prima di riprovare ad avviare il motore.

#### ATTENZIONE:

Assicurarsi che il cavalletto laterale sia completamente chiuso prima della partenza.

#### ATTENZIONE:

Non iniziare la marcia né far salire di giri il motore immediatamente dopo l'avviamento, nemmeno a motore già caldo. Lasciare il motore in funzione per due o

tre minuti al minimo, per consentire all'olio di raggiungere tutti i componenti del motore.

### AVVIAMENTO A PEDALE

Se il motore non si avvia premendo l'interruttore avviamento, provare usando l'avviamento a pedale. Per avviare il motore, aprire il pedale d'avviamento, spostarla leggermente verso il basso con il piede fino a quando gli ingranaggi si innestano, e poi premerla verso il basso dolcemente, ma con forza.



### Partenza

Con la manopola acceleratore completamente chiusa e il motore al minimo tirare completamente la leva frizione.

Inserire la prima marcia spingendo verso il basso la leva cambio.

Rilasciare il pedale del freno anteriore.

Rilasciare lentamente la leva frizione e contemporaneamente accelerare moderatamente, il veicolo inizierà ad avanzare.

### ATTENZIONE:

Il rilascio troppo brusco o rapido della leva frizione può causare l'arresto del motore e l'impuntamento del veicolo.

Non accelerare bruscamente durante la partenza per non perdere il controllo del veicolo.

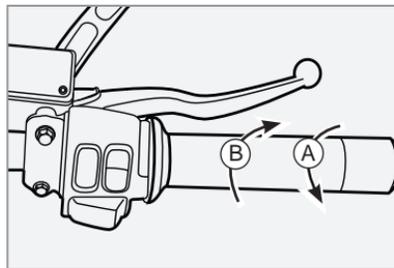
### Accelerazione

**Rotazione:** La velocità aumenta.

Alla partenza o in prossimità di una salita ruotare la manopola gradualmente per aumentare la potenza erogata dal motore "A".

**Ritorno:** La velocità diminuisce "B".

In caso di emergenza il ritorno va effettuato il più rapidamente possibile.

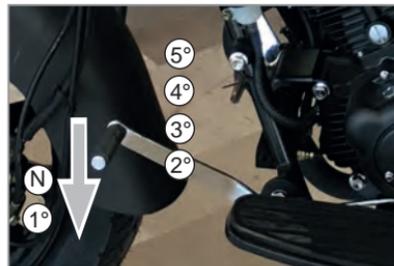


### Cambio marce:

Il veicolo è dotato di un cambio a cinque rapporti disposti come in figura. Utilizzare il corretto rapporto in funzione delle condizioni di guida.

### Passaggio al rapporto superiore

Rilasciare la manopola acceleratore, tirare la frizione, sollevare la leva del cambio, rilasciare la frizione e accelerare.



### Passaggio al rapporto inferiore (scalata)

Rilasciare la manopola acceleratore, se necessario azionare le leve freno per ridurre la velocità.

Tirare la frizione, abbassare la leva del cambio e rilasciare la frizione.

### ATTENZIONE:

Scalare sempre una marcia alla volta ed alla velocità corretta per evitare i fuori giri del motore e l'impuntamento della ruota posteriore.

### Guidare con prudenza

Prima di immettersi nel traffico accendere gli indicatori di direzione e controllare che non sorraggiungano altri veicoli.

- Una guida corretta prolunga la vita del vostro veicolo.
- Scaldare il motore prima di partire e moderare la velocità a motore freddo.
- Non accelerare bruscamente.
- Non guidare per lunghi tratti a velocità massima.
- Utilizzare contemporaneamente freno anteriore e posteriore.

Per il miglior controllo del veicolo agire sulle leve dei freni progressivamente, leggermente all'inizio e poi man mano più intensamente, secondo le necessità. Quando si azionano i freni la luce di arresto posteriore si accende per avvertire i veicoli che seguono.

#### ATTENZIONE:

L'uso del solo freno anteriore può far scivolare il veicolo.  
Usare sempre entrambi i freni.

### Evitare frenate brusche o sterzate improvvise

Se usati bruscamente i freni possono far bloccare le ruote del veicolo e causare una situazione di pericolo. Frenate brusche e sterzate improvvise possono essere causa di scivolate.

### Fare attenzione quando la strada è bagnata

L'aderenza su una strada bagnata è minore che su una strada asciutta e lo spazio di frenata aumenta. Moderare la velocità e prestare la massima attenzione.

### Moderare la velocità in discesa

In discesa rilasciare l'acceleratore e ridurre la velocità con leggere frenate intermitteni.

#### ATTENZIONE:

Evitare l'uso prolungato dei freni, che possono surriscaldarsi e perdere di efficienza.

### SOSTA

#### In prossimità del punto di fermata

Azionare gli indicatori di direzione, controllare che non stiano sorraggiungendo altri veicoli e fermare il veicolo dolcemente.

Per fermarsi rilasciare la manopola dell'acceleratore e frenare dolcemente con entrambi i freni.

#### Quando il veicolo è fermo

Disinserire gli indicatori di direzione e girare la chiave su “” per spegnere il motore.



#### ATTENZIONE:

Non girare mai la chiave su “” quando il veicolo è in movimento. Il mancato funzionamento dell'impianto elettrico potrebbe provocare situazioni di pericolo.

### Parcheggio

Scendere dal lato sinistro del veicolo ed estrarre il cavalletto laterale o il cavalletto centrale.



- Parcheggiare sempre il motociclo su superfici piane ed in posizione tale da non intralciare il traffico. Il veicolo potrebbe cadere se parcheggiato su superfici sconnesse o cedevoli.
- Bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave.
- Assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.

### Accorgimenti parcheggio

L'esposizione ai raggi solari, producendo in alcuni casi un forte calore, può danneggiare la strumentazione e la vernice delle plastiche. Piccoli accorgimenti possono evitare questo inconveniente:

- Se possibile, non parcheggiate il veicolo di fronte al sole.
- Se necessario, quando il veicolo è parcheggiato al sole, coprire la strumentazione con un panno in modo da proteggerla dai raggi solari.

## RODAGGIO

### RODAGGIO DEL VEICOLO

Il periodo di rodaggio è molto importante per l'affidabilità e la durata del veicolo. Seguire scrupolosamente quanto riportato:

- Durante i primi 500 km non richiedere mai le massime prestazioni del motore, non utilizzare più di 1/2 dell'acceleratore, evitare lunghe percorrenze a velocità elevata ed in salita, soprattutto con il passeggero.
- Dai 500 ai 1000 km non sorpassare mai i 2/3 di apertura del gas.
- Dopo i 1000 km aumentare progressivamente la velocità fino ad ottenere le massime prestazioni.



### ATTENZIONE:

- Assicurarsi di cambiare l'olio motore dopo i primi 500 Km.
- Durante la fase di rodaggio il motore deve assestarsi e trovare quindi l'accoppiamento idoneo dei vari elementi può essere normale un consumo di olio più elevato dello standard; controllare con maggior frequenza il livel-

lo dell'olio motore di quanto indicato nella tabella di manutenzione del veicolo.

## MANUTENZIONE

### MANUTENZIONE PERIODICA

Per assicurare una guida sicura e confortevole è necessario effettuare con scrupolo le operazioni di manutenzione periodica illustrate.

- Se il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo è necessario effettuare un controllo generale al momento di rimetterlo in funzione.
- Si raccomanda inoltre di effettuare la prima ispezione allo scadere dei primi 500 km o del primo mese.

### ATTENZIONE:

Rivolgere la massima attenzione alla sicurezza personale durante le operazioni di manutenzione.

- Porre il veicolo sul cavalletto centrale e su una superficie piana.
- Utilizzare utensili adeguati per le operazioni previste.
- Operare sempre a motore spento.

### Lubrificazione generale

Provvedere periodicamente alla lubrificazione di tutte le parti in scorrimento tra loro.

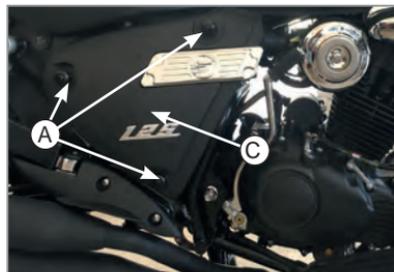
### FILTRO ARIA

Polvere e sporco nel filtro aria causano perdita di prestazioni, aumento del consumo e delle emissioni inquinanti. Aprire la scatola filtro aria e controllare lo stato dell'elemento filtrante.

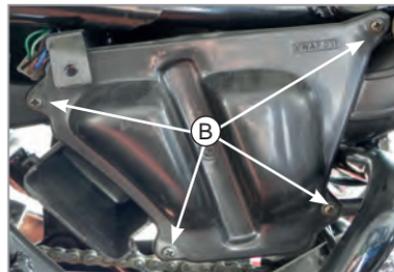
Pulire o sostituire secondo quanto indicato nella tavola di manutenzione.

#### Pulizia

- 1) Rimuovere le viti fissaggio "A" della protezione in plastica "C" lato destro del veicolo come in figura.



- 2) Svitare le viti fissaggio "B" del coperchio del filtro aria.
- 3) Estrarre l'elemento filtrante "D".
- 4) Pulire l'elemento filtrante con aria compressa.



Per il montaggio del coperchio filtro e della protezione in plastica, procedere in senso inverso allo smontaggio.

### ATTENZIONE:

Non utilizzare benzina per la pulizia del filtro dell'aria poiché facilmente infiam-

mabile.

Se il filtro non è montato correttamente aspira polvere e sporcia. Questo pregiudica la durata del motore nel tempo.

#### SOSTITUZIONE OLIO MOTORE

Poiché la sostituzione dell'olio motore potrebbe risultare piuttosto difficoltosa ad un operatore inesperto, si consiglia di rivolgersi ad un'officina autorizzata Keeway. Nel caso fosse necessario effettuare un rabbocco fare riferimento al capitolo "CONTROLLI PRIMA DELLA GUIDA".

#### REGOLAZIONE CATENA DI TRASMISSIONE

Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale.



- 1) Allentare il perno ruota e il dado di serraggio.
- 2) Ruotare il dado di registro catena finché si ottiene un gioco verticale di 10-20 mm sulla catena.
- 3) Avvitare con cura il perno ruota alla sua coppia di serraggio.
- 4) Stringere il dado di serraggio.

#### ATTENZIONE:

Fare in modo che la distanza "D" sia uguale per i lati destro e sinistro del forcellone.

#### LUBRIFICAZIONE E PULIZIA CATENA DI TRASMISSIONE

La catena di trasmissione è costituita da maglie e da anelli di tenuta (per mantenere il grasso all'interno); si raccomanda quindi la massima attenzione durante le operazioni di lubrificazione e lavaggio.

##### Lubrificazione

- Lubrificare la catena ogni 1000 km.
- E' meglio lubrificare la catena quando il motore è ancora caldo per consentire al lubrificante di penetrare meglio nelle maglie.

- Applicare il lubrificante alla sommità dell'area di sovrapposizione delle maglie del ramo inferiore della catena, in modo che la forza centrifuga lo faccia penetrare durante la marcia.
- Si consiglia durante la normale procedura di lubrificazione di utilizzare lubrificante appropriato.

#### CONTROLLO E LUBRIFICAZIONE DEL CAVALLETTO CENTRALE E LATERALE

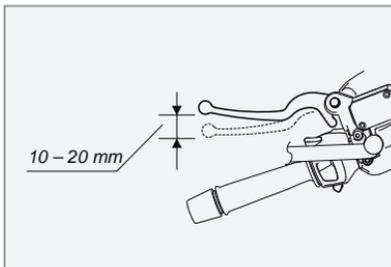
Prima di utilizzare il veicolo, controllare sempre il funzionamento del cavalletto centrale e del cavalletto laterale, e lubrificare, se necessario, i perni di guida e le superfici di contatto metallo/metallo.

#### ATTENZIONE:

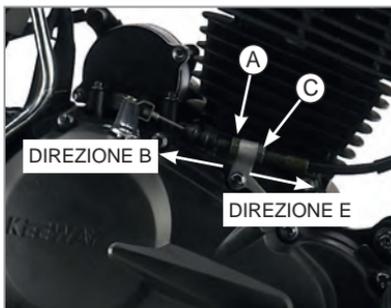
Se il cavalletto centrale o il cavalletto laterale non si alzano e non si abbassano agevolmente, farli controllare o farli riparare da un concessionario Keeway. In altro modo, il cavalletto centrale o il cavalletto laterale potrebbero toccare il terreno e distrarre il pilota, con conseguente perdita di controllo del veicolo.

### REGOLAZIONE GIOCO FRIZIONE

Il gioco della leva frizione dovrebbe essere di 10.0-20.0 mm come illustrato nella figura.



Controllare periodicamente il gioco della leva frizione e regolarlo come segue, se necessario.



- 1) Allentare contemporaneamente il dado frizione "A" e il controdado sul cavo frizione "C".
- 2) Per aumentare il gioco della leva frizione, girare il dado "A" in direzione "E".  
Per ridurre il gioco della leva frizione, girare il dado "A" e in direzione "B".
- 3) Alla fine della regolazione, serrare il controdado "C".

### ISPEZIONE CANDELE

Per accedere alla candela è necessario:

- 1) Rimuovere la pipetta candela "A".
- 2) Utilizzare l'apposita chiave fornita con il veicolo per smontare la candela.



### Pulizia

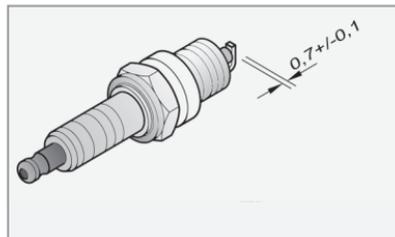
Pulire accuratamente gli elettrodi della candela con una spazzola metallica o con carta abrasiva fine.

### ATTENZIONE:

La presenza di depositi sugli elettrodi o l'eccessiva distanza tra essi può provocare problemi di accensione.

**Regolazione distanza elettrodi**  
Regolare la distanza tra gli elettrodi della candela piegando leggermente l'elettrodo laterale.

Distanza tra gli elettrodi:  **$0,7 \pm 0,1$  mm**  
Candela consigliata: **NGK DPR7EA o TORCH D7RTC**



**⚠ ATTENZIONE:**

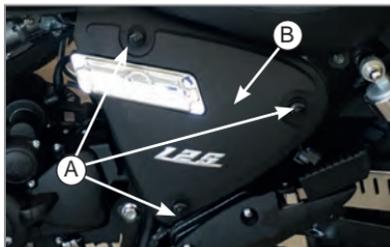
Assicurarsi che il motore sia freddo prima di smontare la candela.

L'utilizzo di una candela differente da quella specificata può provocare gravi avarie meccaniche.

Per rimontare la candela, prima avvitarela a mano, poi serrarla con la chiave candela in dotazione.

**ISPEZIONE BATTERIA**

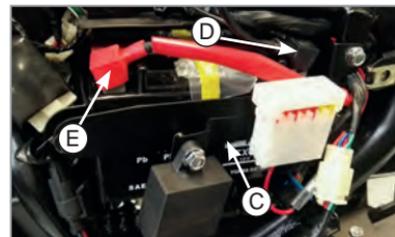
Per poter accedere al vano batteria, rimuovere le viti fissaggio "A" della protezione in plastica "B" lato sinistro del veicolo come in figura.



Una volta estratta, è possibile accedere direttamente alla batteria "C".

**Pulizia Terminali**

- Una volta tolta la sella guidatore controllare lo stato dei terminali "D" e "E". Se i terminali risultano ossidati, smontare la batteria e pulirli con una spazzola metallica.
- Dopo aver pulito i terminali applicarvi un leggero strato di grasso prima di rimontare la batteria.



**⚠ ATTENZIONE:**

Girare la chiave su "⊘" prima di accedere alla batteria.

Quando la batteria viene smontata il terminale negativo (nero) va scollegato prima di quello positivo (rosso), quando viene rimontata va collegato prima il positivo.

Serrare propriamente i dadi dei terminali.

Una volta effettuata l'ispezione della batteria procedere al rimontaggio della fiancata in maniera inversa.

#### **NOTA:**

**Conservazione della batteria**  
La batteria tende naturalmente a scaricarsi se non viene periodicamente caricata. Inoltre quando si scarica completamente avvengono all'interno della batteria reazioni chimiche che la danneggiano in modo irreparabile.

#### **ATTENZIONE:**

Nel caso in cui il veicolo non venga utilizzato per più di 15 giorni la batteria va smontata, caricata mensilmente e conservata in un luogo fresco. Se la batteria viene lasciata sul veicolo scollegare l'elettrodo negativo (nero).

Se non vengono prese le precauzioni sopra descritte la batteria si danneggia. Tale danno non è coperto da garanzia.

#### SOSTITUZIONE FUSIBILI

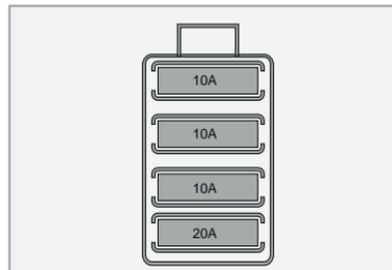
Ruotare la chiave su “” prima di controllare se un fusibile è bruciato.

- Ricercare la causa che ha fatto bruciare il fusibile prima di sostituirlo.
- Aprire la scatola fusibili, che si trova in prossimità della batteria e rimuovere il fusibile difettoso.



#### **ATTENZIONE:**

- Dopo aver installato il fusibile controllare che i terminali non siano laschi, causa questa di mal funzionamento dell'impianto elettrico.
- Fusibili con caratteristiche diverse da quelle indicate possono causare danni all'impianto elettrico.



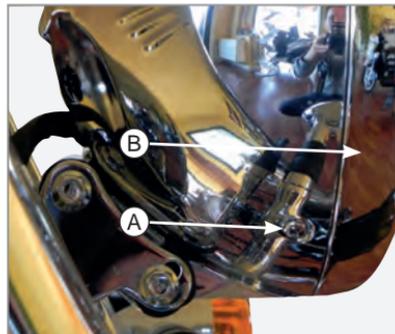
In foto possono essere disponibili i seguenti fusibili:

- Fusibile Principale: 20A
- Fusibile Iniezione: 10A
- Fusibile Relay principale: 10A
- Fusibile Scorta: 10A

## SOSTITUZIONE LAMPADE VEICOLO

Sostituzione lampada luce frontale

Aprire il gruppo ottico anteriore, togliendo le viti "A" di fissaggio.

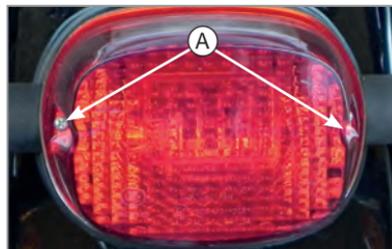


- Togliere il cappuccio coprilampada "B".
- Togliere il portalampada faro "C" girandolo in senso antiorario e poi togliere la lampada bruciata.
- Posizionare una lampada faro nuova e poi fissarla sul riflettore "D".

- Installare il cappuccio coprilampada "B".
- Installare il gruppo ottico anteriore avvitando le viti "A" di fissaggio.



Sostituzione della lampada fanalino posteriore/stop  
Togliere la lente fanalino posteriore/ stop svitando le viti "A".



Togliere la lampada bruciata premendola e girandola in senso antiorario.



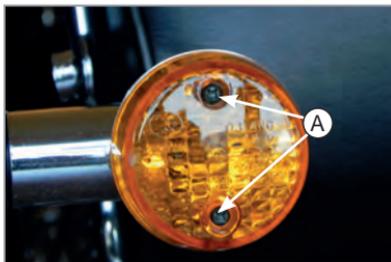
- Inserire una lampada nuova nel portalampada "B", premerla e poi girarla in senso orario fino a quando si blocca.
- Installare la lente fanalino installando le viti "A".

### ⚠ ATTENZIONE:

Non stringere eccessivamente le viti, altrimenti la lente potrebbe rompersi.

Sostituzione delle lampade indicatori di posizione.

estrarre la lente catarifrangente togliendo le viti "A".



Togliere la lampada bruciata premendola e girandola in senso antiorario.



- Inserire una lampada nuova nel portalampana "B", premerla e poi girarla in senso orario fino a quando si blocca.
- Installare la lente catarifrangente installando le viti "A".

**⚠ ATTENZIONE:**

Non stringere eccessivamente le viti, altrimenti la lente potrebbe rompersi.

Tabella LAMPADE	
Luci cruscotto	12V 2W
Avvisatore acustico	12V 3A
Fanale	12V 35W/35W
Luci frecce	12V 10W
Luce targa	12V 5W
Luce stop	12V 21W/5W

<i>MODELLO</i>	<i>SUPERLIGHT 125 CC 4T</i>
<b>Cilindrata</b>	<b>124,1 cc</b>
<b>Cilindri</b>	<b>mono cilindro 4T due valvole</b>
<b>Sistema di raffreddamento:</b>	<b>Aria</b>
<b>Alesaggio x Corsa:</b>	<b>56,5x49,5 mm</b>
<b>Rapporto di compressione</b>	<b>9:1</b>
<b>Potenza massima / g/min:</b>	<b>7,8Kw/9000 rpm</b>
<b>Batteria</b>	<b>YTX7A-BS12V6Ah</b>
<b>Avviamento:</b>	<b>Elettrico</b>
<b>Accensione:</b>	<b>TLI</b>
<b>Tipo di frizione:</b>	<b>Multi disco a bagno d'olio</b>
<b>Cambio:</b>	<b>A pedale 5 marce</b>
<b>Altezza:</b>	<b>1150 mm</b>
<b>Interasse:</b>	<b>1440 mm</b>
<b>Lunghezza:</b>	<b>2230 mm</b>
<b>Larghezza:</b>	<b>850 mm</b>
<b>Peso netto:</b>	<b>134 Kg</b>

<i>MODELLO</i>	<i>SUPERLIGHT 125 CC 4T</i>
<b>Passeggeri:</b>	<b>Due</b>
<b>Sospensioni anteriori:</b>	<b>Idrauliche</b>
<b>Sospensioni posteriori:</b>	<b>Molla</b>
<b>Freno anteriore:</b>	<b>Disco</b>
<b>Freno posteriore:</b>	<b>Disco</b>
<b>Pneumatico anteriore:</b>	<b>110/90-16</b>
<b>Pneumatico posteriore:</b>	<b>130/90-15</b>
<b>Capienza del serbatoio carburante:</b>	<b>12,5 Lt ( compreso riserva)</b>
<b>Carburante tipo:</b>	<b>Benzina verde RQ 90 o superiore</b>
<b>Velocità:</b>	<b>89 km/h</b>
<b>Olio motore:</b>	<b>Vedi tabella lubrificanti consigliati</b>
<b>Consumo del combustibile:</b>	<b>2.4 l/100 km</b>
<b>Emissioni del CO<sup>2</sup></b>	<b>54 g/km</b>

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

OPERAZIONE	Tagliando n°1 entro 1.000 km ( o 6 mesi )	Tagliando n°2 entro 4.000 km ( o 12 mesi )	Tagliando n°3 ogni 7.000 km ( o 24 mesi )	Tagliando n°4 ogni 10.000 km
Tubazione Carburante ( V o S 1 volta l'anno)	V	V	V	V
Operatività cavo gas	C	C	C	C
Filtro aria	V	V	V	S
Candela	C	C	C	S
*Olio motore	S	S	S	S
Carburazione (Regolazione minimo)	C	C	C	C
Regolazione gioco valvole	C	Verificare e registrare ogni 10.000 km		
Pastiglie freni (ant/post)	VS	VS	VS	VS
Olio impianto frenante	V	Sostituzione ogni 2 anni o 19 .000 km		
**Catena di trasmissione	V	V	V	V
**Corona/Pignone	V	V	V	V
Interruttore stop	C	C	C	C
Fascio proiettore	C	C	C	C
Sospensioni	C	C	C	S
Serraggio generale	C	C	C	C
***Pneumatici	C	C	C	C
Gioco sterzo e cuscinetti	C	C	C	C
Tubazione freni	C	C	C	C
Batteria	C	Controllo tensione		

\* Controllare il livello dell'olio ogni 1000 km.  
 \*\* Ogni 500 Km e dopo ogni lavaggio della moto, oppure se si è usata la moto sotto la pioggia.  
 \*\*\* Controllare la profondità delle scolpiture del battistrada e verificare che non siano danneggiati.  
 Sostituire se necessario. Controllare la pressione di gonfiaggio. Correggere se necessario.

C = CONTROLLO

V = VERIFICA ED EVENTUALE RABBOCCO

S = SOSTITUZIONE



OPERAZIONE	Tagliando n°5 ogni 13.000 km	Tagliando n°6 ogni 16.000 km	Tagliando n°7 ogni 19.000 km	Tagliando n°8 ogni 22.000 km	Tagliando n°9 ogni 25.000 km
Tubazione Carburante ( V o S 1 volta l'anno)	V	V	V	V	V
Operatività cavo gas	C	C	C	C	C
Filtro aria	V	V	S	V	V
Candela	C	C	S	V	V
*Olio motore	S	Sostituzione ogni 3.000 km			
Carburazione (Regolazione minimo)	C	C	C	C	C
Regolazione gioco valvole	C	Verificare e registrare ogni 10.000 km			
Pastiglie freni (ant/post)	VS	VS	VS	VS	VS
Olio impianto frenante	V	Sostituzione ogni 2 anni o 19 .000 km			
*Catena di trasmissione	V	V	V	V	V
**Corona/Pignone	V	V	V	V	V
Fascio proiettore	C	C	C	C	C
Sospensioni	C	C	S	C	C
Serraggio generale	C	C	C	C	C
***Pneumatici	C	C	C	C	C
Gioco sterzo e cuscinetti	C	C	C	C	C
Tubazione freni	C	C	C	C	C
Batteria	C	Controllo tensione			

\* Controllare il livello dell'olio ogni 1000 km  
 \*\* Ogni 500 Km e dopo ogni lavaggio della moto, oppure se si è usata la moto sotto la pioggia.  
 \*\*\* Controllare la profondità delle scolpiture del battistrada e verificare che non siano danneggiati. Sostituire se necessario. Controllare la pressione di gonfiaggio. Correggere se necessario.

C = CONTROLLO	V = VERIFICA ED EVENTUALE RABBOCCO	S = SOSTITUZIONE
---------------	------------------------------------	------------------

<i>DISPOSITIVO</i>	<i>TIPO DI LUBRIFICANTE</i>
<b>Gruppo freno</b>	<b>PETRONAS Tutela grease MR2</b>
<b>Liquido pinza freno</b>	<b>PETRONAS Tutela Brake fluid DOT 5.1 Moto</b>
<b>Olio forcella anteriore</b>	<b>PETRONAS Selenia moto rider Fork Oil 2.5W</b>
<b>Trasmissione contachilometri</b>	<b>PETRONAS Tutela grease MR2</b>
<b>Gruppo sterzo</b>	<b>PETRONAS Tutela grease MR2</b>
<b>Cuscinetti ruota</b>	<b>PETRONAS Tutela grease MR2</b>
<b>Tiranteria freni</b>	<b>PETRONAS Tutela grease MR2</b>
<b>Terminali batteria</b>	<b>PETRONAS Tutela professional Poles protection grease</b>
<b>Parti in generale da Lubrificare</b>	<b>PETRONAS Tutela professional 6 in 1</b>

<i>MOTORE</i>	<i>INCONVENIENTI</i>	<i>RIMEDI</i>
<b>1 Problemi di accensione</b>	<b>MANCA CORRENTE ALLA CANDELA</b>	
	1. Danneggiamento della candela o della pipetta	Sostituire
	2. Candela incrostata o bagnata	Pulire e portare gli elettrodi ad una distanza di 0,5 mm
	3. Avaria bobina e/o centralina	Portare veicolo in centro Assistenza
	4. Cavo elettrico aperto o in cortocircuito	Portare veicolo in centro Assistenza
	5. Avaria interruttore di accensione	Sostituire
	<b>IL CARBURANTE NON RAGGIUNGE IL SISTEMA DI INIEZIONE</b>	
	1. Foro tappo benzina ostruito	Portare veicolo in centro Assistenza
	2. Tubo di aspirazione intasato o difettoso	Portare veicolo in centro Assistenza
	<b>BASSA COMPRESSIONE</b>	
	1. Usura eccessiva del cilindro o delle fasce elastiche	Portare veicolo in centro Assistenza
	2. Fascia bloccata nella sede del pistone	Portare veicolo in centro Assistenza
	3. Perdite fra carter e cilindro o testa cilindro	Portare veicolo in centro Assistenza
	4. Candela allentata	Serrare

<i>MOTORE</i>	<i>INCONVENIENTI</i>	<i>RIMEDI</i>
<b>2</b> Il motore parte ma si spegne	1. Residui carboniosi sulla candela	Pulire
	2. Centralina o bobina difettosi	Sostituire
	3. Tubo benzina ostruito	Pulire
	4. Tubo di scarico ostruito	Pulire
<b>3</b> Rumore anomalo del motore	<b>RUMORE PROVENIENTE DAL MOTORE</b>	
	1. Pistone e cilindro	Sostituire
	2. Camera di combustione incrostata	Pulire
	3. Spinotto pistone usurato	Sostituire
	4. Usura su fasce o scanalature	Sostituire
	<b>RUMORE PROVENIENTE DAL CARTER</b>	
	1. Cuscinetti usurati o grippati	Sostituire
	2. Cuscinetti consumati o bruciati	Sostituire
	<b>RUMORE PROVENIENTE DAGLI INGRANAGGI</b>	
	1. Usura o sfregamento degli ingranaggi	Sostituire
	2. Usura o danneggiamento dei cuscinetti dell'albero o dell'asse posteriore	Sostituire

<i>MOTORE</i>	<i>INCONVENIENTI</i>	<i>RIMEDI</i>	
4	Scarsa potenza del motore	1. Usura eccessiva del cilindro o delle fasce	Portare veicolo in centro Assistenza
		2. Fascia elastica pistone bloccata nella sede	Portare veicolo in centro Assistenza
		3. Perdite di gas dal carter motore	Portare veicolo in centro Assistenza
		4. Distanza elettrodi candela non corretta	Fare riferimento al capitolo corrispondente
		5. Filtro aria sporco o occluso	Portare veicolo in centro Assistenza
		6. Problema di carburazione	Portare veicolo in centro Assistenza
		7. Ingresso di aria dal tubo di aspirazione	Portare veicolo in centro Assistenza
		8. Slittamento o usura della catena di trasmissione	Portare veicolo in centro Assistenza

### Certificato di pre-consegna e garanzia

Le attività di pre-consegna vengono effettuate a titolo gratuito dalla Concessionaria prima della consegna del veicolo al cliente finale. La Concessionaria deve necessariamente compilare, timbrare e firmare il certificato "operazioni di pre-consegna" ed il certificato di "pre-consegna e garanzia". Il certificato dovrà essere compilato per accettazione anche dall'acquirente del veicolo, che preventivamente avrà verificato che il mezzo consegnato sia esente da difetti estetici e funzionali.

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## OPERAZIONI DI PRE-CONSEGNA

**Controllo estetico**

- Fissaggio carene ed accoppiamenti
- Graffi
- Adesivi
- Pulizia

OK

**Controllo livelli**

- Olio freni
- Olio motore
- Olio CBS

OK

**Controllo serraggi**

- Serraggio ruota anteriore
- Serraggio pinza freno anteriore
- Serraggio pinza freno posteriore
- Serraggio ruota posteriore
- Serraggio manubrio
- Serraggio generale bulloneria
- Serraggio ammortizzatori posteriori

OK

**Prova su strada**

- Freni
- Sospensioni
- Avviamento a freddo
- Avviamento a caldo
- Carburazione
- Regolazione minimo a 1700 rpm
- Cruscotto e strumenti

OK

**Impianto elettrico**

- Fari anabbaglianti
- Fari abbaglianti
- Indicatori di direzione
- Luce targa
- Stop posteriore
- Avviamento elettrico

OK

**Verifiche di sicurezza**

- Cavo acceleratore
- Pressione pneumatici
- Corretta rotazione sterzo
- Corrispondenza documenti/n° di telaio

OK

*A cura del concessionario*

Nome \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

Ok pronto alla consegna (firma addetto) \_\_\_\_\_

*copia per il concessionario*

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## OPERAZIONI DI PRE-CONSEGNA

**Controllo estetico**

- Fissaggio carene ed accoppiamenti
- Graffi
- Adesivi
- Pulizia

OK

**Controllo livelli**

- Olio freni
- Olio motore
- Olio CBS

OK

**Controllo serraggi**

- Serraggio ruota anteriore
- Serraggio pinza freno anteriore
- Serraggio pinza freno posteriore
- Serraggio ruota posteriore
- Serraggio manubrio
- Serraggio generale bulloneria
- Serraggio ammortizzatori posteriori

OK

**Prova su strada**

- Freni
- Sospensioni
- Avviamento a freddo
- Avviamento a caldo
- Carburazione
- Regolazione minimo a 1700 rpm
- Cruscotto e strumenti

OK

**Impianto elettrico**

- Fari anabbaglianti
- Fari abbaglianti
- Indicatori di direzione
- Luce targa
- Stop posteriore
- Avviamento elettrico

OK

**Verifiche di sicurezza**

- Cavo acceleratore
- Pressione pneumatici
- Corretta rotazione sterzo
- Corrispondenza documenti/n° di telaio

OK

*A cura del concessionario***Nome** \_\_\_\_\_**Cognome** \_\_\_\_\_**Ok pronto alla consegna (firma addetto)** \_\_\_\_\_*copia da trattenere sul libretto*



## CERTIFICATO DI PRE-CONSEGNA E GARANZIA

Modello/Cilindrata

\_\_\_\_\_

Numero di telaio (per esteso)

\_\_\_\_\_

### Dati cliente

Cognome  
(Rag. Sociale) \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

Via/P.zza \_\_\_\_\_

Comune \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_

Cod. F. / P. IVA \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

Data attivazione garanzia \_\_\_\_\_

Timbro Concessionario

\_\_\_\_\_

### A cura del Concessionario

Il veicolo è stato preparato per la consegna eseguendo tutte le operazioni previste e completato degli accessori in dotazione. Al cliente sono state illustrate tutte le norme di garanzia ed è stato consegnato il libretto di uso e manutenzione.

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

### A cura del cliente finale

Il veicolo non presenta difetti estetici.

Ho ricevuto il libretto di uso e manutenzione e mi sono state illustrate le condizioni generali della garanzia, che sono state da me pienamente accettate.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, nei limiti indicati nella pagina iniziale del presente libretto, al paragrafo "informativa sulla privacy".

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

*copia da trattenere sul libretto*

**CERTIFICATO DI PRE-CONSEGNA E GARANZIA**
**Modello/Cilindrata**

\_\_\_\_\_

**Numero di telaio (per esteso)**

\_\_\_\_\_

**Dati cliente**

 Cognome  
(Rag. Sociale) \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

Via/P.zza \_\_\_\_\_

Comune \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_

Cod. F. / P. IVA \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

Data attivazione garanzia \_\_\_\_\_

**Timbro Concessionario**

\_\_\_\_\_

**A cura del Concessionario**

Il veicolo è stato preparato per la consegna eseguendo tutte le operazioni previste e completato degli accessori in dotazione. Al cliente sono state illustrate tutte le norme di garanzia ed è stato consegnato il libretto di uso e manutenzione.

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

**A cura del cliente finale**

Il veicolo non presenta difetti estetici.  
Ho ricevuto il libretto di uso e manutenzione e mi sono state illustrate le condizioni generali della garanzia, che sono state da me pienamente accettate.  
Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, nei limiti indicati nella pagina iniziale del presente libretto, al paragrafo "informativa sulla privacy".

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

*copia da inviare a KEEWAY*

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**CERTIFICATO DI PRE-CONSEGNA E GARANZIA**
**Modello/Cilindrata**

\_\_\_\_\_

**Numero di telaio (per esteso)**

\_\_\_\_\_

**Dati cliente**

 Cognome  
(Rag. Sociale) \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

Via/P.zza \_\_\_\_\_

Comune \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_

Cod. F. / P. IVA \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

Data attivazione garanzia \_\_\_\_\_

**Timbro Concessionario**
**A cura del Concessionario**

Il veicolo è stato preparato per la consegna eseguendo tutte le operazioni previste e completato degli accessori in dotazione. Al cliente sono state illustrate tutte le norme di garanzia ed è stato consegnato il libretto di uso e manutenzione.

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

**A cura del cliente finale**

Il veicolo non presenta difetti estetici.  
Ho ricevuto il libretto di uso e manutenzione e mi sono state illustrate le condizioni generali della garanzia, che sono state da me pienamente accettate.  
Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, nei limiti indicati nella pagina iniziale del presente libretto, al paragrafo "informativa sulla privacy".

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

*copia per il concessionario*


NOTA

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

TAGLIANDO N.1 - .....

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

**A cura del Concessionario**

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma \_\_\_\_\_

**A cura del Concessionario**

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

*Questo tagliando prevede:*

**Controlli:**

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

**Sostituzioni:**

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

**(Barrare l'intervento effettuato)**



TAGLIANDO N.2 - .....

Modello/Cilindrata

\_\_\_\_\_

Numero di telaio (per esteso)

\_\_\_\_\_

Km percorsi

\_\_\_\_\_

#### A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

Timbro Concessionario

\_\_\_\_\_

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

#### A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma \_\_\_\_\_

*Questo tagliando prevede:*

#### Controlli:

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

#### Sostituzioni:

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

**(Barrare l'intervento effettuato)**

TAGLIANDO N.3 - .....

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

**A cura del Concessionario**

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma \_\_\_\_\_

**A cura del Concessionario**

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

*Questo tagliando prevede:*

**Controlli:**

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

**Sostituzioni:**

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

(Barrare l'intervento effettuato)



TAGLIANDO N.4 - .....

Modello/Cilindrata

\_\_\_\_\_

Numero di telaio (per esteso)

\_\_\_\_\_

Km percorsi

\_\_\_\_\_

#### A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

Timbro Concessionario

\_\_\_\_\_

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

#### A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma \_\_\_\_\_

*Questo tagliando prevede:*

#### Controlli:

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

#### Sostituzioni:

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

(Barrare l'intervento effettuato)

TAGLIANDO N.5 - .....

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Numero di telaio (per esteso)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Km percorsi

\_\_\_\_\_

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

**A cura del Concessionario**

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

**A cura del Concessionario**

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

*Questo tagliando prevede:*

**Controlli:**

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

**Sostituzioni:**

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

**(Barrare l'intervento effettuato)**



TAGLIANDO N.6 - .....

Modello/Cilindrata

\_\_\_\_\_

Numero di telaio (per esteso)

\_\_\_\_\_

Km percorsi

\_\_\_\_\_

#### A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

Timbro Concessionario

\_\_\_\_\_

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

#### A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma \_\_\_\_\_

*Questo tagliando prevede:*

#### Controlli:

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

#### Sostituzioni:

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

(Barrare l'intervento effettuato)

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Keeway** specialises in the design and production of vehicles able to satisfy the requirements and expectations of the more discerning customer.

To integrate the characteristics, the systems and the technology of your vehicle, we have provided this manual for the purpose of making it easier to understand the operation and to be aware of the general conditions of the warranty and the maintenance schedule.

We would like to remind you that the warranty will remain effective provided that you respect the regulations contained herein and the maintenance and servicing deadlines envisaged for your vehicle, using a **Keeway** authorised service. By complying with the scheduled maintenance plan, you can contribute to maintain the efficiency, performance and safe conditions of your vehicle.

The manufacturer reserves the right to make changes to technical characteristics in line with the company policy of constant product improvement.

For anything not mentioned in this manual or to request information about accessories or anything else, do not hesitate to contact or go to the nearest **Keeway** service centre.

Only use original **Keeway** spare parts.

#### **Privacy policy**

With reference to law 31/12/1996 no. 675 concerning the protection of personal data, we would like to inform you of the following:

- 1) The data you provide will be entered, in the event of your consent, into our customer data bank and used for any business information in the interests of the customer and market research.
- 2) Giving permission to use data, as required to complete the forms in this booklet, is essential in order to provide you with normal warranty services.
- 3) The data you provide will be treated correctly, legally and transparently, as envisaged by the laws in force.
- 4) At any time, you will be able to enforce your rights, as recognised in article 13 of Law no. 675/96, by contacting:

**QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE) P.H. CO., Ltd.**  
**8 Kőzúzó street, 2000-Szentendre, Hungary**





Dear Customer,

Please read this manual carefully before using your new Superlight 125 4T.

It contains important information for the safe use of your motorbike and also about how to keep it in good working order.

It is pointed out that the motorcycle Superlight 125 4T is a vehicle, which is to be ridden carefully and by an experienced rider.

Do not take the engine to its limits if you are not more than certain of being able to handle the bike and in any case, when riding on public highways or on roads that are open to the public, always be sure to follow the regulations in the Highway Code.

Always wear a standard-approved helmet when you ride and make sure it fits correctly and is properly fastened.

We also advise you to wear suitable protective clothing at all times.

To make it easier and clearer to read particularly important information, we have used the following symbols:

#### IMPORTANT NOTICE:

It indicates a hazard that may cause serious injury to persons or in some cases, even death.

#### WARNING:

It indicates a hazard that may damage the vehicle.

#### NOTE:

It indicates important information about vehicle maintenance that can be carried out with extreme ease.

#### IMPORTANT:

It marks extremely important advice that must be followed.

**Keeway** reserves the right to make changes to products and to this manual as it deems fit.

Where there are differences in the contents of this manual and the specific model of your motorbike, please download the updated version from [www.keewaymotor.it](http://www.keewaymotor.it)



PREFACE .....	69
GENERAL INFORMATION .....	70
SYMBOLS .....	71
CONTENTS .....	72
SAFETY INFORMATION.....	75
SAFE RIDING.....	75
SAFETY ACCESSORIES.....	76
LOAD.....	76
VEHICLE IDENTIFICATION .....	79
GETTING TO KNOW YOUR VEHICLE .....	80
INSTRUMENTATION .....	81
LIGHTS .....	81
DESCRIPTION.....	82
MAIN CONTROLS .....	83
LEFT HANDGRIP .....	83
RIGHT GRIP.....	83
CLUTCH LEVER.....	84
BRAKES.....	84
BRAKE LEVER.....	84
REAR BRAKE PEDAL.....	85
GEAR PEDAL .....	85
SIDE STAND .....	85
KEY.....	86
CENTRAL STAND .....	86
IGNITION CIRCUIT CUT-OUT SYSTEM .....	86
IGNITION BLOCK .....	87
STEERING LOCK .....	87
FUEL TANK.....	88



REAR SHOCK ABSORBERS.....	89
ACCESSORIES AND COMPARTMENTS .....	90
ACCESSORIES.....	90
SIDE BAGS (OPTIONAL).....	90
WINDSHIELD (OPTIONAL).....	90
CHECKS BEFORE RIDING .....	91
CHECKING/TOPPING UP THE ENGINE OIL .....	91
REFUELING .....	92
CHECK OF ACCELERATOR.....	92
CHECKING BRAKES.....	93
CHECKING STOP LIGHT .....	94
CHECK OF INDICATOR LIGHTS .....	94
REAR-VIEW MIRROR CHECK .....	94
TYRE CHECK.....	94
CHECKING HEADLAMPS.....	95
KILOMETRE COUNTER .....	95
CHECKING HORN.....	95
CHECK OF DRIVE CHAIN CLEARANCE .....	95
PEDAL STARTING.....	96
STARTING / PARKING .....	96
STARTING .....	96
PARKING .....	98
RUNNING-IN .....	100
VEHICLE RUNNING-IN .....	100
MAINTENANCE.....	101
REGULAR MAINTENANCE .....	101
AIR FILTER.....	101
ENGINE OIL CHANGE.....	102
ADJUSTING DRIVE CHAIN.....	102



LUBRICATION AND CLEANING OF DRIVE CHAIN .....	102
CHECKING AND LUBRICATING THE CENTRAL AND SIDE STAND .....	102
ADJUSTING CLUTCH CLEARANCE.....	103
SPARK PLUG INSPECTION .....	103
BATTERY INSPECTION .....	104
REPLACEMENT OF FUSES.....	105
REPLACING VEHICLE LAMPS.....	106
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	108
SCHEDULED MAINTENANCE .....	111
LUBRICANTS TABLE .....	113
TROUBLESHOOTING.....	114
PRE-DELIVERY OPERATIONS .....	117
PRE-DELIVERY CERTIFICATE AND WARRANTY .....	123
REGULAR MAINTENANCE COUPONS.....	127

## SAFETY INFORMATION

Be a responsible owner.

As the owner of the vehicle, you are responsible for the safe and correct operation of your motorcycle.

Motorcycles are vehicles with two wheels in line.

Their safe use and operation depend on correct riding techniques and the experience of the rider.

Each rider must have knowledge of the following requirements before using this motorcycle.

The rider must:

- Meet all of the legal requirements currently in force (licence or provisional licence, number plate, registrations).
- Receive all information from a skilled source about any aspect of the motorcycle operation.
- Respect all maintenance warnings and instructions in this use and maintenance manual.
- Receive suitable, qualified training about safe and correct riding techniques.
- Request professional, technical assistance according to that stated in this Use and Maintenance Manual

and/or made necessary by mechanical conditions.

### SAFE RIDING

Carry out all necessary checks before every use of the vehicle to make sure it operates safely.

Failure to carry out inspections or the correct maintenance of the vehicle increases the possibility of accidents or damage.

This motorcycle was designed to transport the driver and one passenger.

The main cause of accidents between motorcycles and cars is due to the fact that drivers cannot see or identify them in traffic. Many accidents are caused by drivers who did not see the motorcycle. Therefore, to be clearly visible seems to have an excellent, positive effect on these types of accident.

Consequently:

- Wear a brightly-coloured jacket.
- Be very careful when approaching and crossing at junctions, where most of motorcycle accidents occur.
- Travel where the other road users may see you. Do not travel in the dead zone of another vehicle. Many accidents involve inexperienced rid-

ers. Many riders involved in accidents do not possess a valid motorcycle licence.

- Make sure to be qualified and lend your motorcycle only to experienced riders.
- Be aware of your abilities and limits. Remaining within one's own limits, the risks of accidents is reduced.
- It is advisable to practise on the motorcycle in areas free of traffic to become more familiar with the vehicle and its controls.

Many accidents arise from manoeuvring errors of the vehicle riders.

A typical error is taking bends too widely owing to a too high speed or a poor inclination compared to running speed.

- Always respect the speed limits and the distances, following the road and traffic conditions.
- Always signal changes of direction and lane. Make sure the other road users may see you.
- The position of the rider and the passenger is important for the control of the vehicle.
- During travel, to maintain control of the motorcycle, the rider must keep



both hands on the handlebar and both feet on the opposite rests.

- The passenger must hold on to the rider, saddle strap or handle (if present) with both hands and keep both feet on the passenger's foot supports.

### IMPORTANT NOTICE:

- Never carry a passenger who is not able to place both feet on the passenger's foot supports.
- Never ride while under the effect of drugs or medicines that can cause drowsiness.
- This motorcycle was designed exclusively for use on the road. It is not suitable for off road use.

### SAFETY ACCESSORIES

Most deaths from motorcycle accidents are caused to head injuries.

The use of a helmet is the basic factor in preventing or reducing head injuries.

- Always wear a homologated helmet.
- Wear a visor or glasses. When eyes are not protected, wind may reduce visibility and delay the perception of any danger.
- Wearing a jacket, heavy boots, trou-

sers, gloves, etc. is very useful to prevent or reduce tears and abrasions.

- Never wear flowing or loose clothing that could get in the control levers, foot rests or wheels, causing injury or accidents.
- Always wear protective clothing covering legs, ankles and feet. The motor or the exhaust system become hot during or after running and may cause scalding.

Also the passenger must respect the above precautions.

### IMPORTANT NOTICE:

Beware of carbon monoxide poisoning.

All engine exhaust gases contain carbon monoxide, which is a lethal gas. Inhaling carbon monoxide may cause headaches, dizziness, sleepiness, nausea, confusion and even death.

Carbon monoxide is a colourless, odourless and tasteless gas that can be present even if you don't see the exhaust gases from the engine or smell the odour. Lethal levels of carbon monoxide may build up rapidly and overpower

quickly, making rescue impossible.

Furthermore, lethal levels of carbon monoxide may persist for hours or days in closed rooms or areas with poor ventilation. When feeling symptoms of carbon monoxide poisoning, leave the area immediately, go out into the fresh air and SEEK MEDICAL ASSISTANCE.

### IMPORTANT NOTICE:

- Do not run the engine indoor. Even when trying to dissipate the exhaust gases with fans or opening doors and windows, the carbon dioxide may rapidly reach dangerous levels.
- Do not run engines in rooms with poor ventilation or partially closed, as factory buildings, garages or under carports.
- Do not run the engine outdoor where exhaust gases may get into the surrounding buildings through openings like doors or windows.

### LOAD

The addition of accessories or loads to the motorcycle can negatively affect its stability and use, if the distribution of

weights on the motorcycle changes. To avoid possible accidents, add loads or accessories to the motorcycle with extreme care.

Take great care when riding a motorcycle to which loads or accessories were added. Together with the information about accessories, there is a list of some general guidelines to respect in case of transporting loads on the motorbike.

### IMPORTANT NOTICE:

Using an overloaded vehicle may lead to accidents.

Loading the vehicle within the correct limits, consider as follows:

- Keep the weight of the load and the accessories as low as possible and as close as possible to the motorcycle. Carefully secure the heaviest items as close as possible to the centre of the vehicle and be sure to distribute the weight evenly on both sides of the motorcycle to reduce the imbalance or instability to a minimum.
- Moving loads may be the cause of sudden imbalances. Make sure the accessories and the load are prop-

erly secured to the motorcycle before starting it. Frequently check the accessory supports and the locking devices of loads.

- Correctly adjust the suspension according to load (only on adjustable suspension models) and check the tyre conditions and pressure.
- Never attach large or heavy items to the handlebar, fork or front mudguard. These items, including loads such as sleeping bags, bags with personal effects or tents, may cause instability or reduce the steering effect.
- This vehicle is not intended to tow a trailer or to be connected to a sidecar.

### Original Keeway accessories

The choice of accessories for your vehicle is an important decision. The Keeway original accessories are only available at Keeway dealers and were designed, tested and approved by Keeway for the use on your vehicle.

The installation of after market products or the introduction of other changes to the vehicle leading to changes in the design or operating characteristics may expose you or others to the risk of serious

accidents and even death.

Therefore, you are responsible for accidents occurring with regard to changes carried out on the vehicle.

When fitting accessories, consider the following instructions in addition to those provided in the chapter "Load".

Never install accessories or carry loads that may jeopardize the motorcycle performance. Before using any accessories, verify they do not reduce the ground clearance and the minimum distance from the ground when travelling in bends in any way and they do not limit the stroke of the suspensions, steering, the operation of controls or the do not darken the lights or the reflectors.

- The accessories fitted on the handlebar or in the fork zone may create instability due to the uneven distribution of the weights or changes in aerodynamics. When fitting accessories to the handlebar or in the fork zone, take into account the fact that have to be as light as possible and, in any case, reduced to a minimum.
- Large or bulky accessories may seriously compromise the stability of



the motorcycle, due to aerodynamic effects. The wind may try to lift the motorcycle or the motorcycle may become unstable under the action of cross winds.

This kind of accessory may cause instability, even when being overtaken or when overtaking large vehicles.

- Certain accessories may move the rider out of the normal riding position. An improper position will limit the rider's freedom of movement and may compromise the ability to control the vehicle. For this reason, such accessories are not recommended.

Add electrical accessories carefully. If electrical accessories exceed the capacity of the electrical system of the motorcycle, a failure may occur, causing a dangerous loss of lighting or engine power.

Aftermarket tyres and wheel rims

The tyres and rims supplied on the motorcycle were designed to respond to the vehicle performance and to provide the best combination of manoeuvrability,

braking power and comfort. Tyres and rims other than the ones supplied or having different dimensions and combination may not be suitable. See the specific section for tyre specifications.

## VEHICLE IDENTIFICATION

It is advisable to write out the identification number (ID) of the engine and frame, as well as the model name, in the adequate space.

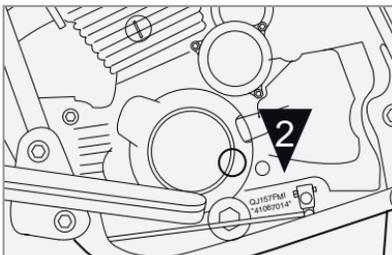
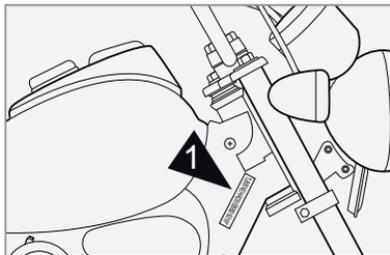
**Frame number (1)**.....

**Engine number (2)**.....

**Model**.....

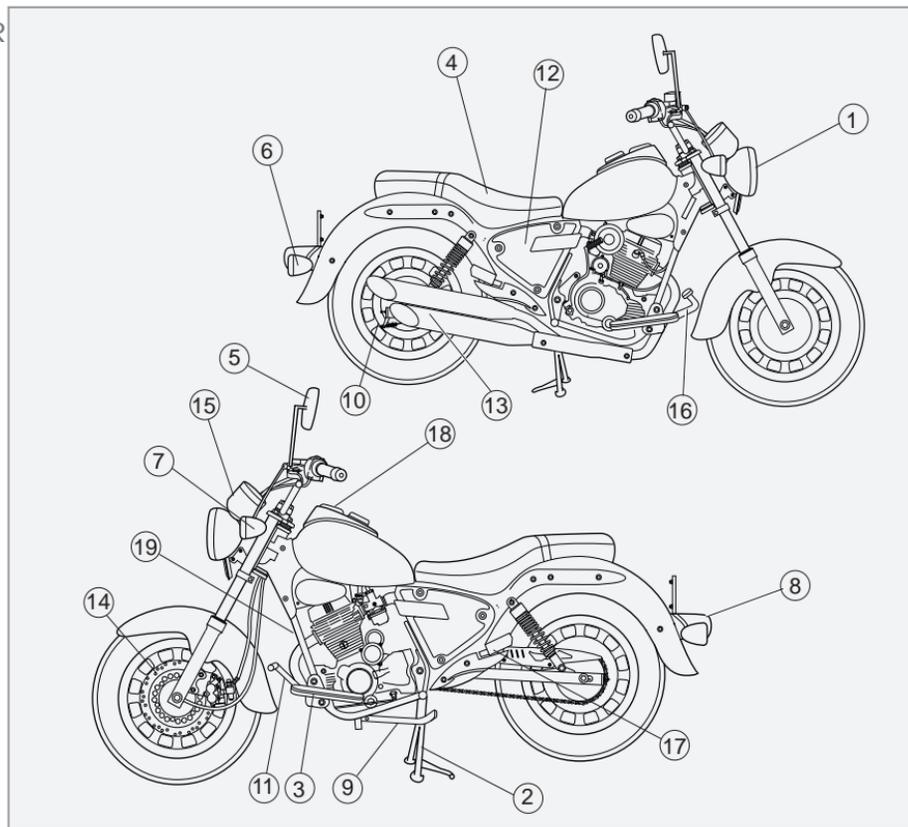
 **IMPORTANT:**

Any changes to the ID number stamped on the frame or engine will automatically render the warranty null and void.



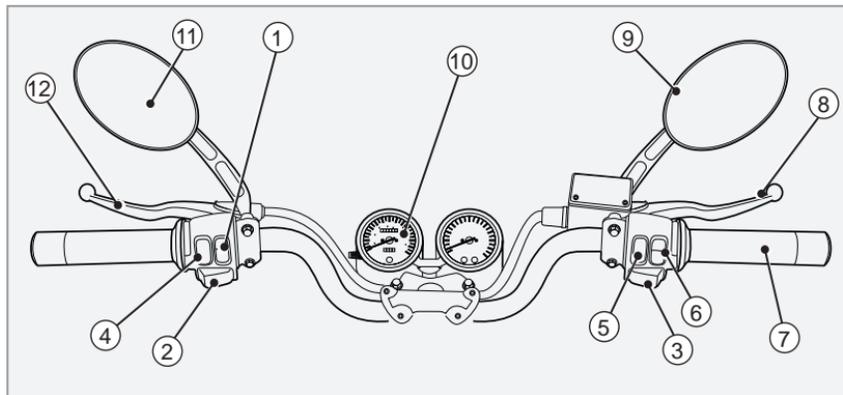
## GETTING TO KNOW YOUR VEHICLE

- 1) Head light
- 2) Central stand
- 3) Passenger's foot supports
- 4) Seat
- 5) Rear view mirrors
- 6) Rear position lights
- 7) Front position lights
- 8) Rear stop light
- 9) Side stand
- 10) Rear brake disc
- 11) Gear pedal
- 12) Air filter jacket casing
- 13) Exhaust pipe manifolds
- 14) Front brake disc
- 15) Dashboard
- 16) Rear brake pedal
- 17) Passenger's foot rest
- 18) Fuel tank cap
- 19) Combined Braking System



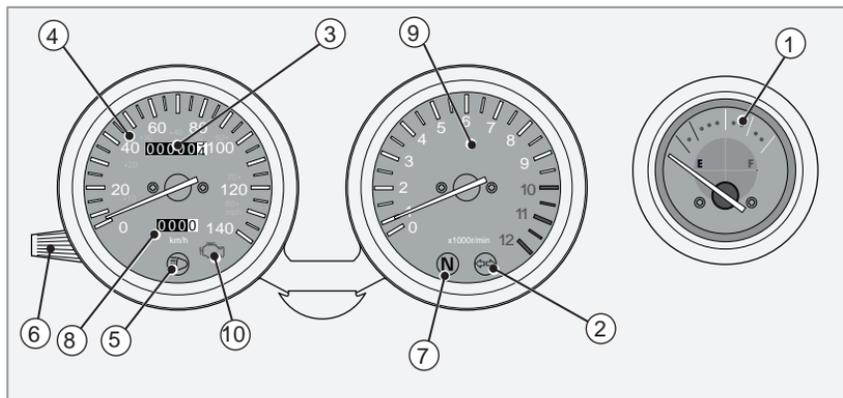
## INSTRUMENTATION

1. High beam/low beam light control.
2. Left position indicator switch
3. Right position indicator switch
4. Horn switch
5. Electric ignition button
6. Engine stop switch
7. Throttle grip.
8. Front brake lever
9. Right rear-view mirror
10. Dashboard
11. Left rear-view mirror
12. Clutch lever



## LIGHTS

1. Fuel level sensor
2. Position indicator light
3. Total kilometre counter
4. Speedometer
5. High beam indicator light
6. Partial kilometre counter zeroing button
7. Neutral gear indicator light
8. Partial kilometre counter
9. Engine rev counter
10. Indicator light of injection diagnosis



## DESCRIPTION

## Position indicator light

Green-coloured to show the use of the left and right position indicators.

## Kilometre counter

It indicates the total distance covered in kilometres.

## Speedometer

It indicates the vehicle speed in km/h.

## High beam indicator light

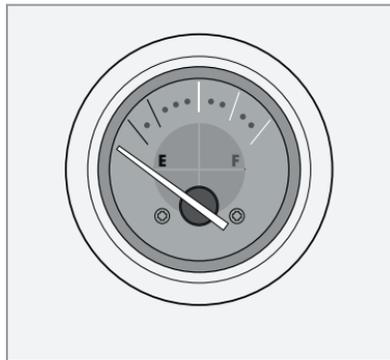
A blue light switches on when the high beam is on

## Partial kilometre counter / partial kilometre counter reset button

The partial kilometre counter shows the distance covered after the latest reset carried out with the reset knob. The partial kilometre counter can be used to estimate the possible distance to cover with a full tank of fuel. This information may make it possible to schedule future fuelling stops.

## Fuel level sensor

It is red-coloured and goes on when the vehicle is in reserve. The range of the vehicle in this condition is approx.ly 80 km.



## Neutral gear indicator light

A green light that switches on showing the gear pedal is in neutral.

## Rev counter

The electric rev counter allows the driver to monitor the revolution speed of the engine and to keep it within the ideal power range.

**WARNING:**

Do not run the engine when the rev counter is in the red zone.  
Red zone: 10000 rpm and above.

Enabled alarm light (according vehicle version)  
When the alarm activates by means of the key supplied, the red-coloured light starts blinking.

## Indicator light of Injection Diagnosis

When the motorcycle is started up, the indicator light goes on in orange and remains on for some seconds to indicate the proper operation of the injection system.

## MAIN CONTROLS

### LEFT HANDGRIP

- 1) High beam/low beam light control

Set this switch to “” for high beam lights and to “” for low beam lights.

- 2) Left position indicator switch  
Press this switch to enable the left, rear/front indicators.

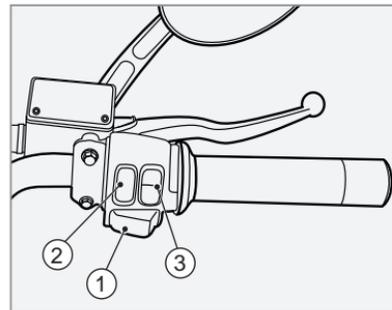
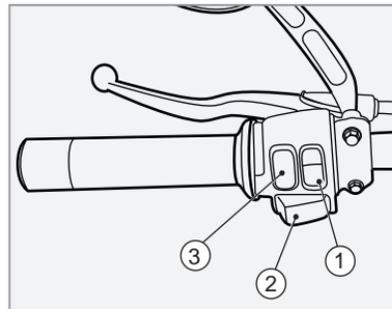
- 3) Horn switch  
Press this switch to enable the horn.

### RIGHT GRIP

- 1) Right position indicator switch  
Press this switch to enable the right, rear/front indicators.

- 2) Electric ignition button  
Keep the button pressed and at the same time pull the right brake lever. If the ignition does not switch on, wait at least thirty seconds.

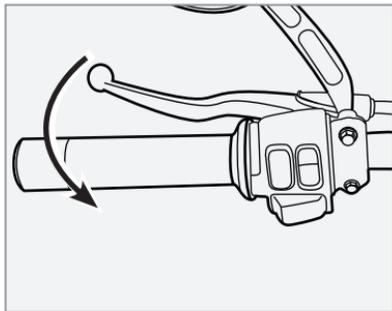
- 3) Engine flameout switch  
Set this switch on “” before switching on the engine. Set this switch on “” to switch off the engine in case of emergency, such as, for example, when the motorbike tilts over or the accelerator cable is blocked.



### CLUTCH LEVER

The clutch lever is situated on the left handgrip of the handlebar. To release the clutch, pull the lever towards the handgrip. To engage the clutch, release the lever.

To guarantee good clutch action, pull the lever quickly and release it slowly.



To adjust the clutch lever, refer to the maintenance chapter.

### BRAKES

#### Combined Braking System (CBS)

This scooter is equipped with a combined braking system. By pulling the rear braking lever, the rear brake is activated

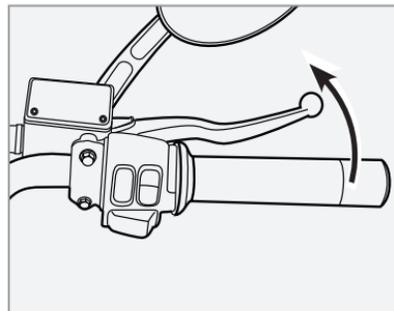
as well as the front one (partially). For a complete and efficient braking, pull the rear and front braking levers at the same time, as with the braking system of conventional scooters.

As in case of braking systems of conventional scooters, an excessively strong, quick use of the braking controls may lock the wheels, thus reducing the vehicle control power.

For normal braking, use both the front and the rear brake depending on stroke speed. For max. braking, close the throttle and pull the rear and front braking levers firmly.

### BRAKE LEVER

The brake lever is situated on the right handgrip of the handlebar. To engage the front brake, pull the lever towards the handgrip.



### REAR BRAKE PEDAL

The brake pedal is on the right side of the motorbike. To enable the rear brake, press the brake pedal.

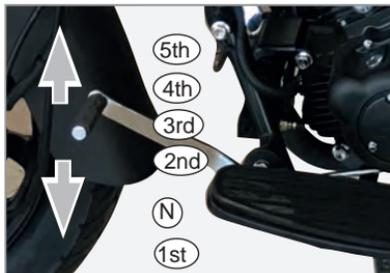


### GEAR PEDAL

The gear pedal is situated on the engine left side and is used in combination with the clutch lever when changing the 5-gear constant-mesh type gears installed on the motorcycle.

#### NOTE:

Always change down one gear at a time and at the correct speed to avoid engine overspeed and jamming of the rear wheel.



### SIDE STAND

The side stand is on the left side of the vehicle. Lift or lower the side stand with your feet while holding the vehicle in a straight position.



#### NOTE:

The switch built into the side stand is part of the ignition circuit cut-out system that cuts out the ignition in certain situations.

#### IMPORTANT:

Do not use the vehicle with the side stand lowered or if it cannot be raised correctly (or it does not stay up), otherwise the side stand might not touch ground and distract the rider with the resulting possibility of losing control of the vehicle. The Keeway cut-out ignition circuit was designed to ensure the rider raises the side stand before putting the motorcycle in motion. Therefore, it is advisable to check this system on a regular basis, as described below, and have it repaired by a Keeway dealer, if it does not operate correctly.

### CENTRAL STAND

The central stand is situated underneath the engine block. Lift or lower the central stand in the refuelling and maintenance phases of the vehicle.

### IGNITION CIRCUIT CUT-OUT SYSTEM

The cut-out system for the ignition circuit (including the side stand switch and the neutral gear switch) has the following functions:

- To prevent starting with engaged gear and raised side stand with the released clutch lever.
- Switch off the engine with the gear engaged and when the side stand is lowered.

### KEY

The vehicle is supplied with a key and its duplicate, which serves for:

- ignition switch
- Opening of fuel cap
- steering lock.



### IMPORTANT:

Always keep duplicate keys separately from the bike.

## SUPERLIGHT 125 4T

### IGNITION BLOCK

The key block, in the centre of the steering, has three main functions:

“” The engine and lights can operate.

The key cannot be removed.

“” The engine and lights cannot operate.

The key can be removed.

“” The steering is locked and all electric systems are inactive.

The key can be removed.



### WARNING:

Never turn the ignition switch in position while travelling, as this can cause accidents.

It is advisable to apply an anti-freeze agent for locks when the temperature gets close to 0°C to prevent the lock protection hole from freezing.

### STEERING LOCK

Lock the steering and remove the key while parked to prevent any unauthorised use of the vehicle.



### Locking

- 1) Turn the handlebar completely to the left.
- 2) Insert the key in the ignition.

### NOTE:

To make the operation, move the handlebar slightly while turning the key.

### WARNING:

- Never leave the key in the steering lock so as not to damage the vehicle.

## FUEL TANK

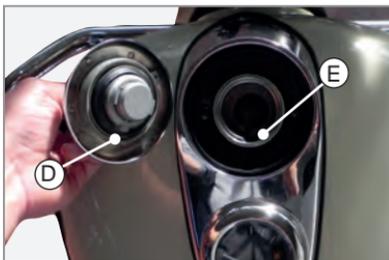
To remove the fuel tank cap, raise the lock guard "A" first.

Insert the key "B" into lock "C" and turn it a quarter of a turn clockwise. The lock opens and it is possible to remove the fuel tank cap.



Proceed as follow to insert the fuel tank cap:

- 1) Insert the fuel tank cap being careful to match the notch "D" of the cap with groove "E" of the tank.
- 2) Turn the key back to its original position by turning it counter-clockwise and then remove it.



### Tank capacity

Total 12,5 ± 0.2 litres, of which 3 ± 0.2 litres reserve.

### ⚠ NOTE:

The fuel tank cap cannot be inserted if the key is not in the lock.  
Furthermore, the key cannot be removed from the lock if the cap is not tight and properly locked.

### ⚠ WARNING:

Make sure the fuel cap is properly inserted before setting out. Fuel leaks may cause a fire risk.

### ⚠ WARNING:

When refuelling, always use unleaded petrol.

Using fuel that does not conform to the manufacturer's specifications will render the warranty null and void.

### ⚠ WARNING:

The fuel tank cap detaches completely from the tank.

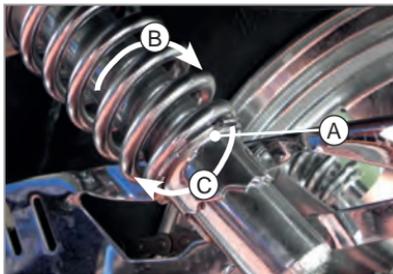
During the refuelling phase, place it with care.

## REAR SHOCK ABSORBERS

## Adjustment

 **IMPORTANT:**

Always adjust both shock absorbers on the same values, otherwise the vehicle may be poorly handy and stable.



Each shock absorber assembly is fitted with an adjustment ring nut for the pre-load of spring "A".

 **IMPORTANT NOTICE:**

not try turning over the maximum or minimum setting.

Adjust the spring's pre-load as follows:

To **increase** the spring pre-loading, thus making the suspension more rigid, turn the adjustment ring nut "A" on each shock absorber assembly to the direction (B). To **reduce** the spring pre-loading, thus making the suspension softer, turn the adjustment ring nut "A" to each shock absorber assembly to direction (C).

## ACCESSORIES AND COMPARTMENTS

### ACCESSORIES

The use of non original Keeway accessories or changes to the vehicle may negatively influence its safety and operation.

Keeway refuses to accept any liability for the choice and installation of non-original accessories. Therefore, any damage arising from such use will not be covered by warranty.

It is advisable to pay the greatest attention to the fastening of accessories as well as to not exceeding the max. allowable load defined by Keeway.

We also recommend not removing an original parts and not altering the vehicle in any way, since such changes may cause problems regarding manoeuvres, stability and braking for the vehicle, as well as making it no longer suitable for use on public highways.

### SIDE BAGS (OPTIONAL)

The vehicle is equipped with side bags upon request that are useful to carry personal effects.



#### IMPORTANT NOTICE:

Animals, fuels or foods that may deteriorate must not be left inside the compartment.

#### WARNING:

Never leave valuable items if the vehicle is unattended.

When it is raining, water can filter into the compartment, therefore it is advisable not to leave items that may become damaged inside.

### WINDSHIELD (OPTIONAL)

At the time of purchase, the vehicle is supplied with windshield upon request only.



#### IMPORTANT NOTICE:

With the windshield assembled, do not exceed 100 km/h (sliding hazard).

## CHECKS BEFORE RIDING

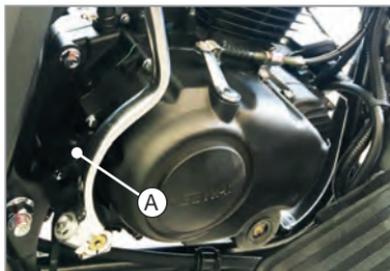
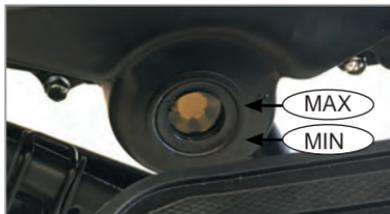
It is a good idea to get used to making a quick inspection of the vehicle before riding it.

This daily inspection, as well as being essential for safety, may also prevent damage to the vehicle.

In case of any anomaly, contact a Kee-way service centre as soon as possible.

## CHECKING/TOPPING UP THE ENGINE OIL

- 1) While the engine is cold, keep the vehicle upright compared to the ground.
- 2) Check the engine oil level by means of the gauge situated on the right side of the vehicle. The level must remain within the range MIN-MAX. Fill the lubricant up to the required value.



- 3) If the level is near to the minimum, top up the oil until it reaches the max. level. It is recommended the use of *Petronas Power Speed 4T* oil.
- 4) To open the engine oil filling cap "A" situated on the right side of the vehicle, use a screwdriver and rotate the cap counter-clockwise. Turn it clockwise to open.

### IMPORTANT NOTICE:

Take care against burns and scalds during this check.

- Never exceed the maximum level during checking. Too much oil can cause malfunctions and damage to the engine.
- The oil level reading will be incorrect if the vehicle is parked on an uneven surface or if the engine is hot.
- The owner is responsible for making regular checks of the engine oil and for topping up as needed. Normal oil consumption will lead to a lack of oil in the engine, even if services are carried out regularly.

### IMPORTANT NOTICE:

Check the oil level regularly every 1000 km and replace or top it up in good time, before it can cause any damage to the engine.

Take care not to allow dirt or foreign objects to enter the engine.

## REFUELING

Before setting out on a journey, make sure you have enough fuel. For the fuel cap opening procedure, see the relevant paragraph (FUEL TANK).

### IMPORTANT NOTICE:

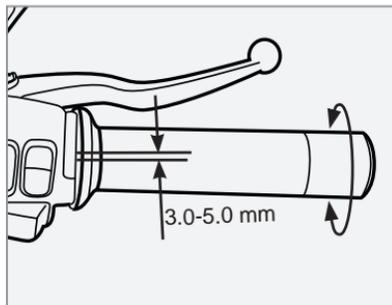
Before refuelling, switch off the engine and make sure no one is sitting on the vehicle.

- Never refuel while smoking or in proximity to sparks, naked flames or other sources of ignition, such as pilot lights on boilers or tumble dryers.
- Never overfill the fuel tank.
- When refuelling, make sure that the pump nozzle is inserted into the opening in the fuel tank. Stop filling when the fuel reaches the bottom of the filling opening. Considering that fuel expands when it heats, the heat from the engine or from the sun could cause it to overflow from the tank. Immediately dry up any fuel spillage with a rag.
- Use a clean, dry and soft cloth to wipe away any spilled fuel, as it could damage painted or plastic parts.

## CHECK OF ACCELERATOR

Make sure that the accelerator handgrip has a clearance of 3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in) .

Also check to ensure that the closure is total and automatic in every steering position.



### IMPORTANT NOTICE:

If the accelerator fails to return automatically, dangerous situations and falls may occur.

#### Steering check

Move the handlebar forward, backward, to the right and to the left, then verify there is no clearance or improperly fixed parts.

Check the steering rotates freely.

In case of any anomaly, contact a Kee-way service centre for a check.

#### Check of shock absorbers

Check the condition of the front fork and rear shock absorber by repeatedly pressing the handlebars and the seat downward.

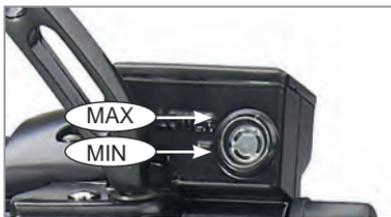
Check the shock absorbers are not too soft or are not very progressive.

Check for any abnormal noises.

**CHECKING BRAKES**

**Front disc fluid level**

Keep the handlebar horizontal and make sure that the level of the fluid in the tank is between the maximum and minimum indicated.



**Back disc brake fluid level**

Keep the vehicle horizontal and make sure that the level of the fluid in the tank is between the maximum and minimum indicated.



If the fluid level in the tank is close to the minimum, make a visual check of brake pad wear. If the brake pads are not worn, there may be a leak in the hydraulic circuit. Contact a Keeway service centre for an inspection as soon as possible.

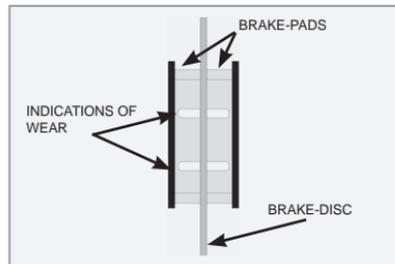
**Liquid level of expansion tank of CBS**

Keep the vehicle horizontal and make sure that the level of the fluid in the tank is between the maximum and minimum indicated.



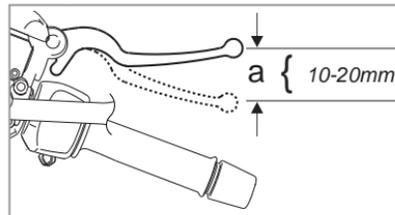
**Topping up and replacing the disc brake fluid**  
Have this work carried out by an authorized Keeway workshop.

**Checking wear of the brake pads**  
Make a visual check of brake pad wear. The pads are to be replaced if the wear indicators are no longer visible. In this case, have this work carried out by an authorized Keeway workshop.



**Free play of front/rear brake handle.**

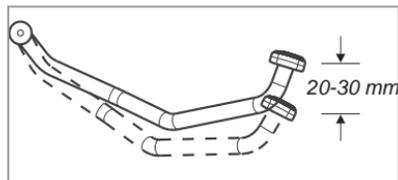
For the front brake lever, refer to the following parameters, as shown.



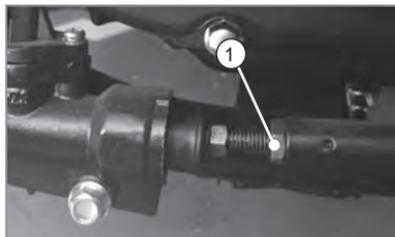
Adjust the front brake lever clearance by means of the wheel, as described in paragraph "BRAKE LEVER".

Free play of front/rear brake handle.

For the rear brake lever, refer to the following parameters, as shown.



Adjust the rear brake lever clearance by means of the setting screw (1), rotating it clockwise or counter-clockwise.



#### CHECKING STOP LIGHT

- Turn the key to "OFF".
- Pull the front brake lever and press the rear brake pedal alternatively and make sure that the light switches on
- Make sure the rear light is not damaged or dirty.

#### CHECK OF INDICATOR LIGHTS

- Turn the key to "OFF".
- Use the indicator switch and make sure that they flash.

#### REAR-VIEW MIRROR CHECK

Sit on the seat and adjust the mirrors for a correct rear-view vision. Make sure that mirrors are not damaged or dirty.

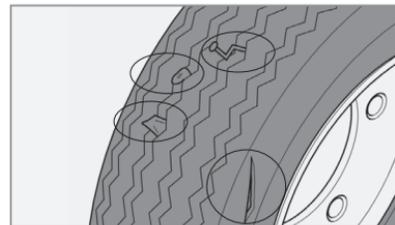
#### TYRE CHECK

Use a gauge to check the pressure. Pressure should be measured while tyres are cool.

#### Tyre pressure

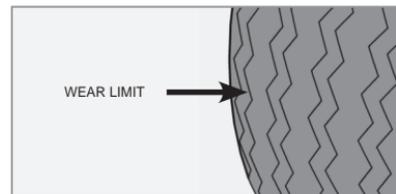
Front wheel: 2.00 bar  
Rear wheel: 2.00 bar (2.25 bar with passenger)

- Make sure that there are no fragments of metal, nails or gravel in the tyre tread. Remove, if necessary.



- Check the wear conditions. Replace tyres in case of excessive or irregular wear. The depth limit for tread is:

Front wheel: 1.6 bar  
Rear wheel: 1.6 mm



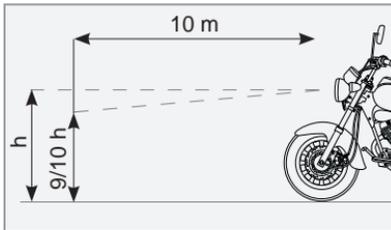
**⚠ IMPORTANT NOTICE:**

Incorrect pressure or excessive/uneven wear of tyres reduce vehicle stability.

**CHECKING HEADLAMPS**

With the engine running, check the correct operation of front/back positioning lights, the strong and dipped headlights and the license plate light.

**Headlamp adjustment**

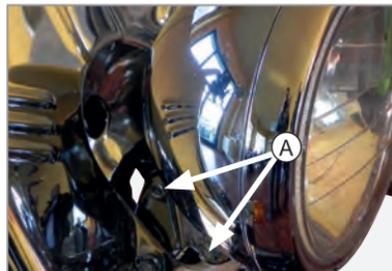


Sit on the vehicle at a distance of 10 metres from a wall. Switch on the high beam and measure the maximum height of the lit area.

- Standard height from ground level: 9/10 total height

For adjustment, use the apposite screw

“A” situated underneath the headlamp, as shown on the picture below.



**KILOMETRE COUNTER**

Make sure that the kilometre counter and speedometer are operating correctly.

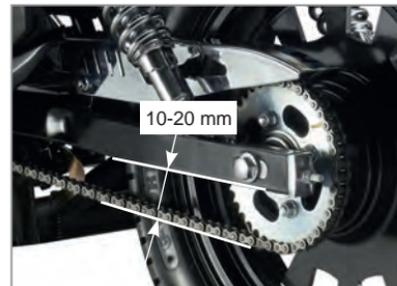
**CHECKING HORN**

- Turn the key to “”.
- Press the acoustic warning button and make sure that it operates correctly.

**CHECK OF DRIVE CHAIN CLEARANCE**

- After stopping the engine, place the vehicle on a central stand with the gear in neutral.
- Make sure that in an intermediate point of the chain, halfway between

the pinion and crown gear, there is a vertical backlash of 10-20 mm.



- After moving the vehicle forwards, check the backlash of the chain, which must be constant.

**⚠ IMPORTANT NOTICE:**

If in some points there is a bigger or smaller clearance, some links may be crushed or seized. In this case, contact a Keeway service centre as soon as possible. To avoid seizing, it is advisable to often lubricate the chain, as shown in chapter concerning maintenance.

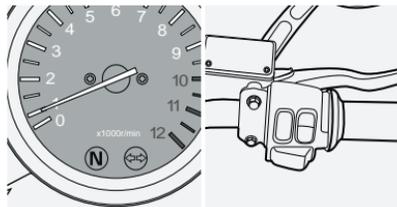
## STARTING / PARKING

### STARTING

- Get on the vehicle from the left hand side and sit in a safe, comfortable position. Keep both feet on the ground so as not to lose balance.
- Lift side stand.



- Turn the ignition key to “ON”
- Make sure that the steering lock has not engaged.



- Set the gear to neutral (the light on the dashboard will switch on) and, while pulling the clutch lever all the

way, press the ignition button.

- Release the ignition button as soon as the engine starts.
- Do not press the ignition button when the engine is running to prevent the risk of damage.

#### IMPORTANT NOTICE:

To avoid discharging the battery, do not hold down the ignition button for more than 5 consecutive seconds.

If the engine does not start within 5 seconds, release the button and wait about 30 seconds before trying again.

#### IMPORTANT NOTICE:

Make sure the side stand is completely closed before setting off.

#### IMPORTANT NOTICE:

Do not start or let the engine revolutions increase immediately after ignition, even if the engine is already hot. Let the engine work at idle for two or three minutes to allow oil to reach all its components.

### PEDAL STARTING

If the engine does not start by pressing the ignition switch, try with the pedal starting. To start the engine, open the starting pedal, move it slightly downwards with the foot until the gears engage, and then press it downwards with carefully but with strength.



### Setting off

With the accelerator grip completely closed and the engine running on minimum, pull the clutch lever all the way.

Engage first gear by pushing the gear lever all the way down.

Release the rear brake pedal.

Slowly release the clutch lever and at the same time, gently accelerate; the motorcycle will begin to move forwards.

### IMPORTANT NOTICE:

Releasing the clutch lever too brusquely or quickly will cause the engine to stop and the vehicle to stick.

Do not accelerate brusquely while setting off as it is possible to lose control of the vehicle.

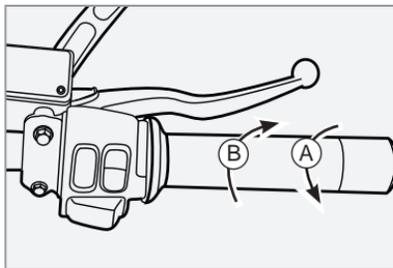
### Acceleration

**Rotation:** Speed increases.

When setting out or close to an uphill route, turn the dial gradually to increase the engine power "A".

**Return:** Speed "B" is reduced.

In case of emergency, the return must be as quickly as possible.

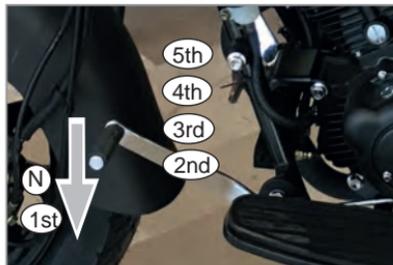


### Gear shift:

The vehicle features five gears, set out as shown on the picture. Use the correct gear ratio according to driving conditions.

### Changing up a gear

Release the accelerator dial, pull the clutch, lift the gear lever, release the clutch and accelerate.



### Changing down a gear (downshifting)

Release the accelerator dial, if necessary, use the brake levers to slow down. Pull the clutch, lower the gear lever and release the clutch.

### IMPORTANT NOTICE:

Always change down one gear at a time and at the correct speed to avoid engine overspeed and jamming of the rear wheel.



### Drive carefully

Before entering traffic, switch on the direction indicators and make sure that there are no other vehicles.

- Correct riding may extend the life of your vehicle.
- Warm up the engine before setting out and moderate speed while the engine is cold.
- Avoid brusque acceleration.
- Do not ride for long sections at maximum speed.
- Use front and rear brakes together.

For the best control of the bike, use the brake levers progressively, gently to start with and then more intensely, as needed. When the brakes are engaged, the rear stop light switches on to warn vehicles behind.

#### IMPORTANT NOTICE:

Using the front brake on its own may cause the bike to slip.  
Always use both brakes.

### Avoid sudden braking or steering

Sudden braking actions may cause the vehicle wheels to lock and cause dangerous situations.

Sudden braking or steering can cause slipping.

### Take care when the roads are wet

There is less grip on wet roads than on the dry road and the braking distance increases. Moderate speed and take the utmost care.

### Moderate speeds downhill

When travelling downhill, release the accelerator and reduce speed with gentle, intermittent brake movements.

#### IMPORTANT NOTICE:

Avoid prolonged brake use as this could cause the brakes to overheat and lose efficiency.

### PARKING

#### Close to the stopping point

Switch on the indicator, make sure that there are no other vehicles and stop the motorcycle softly.

To stop, release the accelerator grip and brake gently with both brakes.

#### When the vehicle is stationary

Disengage the direction indicators and turn the key to  to switch off the engine.



#### IMPORTANT NOTICE:

Never turn the key to  when the vehicle is moving. Electrical system failures may lead to hazardous situations.

### Parking

Get off from the left side of the vehicle and take out the side stand or the central one.



- Always park the motorcycle on flat surfaces and where it will not obstruct traffic. The vehicle may fall if parked on an uneven or fragile surface.
- Lock the steering and remove the key.
- Make sure that the steering is properly blocked.

### Parking tips

Exposure to sun rays, producing a strong heat in some cases, may damage instruments or plastic paintwork. Small precautions may avoid this inconvenience:

- If possible, do not park the vehicle in direct sunlight.
- If necessary, when the vehicle is parked in the sunshine, cover the instruments with a cloth to protect against the sunlight.



## RUNNING-IN

### VEHICLE RUNNING-IN

The running in period is very important for the reliability and duration of the vehicle. Strictly follow the instructions:

- During the first 500 km, never request the maximum performance from the engine; do not use more than 1/2 of accelerator, avoid long distances at high speeds and uphill, above all with a passenger.
- From 500 to 1000 km, do not overtake nor exceed 2/3 of gas opening.
- After 1000 km, gradually increase speeds to reach the maximum performance.



### IMPORTANT NOTICE:

- Make sure to change the engine oil after the first 500 Km.
- During the test run, the engine needs to settle and finding the correct torque for the different elements, it may be normal for there to be higher oil consumption than normal and to make check more often of the oil level than

stated in the vehicle maintenance table.

## MAINTENANCE

### REGULAR MAINTENANCE

To guarantee a safe, comfortable ride, it is necessary to carry out the regular maintenance illustrated.

- If the vehicle is not used for a long period, it is necessary to carry out an overall check when using it again.
- Furthermore, it is advisable to carry out the first inspection after the first 500 km or the first month of use have elapsed.

### IMPORTANT NOTICE:

Pay the utmost attention to personal safety during maintenance operations.

- Place the vehicle on the central stand and on a flat surface.
- Use suitable tools for the envisaged operations.
- Operate only with the engine switched off.

### General lubrication

Regularly lubricate all sliding parts.

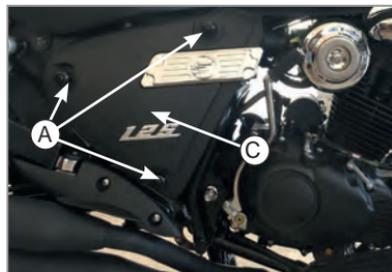
### AIR FILTER

Dust and dirt in the air filter will lead to a drop in performance, as well as to increased consumption and pollutant emissions. Open the air filter case and check the filter element status.

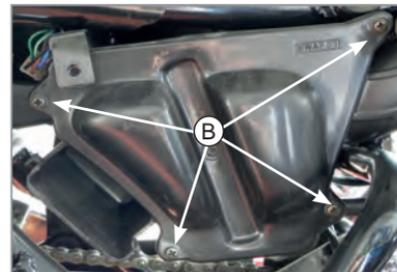
Clean or replace as indicated in the maintenance table.

#### Cleaning

- 1) Remove the fixing screws "A" of the plastic guard "C" on the right side of the vehicle, as shown in the figure.



- 2) Loosen the fixing screws "B" of the air filter cover.
- 3) Take out the filter element "D".
- 4) Clean the filter element with compressed air.



To reassemble the filter cover and the plastic guard, proceed in the reverse order compared to disassembly.

### IMPORTANT NOTICE:

Do not use petrol to clean the air filter, as it is easily flammable.

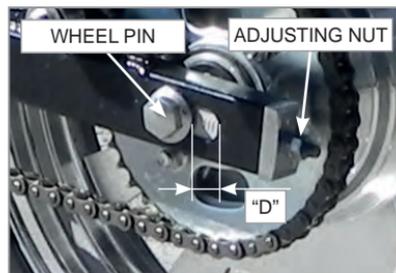
If the filter is not mounted properly, it sucks dust and dirt. This jeopardize the engine life over the time.

#### ENGINE OIL CHANGE

Since the engine oil change may be difficult for an unexperienced operator, it is advisable to contact an authorized Keeway workshop. In case it becomes necessary to top up the oil, refer to the section "CHECKS BEFORE RIDING".

#### ADJUSTING DRIVE CHAIN

Place the vehicle on the central stand.



- 1) Loosen the wheel pin and the tightening nut.
- 2) Rotate the chain setting nut to obtain a vertical clearance of 10-20 mm on the chain.
- 3) Screw the wheel pin to its tightening torque.
- 4) Tighten the tightening nut.

#### IMPORTANT NOTICE:

Make sure that the distance "D" is the same for the left and right sides of the swing arm.

#### LUBRICATION AND CLEANING OF DRIVE CHAIN

The drive chain consists of links and locking rings (to keep grease inside). It is important to be very careful during the lubricating and washing procedures.

##### Lubrication

- Lubricate the chain every 1000 km.
- It is advisable to lubricate the chain when the engine is still warm to allow the lubricant to better penetrate in the links.
- Apply the lubricant on the top of link

overlapping area of the lower branch of the chain, so that the centrifugal force make it penetrate during the operation.

- During the ordinary lubricating procedure, it is advisable to use a suitable lubricant.

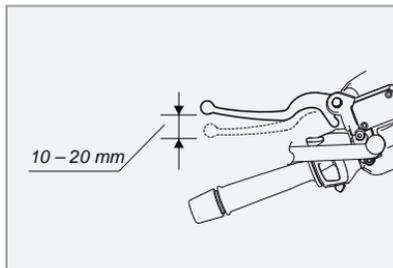
**CHECKING AND LUBRICATING THE CENTRAL AND SIDE STAND**  
Before using the vehicle, always check the operation of the side and central stand and lubricate, if necessary, the guide pin and the metal/metal contact surfaces.

#### IMPORTANT NOTICE:

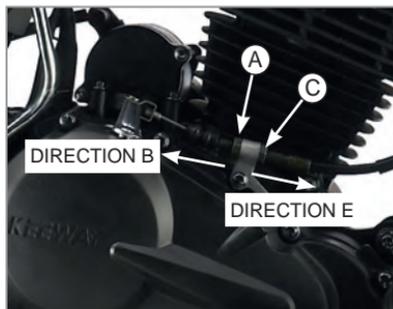
If the central or side stand do not go up or down easily, have them checked or repaired by a Keeway dealer. Otherwise the side/central stand might not touch ground and distract the rider with the resulting possibility of losing control of the vehicle.

### ADJUSTING CLUTCH CLEARANCE

The clutch lever clearance should be 10.0-20.0 mm, as shown in the figure.



Check the clutch lever clearance regularly and adjust as necessary:



- 1) At the same time, loosen the clutch nut "A" and the lock nut on the clutch cable "C".
- 2) Turn the nut "A" to direction "E" to increase the clutch lever clearance. To reduce the clutch lever clearance, turn the nut "A" to direction "B".
- 3) At the end of adjustment, tighten the lock nut "C".

### SPARK PLUG INSPECTION

To access the spark plug, proceed as follows:

- 1) Remove the spark plug pipette "A".
- 2) Use the opposite key supplied with the vehicle to disassemble the spark plug.



### Cleaning

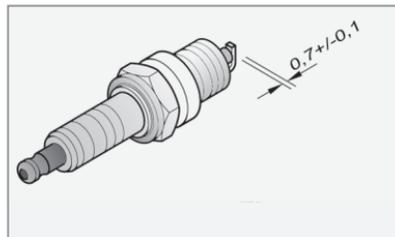
Clean the spark plug electrodes thoroughly using a wire brush or fine sand paper.

### IMPORTANT NOTICE:

The presence of sediments on the electrodes or the excessive distance between them may cause ignition problems.

**Adjustment of electrode distance**  
Adjust the distance between spark plug electrodes by bending the side electrode slightly.

Distance between electrodes:  **$0,7 \pm 0,1$  mm**  
Recommended spark plug: **NGK DPR7EA**  
or **TORCH D7RTC**



#### **IMPORTANT NOTICE:**

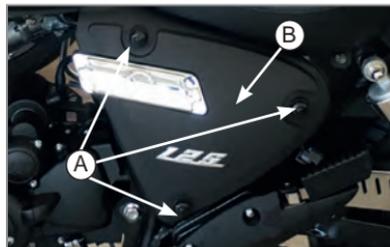
Make sure the engine is cold before disassembling the spark plug.

The use of a spark plug other than the specified one may cause serious mechanical failures.

To reassemble the spark plug, screw it by hand, and then tighten it using the supplied key.

#### **BATTERY INSPECTION**

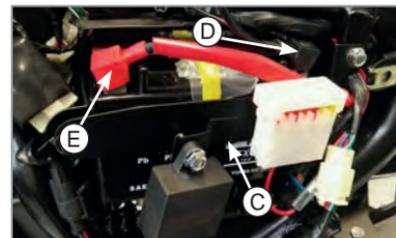
To access the storage battery, remove the fixing screws "A" of the plastic guard "B" on the right side of the vehicle, as shown in the figure.



Once having removed it, access the battery "C".

Cleaning the terminals

- After having removed the rider's seat, check the condition of the terminals "D" e "E". If they are oxidised, remove the battery and clean them with a metal brush.
- After cleaning the terminals apply a light layer of grease before refitting the battery.



#### **IMPORTANT NOTICE:**

Turn the key to " " before accessing the battery.

When the battery is removed, the negative terminal (Black) must be disconnected before the positive one (Red). When the battery is refitted, connect the positive pole first.



Tighten the terminal nuts properly.  
Once the battery has been inspected, refit the side in reverse order.

#### ⚠ NOTE:

##### Battery storage

The battery tends to discharge if not charged on a regular basis. When the battery is completely flat, chemical reactions occur inside it that will damage it irreparably.

#### ⚠ IMPORTANT NOTICE:

If the vehicle is not used for more than 15 days, remove the battery, charge it monthly and store in a cool place. If the battery is left on the vehicle, disconnect the negative electrode (Black).

If the above precautions are not taken, the battery becomes damaged, This damage is not covered by guarantee.

#### REPLACEMENT OF FUSES

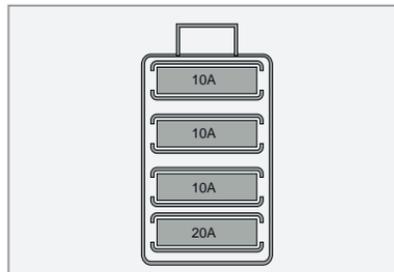
Turn the key to “” before checking if a fuse is burned.

- Find out the cause of fuse burning before replacing it.
- Open the fuse holder situated close to the battery and remove the faulty fuse.



#### ⚠ IMPORTANT NOTICE:

- After fitting the new fuse, check that the terminals are not loose, which could be the cause of an electrical system malfunctioning.
- Fuses with different characteristics to those indicated can cause damage to the electrical system.



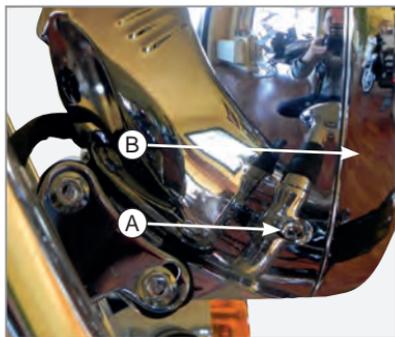
The following fuses can be seen in the photo:

- Main Fuse: 20A
- Injection Fuse: 10A
- Main Relay Fuse: 10A
- Spare Fuse: 10A

## REPLACING VEHICLE LAMPS

### Headlamp bulb replacement

Open the front optical unit by removing the fixing screws "A".



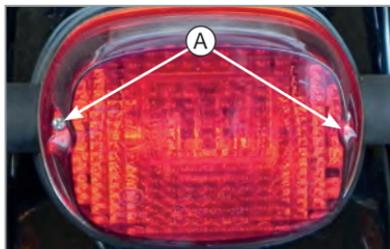
- Remove the lamp cover cap "B".
- Remove the lamp cover "C" by turning it counter-clockwise and then remove the faulty lamp.
- Place a new lamp and fix it on the spotlight "D".

- Install the lamp cover cap "B".
- Install the front optical unit by tightening the fixing screws "A".



### Replacing the rear/stop light lamp

Remove the stop/position indicator light lens by loosening the locking screws "A".



Remove the faulty lamp by pressing and turning it counter-clockwise.



- Insert a new lamp in the lamp cover "B", press and turn it clockwise until it locks in place.
- Install the light lens by installing the screws "A".

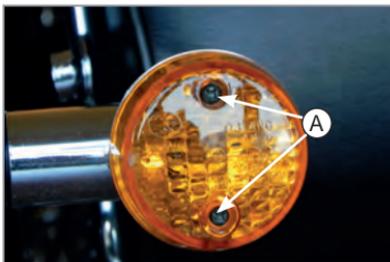
### IMPORTANT NOTICE:

Do not excessively tighten the screws to prevent the breakage of the lens.

## SUPERLIGHT 125 4T

Replacement of position indicator lights.

Take the reflecting lens out by removing the screws "A".



Remove the faulty lamp by pressing and turning it counter-clockwise.



- Insert a new lamp in the lamp cover "B", press and turn it clockwise until it locks in place.
- Install the reflecting lens by installing the screws "A".

### IMPORTANT NOTICE:

Do not excessively tighten the screws to prevent the breakage of the lens.

LAMPS table	
Dashboard lights	12V 2W
Horn	12V 3A
Headlamp	12V 35W/35W
Indicator lights	12V 10W
License plate light	12V 5W
Stop light	12V 21W/5W

MODEL	SUPERLIGHT 125 CC 4T
<b>Displacement</b>	<b>124.1 cc</b>
<b>Cylinders</b>	<b>4-stroke single-cylinder (two valves)</b>
<b>Cooling system:</b>	<b>Air</b>
<b>Inside diameter x stroke:</b>	<b>56.5x49.5 mm</b>
<b>Compression ratio</b>	<b>9:1</b>
<b>Maximum power / rpm:</b>	<b>7,8Kw/9000 rpm</b>
<b>Battery</b>	<b>YTX7A-BS12V6Ah</b>
<b>Starting:</b>	<b>Electric type</b>
<b>Ignition:</b>	<b>TLI</b>
<b>Clutch type:</b>	<b>Oil-bath clutch with multiple plates</b>
<b>Gear:</b>	<b>5-speed pedal</b>
<b>Height:</b>	<b>1150 mm</b>
<b>Wheelbase:</b>	<b>1440 mm</b>
<b>Length:</b>	<b>2230 mm</b>
<b>Width:</b>	<b>850 mm</b>
<b>Net weight:</b>	<b>134 Kg</b>

MODEL	SUPERLIGHT 125 CC 4T
<b>Passengers:</b>	<b>Two</b>
<b>Front suspensions:</b>	<b>Hydraulic</b>
<b>Rear suspensions:</b>	<b>Spring</b>
<b>Front brake:</b>	<b>Disc</b>
<b>Rear brake:</b>	<b>Disc</b>
<b>Front tyre:</b>	<b>110/90-16</b>
<b>Rear tyre:</b>	<b>130/90-15</b>
<b>Fuel tank capacity:</b>	<b>12.5 L (including reserve)</b>
<b>Fuel type:</b>	<b>Unleaded petrol RQ 90 or superior</b>
<b>Speed:</b>	<b>89 km/h</b>
<b>Engine oil:</b>	<b>See recommended lubricant table</b>
<b>Fuel consumption:</b>	<b>2.4 l/100 km</b>
<b>CO<sup>2</sup>emissions:</b>	<b>54 g/km</b>





OPERATION	Service no. 1 before 1,000 km (or 6 months)	Service no. 2 before 4,000 km (or 12 months)	Service no. 3 every 7,000 km (or 24 months)	Service no. 4 every 10,000 km
Fuel pipes (V or S once a year)	V	V	V	V
Accelerator cable operation	C	C	C	C
Air filter V	V	V	S	
Spark plug	C	C	C	S
*Engine oil	S	S	S	S
Carburation (Minimum setting)	C	C	C	C
Valve clearance adjustment	C	Check and adjust every 10,000 km		
Brake pads (front/back)	VS	VS	VS	VS
Brake oil	V	Replace every 2 years or 19,000 km		
**Drive chain	V	V	V	V
**Chain wheel/Pinion	V	V	V	V
Stop switch	C	C	C	C
Headlamp beam	C	C	C	C
Suspensions	C	C	C	S
General tightness	C	C	C	C
**Tyres	C	C	C	C
Steering clearance and bearings	C	C	C	C
Brake hoses	C	C	C	C
Battery	C	Check voltage		

\* Check the oil level every 1000 km  
 \*\* Every 500 km and after every wash or if the motorcycle has been used in the rain.  
 \*\*\* Check the depth of treads and make sure they are not damaged.  
 Replace if necessary. Check inflation pressure. Correct if necessary.

C = CHECK

V = CHECK AND TOP UP, IF NECESSARY

S = REPLACEMENT



OPERATION	Service no 5 every 13,000 km	Service no 6 every 16,000 km	Service no 7 every 19,000 km	Service no 8 every 22,000 km	Service no 9 every 25,000 km
Fuel pipes (V or S once a year)	V	V	V	V	V
Accelerator cable operation	C	C	C	C	C
Air filter	V	V	S	V	V
Spark plug	C	C	S	V	V
*Engine oil	S	Replace every 3,000 km			
Carburation (Minimum setting)	C	C	C	C	C
Valve clearance adjustment	C	Check and adjust every 10,000 km			
Brake pads (front/back)	VS	VS	VS	VS	VS
Brake oil	V	Replace every 2 years or 19,000 km			
*Drive chain	V	V	V	V	V
**Chain wheel/Pinion	V	V	V	V	V
Headlamp beam	C	C	C	C	C
Suspensions	C	C	S	C	C
General tightness	C	C	C	C	C
***Tyres	C	C	C	C	C
Steering clearance and bearings	C	C	C	C	C
Brake hoses	C	C	C	C	C
Battery	C	Voltage check			

\* Check the oil level every 1000 km

\*\* Every 500 km and after every wash or if the motorcycle has been used in the rain.

\*\*\* Check the depth of treads and make sure they are not damaged.  
Replace if necessary. Check inflation pressure. Correct if necessary.

C = CHECK

V = CHECK AND TOP UP, IF NECESSARY

S = REPLACEMENT

DEVICE	LUBRICANT TYPE
Brake unit	PETRONAS Tutela grease MR2
Brake calliper liquid	PETRONAS Tutela Brake fluid DOT 5.1 Moto
Front fork oil	PETRONAS Selenia moto rider Fork Oil 2.5W
Kilometre counter	PETRONAS Tutela grease MR2
Steering unit	PETRONAS Tutela grease MR2
Wheel bearings	PETRONAS Tutela grease MR2
Brake linkages	PETRONAS Tutela grease MR2
Battery terminals	PETRONAS Tutela professional Poles protection grease
Parts in general to be lubricated	PETRONAS Tutela professional 6 in 1

ENGINE	PROBLEMS	SOLUTIONS
<b>1 Ignition problems</b>	<b>LACK OF CURRENT TO THE SPARK PLUG</b>	
	1. Damage to the spark plug or to the pipette	Replace
	2. Spark plug wet or encrusted	Clean and move the electrodes to a distance of 0.5 mm
	3. Coil and/or control unit failure	Take the vehicle to a service centre
	4. Wiring open or short circuit	Take the vehicle to a service centre
	5. Ignition switch failure	Replace
	<b>THE FUEL IS NOT REACHING THE INJECTION SYSTEM</b>	
	1. Clogged fuel cap hole	Take the vehicle to a service centre
	2. Clogged or faulty suction pipe	Take the vehicle to a service centre
	<b>LOW COMPRESSION</b>	
	1. Excessive wear of the cylinder or the elastic clips	Take the vehicle to a service centre
	2. Elastic clip in the piston seat	Take the vehicle to a service centre
	3. Leaks between casing and cylinder or cylinder head	Take the vehicle to a service centre
	4. Loosen spark plug	Tighten

ENGINE	PROBLEMS	SOLUTIONS
<b>2</b> The engine starts but then turns off	1. Carbon residues on the spark plug	Clean
	2. Faulty control unit or coil	Replace
	3. Blocked fuel pipe	Clean
	4. Clogged exhaust pipe	Clean
<b>3</b> Abnormal engine noise	NOISE FROM ENGINE	
	1. Piston and cylinder	Replace
	2. Combustion chamber with build up	Clean
	3. Piston plug worn	Replace
	4. Wearing on bands or grooves	Replace
	NOISE FROM CASING	
	1. Bearings worn or seized	Replace
	2. Bearings worn or burnt	Replace
	NOISE FROM GEARS	
	1. Gears wearing or rubbing	Replace
2. Wear or damage of bearings on the shaft or rear axle	Replace	

ENGINE	PROBLEMS	SOLUTIONS
<b>4</b> Lack of engine power	1. Excessive wear of the cylinder or the elastic clips	Take the vehicle to a service centre
	2. Piston elastic clip jammed in the seat	Take the vehicle to a service centre
	3. Gas leaks from engine casing	Take the vehicle to a service centre
	4. Incorrect spark plug electrode gap	See the corresponding chapter
	5. Dirty or clogged air filter	Take the vehicle to a service centre
	6. Carburation problem	Take the vehicle to a service centre
	7. Air intake from suction pipe	Take the vehicle to a service centre
	8. Transmission belt slippage or wear	Take the vehicle to a service centre

### Pre-delivery certificate and warranty

Pre-delivery activities are carried out by the Dealer before delivering the motorbike to the end customer.

The Dealer is held to complete, stamp and sign the "pre-delivery operations" certificate, as well as the "pre-delivery and warranty" one. The certificate must also be completed in acceptance by the purchaser of the vehicle who, will have checked to ensure that the vehicle delivered is exempt from aesthetic and functional defects.

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



## PRE-DELIVERY OPERATIONS

**Aesthetic checks**

- Body work fastenings and couplings
- Scratches
- Stickers
- Cleanness

OK

**Checking levels**

- Brake oil
- Engine oil
- CBS oil

OK

**Tightness test**

- Front wheel tightness
- Front brake caliper tightness
- Rear brake caliper tightness
- Rear wheel tightness
- Handlebar tightness
- General bolt tightness
- Rear shock absorber tightness

OK

**Road test**

- Brakes
- Suspension
- Cold start
- Warm start
- Carburation
- Minimum adjustment to 1700 Rpm
- Dashboard and instruments

OK

**Electrical System**

- Dipped beam lights
- High beam lights
- Direction indicators
- Licence plate light
- Rear stop light
- Electric ignition

OK

**Safety Checks**

- Accelerator cable
- Tyre pressure
- Correct steer rotation
- Correspondence of documents/Frame number

OK

Responsibility of the dealer

Name \_\_\_\_\_

Surname \_\_\_\_\_

Ok ready for delivery (staff signature) \_\_\_\_\_

dealer's copy

NOTE

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

PRE-DELIVERY OPERATIONS

**Aesthetic checks**

- Body work fastenings and couplings
- Scratches
- Stickers
- Cleanness

OK

**Checking levels**

- Brake oil
- Engine oil
- CBS oil

OK

**Tightness test**

- Front wheel tightness
- Front brake caliper tightness
- Rear brake caliper tightness
- Rear wheel tightness
- Handlebar tightness
- General bolt tightness
- Rear shock absorber tightness

OK

**Road test**

- Brakes
- Suspension
- Cold start
- Warm start
- Carburation
- Minimum adjustment to 1700 Rpm
- Dashboard and instruments

OK

**Electrical System**

- Dipped beam lights
- High beam lights
- Direction indicators
- Licence plate light
- Rear stop light
- Electric ignition

OK

**Safety Checks**

- Accelerator cable
- Tyre pressure
- Correct steer rotation
- Correspondence of documents/Frame number

OK

Responsibility of the dealer

**Name** \_\_\_\_\_

**Surname** \_\_\_\_\_

**Ok ready for delivery (staff signature)** \_\_\_\_\_

copy to be kept in log book



## PRE-DELIVERY CERTIFICATE AND WARRANTY

Model/Cubic capacity

\_\_\_\_\_

Frame number, in full

\_\_\_\_\_

## Customer information

Surname  
(Business name) \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Street/Square \_\_\_\_\_

Town \_\_\_\_\_

County \_\_\_\_\_

Post code \_\_\_\_\_

Telephone no. \_\_\_\_\_

Fiscal code / VAT No. \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

Warranty start date \_\_\_\_\_

Dealer's stamp

\_\_\_\_\_

## Responsibility of the dealer

The vehicle has been prepared for delivery, completing all of the required operations, and complete with the accessories supplied. The customer has been shown all of the warranty terms and has taken delivery of the use and maintenance booklet.

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

## End customer's responsibility

The vehicle is without aesthetic defects.

I have received the use and maintenance booklet and I have been shown the general warranty conditions which I accept.

I authorise processing of my personal details, within the limits stated on the front page, in the section entitled "Privacy Policy".

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

copy to be kept in log book

**PRE-DELIVERY CERTIFICATE AND WARRANTY**
**Model/Cubic capacity**

\_\_\_\_\_

**Frame number, in full**

\_\_\_\_\_

**Customer information**

 Surname  
(Business name) \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Street/Square \_\_\_\_\_

Town \_\_\_\_\_

County \_\_\_\_\_

Post code \_\_\_\_\_

Telephone no. \_\_\_\_\_

Fiscal code / VAT No. \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

Warranty start date \_\_\_\_\_

**Dealer's stamp**

\_\_\_\_\_

**Responsibility of the dealer**

The vehicle has been prepared for delivery, completing all of the required operations, and complete with the accessories supplied. The customer has been shown all of the warranty terms and has taken delivery of the use and maintenance booklet.

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

**End customer's responsibility**

The vehicle is without aesthetic defects.  
I have received the use and maintenance booklet and I have been shown the general warranty conditions which I accept.  
I authorise processing of my personal details, within the limits stated on the front page, in the section entitled "Privacy Policy".

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

copy to be sent to KEEWAY



NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



PRE-DELIVERY CERTIFICATE AND WARRANTY

Model/Cubic capacity

\_\_\_\_\_

Frame number, in full

\_\_\_\_\_

Customer information

Surname  
(Business name) \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Street/Square \_\_\_\_\_

Town \_\_\_\_\_

County \_\_\_\_\_

Post code \_\_\_\_\_

Telephone no. \_\_\_\_\_

Fiscal code / VAT No. \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

Warranty start date \_\_\_\_\_

Dealer's stamp

\_\_\_\_\_

Responsibility of the dealer

The vehicle has been prepared for delivery, completing all of the required operations, and complete with the accessories supplied. The customer has been shown all of the warranty terms and has taken delivery of the use and maintenance booklet.

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

End customer's responsibility

The vehicle is without aesthetic defects.  
I have received the use and maintenance booklet and I have been shown the general warranty conditions which I accept.  
I authorise processing of my personal details, within the limits stated on the front page, in the section entitled "Privacy Policy".

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

dealer's copy







SERVICE NO. 1 - .....

**Model/Cubic capacity**

**Dealer's stamp**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Frame number, in full**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Km travelled**

\_\_\_\_\_

**SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS**

OK

**Responsibility of the dealer**

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

**Responsibility of the dealer**

The service was completed to full satisfaction.

Signature \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

**This service involves:**

**Checks:**

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

**Replacement:**

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)



SERVICE NO. 2 - .....

Model/Cubic capacity

\_\_\_\_\_

Dealer's stamp

Frame number, in full

\_\_\_\_\_

Km travelled

\_\_\_\_\_

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

**Responsibility of the dealer**

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

**Responsibility of the dealer**

The service was completed to full satisfaction.

Signature \_\_\_\_\_

This service involves:

**Checks:**

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

**Replacement:**

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)



SERVICE NO. 3 - .....

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Frame number, in full

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Km travelled

\_\_\_\_\_

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

**Responsibility of the dealer**

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

**Responsibility of the dealer**

The service was completed to full satisfaction.

Signature \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

This service involves:

**Checks:**

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

**Replacement:**

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)



SERVICE NO. 4 - .....

Model/Cubic capacity

\_\_\_\_\_

Dealer's stamp

Frame number, in full

\_\_\_\_\_

Km travelled

\_\_\_\_\_

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

**Responsibility of the dealer**

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

**Responsibility of the dealer**

The service was completed to full satisfaction.

Signature \_\_\_\_\_

This service involves:

**Checks:**

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

**Replacement:**

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)



SERVICE NO. 5 - .....

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

\_\_\_\_\_

Frame number, in full

\_\_\_\_\_

Km travelled

\_\_\_\_\_

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

**Responsibility of the dealer**

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature \_\_\_\_\_

**Responsibility of the dealer**

The service was completed to full satisfaction.

Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

This service involves:

**Checks:**

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

**Replacement:**

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)



SERVICE NO. 6 - .....

Model/Cubic capacity

\_\_\_\_\_

Dealer's stamp

Frame number, in full

\_\_\_\_\_

Km travelled

\_\_\_\_\_

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

**Responsibility of the dealer**

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

**Responsibility of the dealer**

The service was completed to full satisfaction.

Signature \_\_\_\_\_

This service involves:

**Checks:**

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

**Replacement:**

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Keeway** está especializada en el diseño y en la fabricación de vehículos capaces de satisfacer las exigencias y las expectativas de los compradores más exigentes.

Para integrar las características, los sistemas y la tecnología de su vehículo hemos redactado este manual con el objetivo de facilitar la comprensión, el funcionamiento y para que conozca las condiciones generales de la garantía y del plan de mantenimiento.

Cabe recordar que la garantía será válida a condición de que Usted cumpla con las normas contenidas en este manual y de que efectúe las revisiones de mantenimiento previstas para el vehículo en la red autorizada **Keeway**. Acatando el plan de mantenimiento contribuirá a mantener la eficiencia, las prestaciones y las condiciones de seguridad de su vehículo.

El fabricante se reserva el derecho de modificar algunas características técnicas para mantener la política de mejoría constante del producto.

Para cualquier tema no citado en este manual o para solicitar información relacionada con accesorios u otros temas, no dude en ponerse en contacto o en visitar el punto de asistencia **Keeway** más cercano.

Use sólo piezas de recambio originales **Keeway**.

#### **Política de Privacidad**

De conformidad con la Ley italiana 31/12/1996 n. 675 sobre la tutela de las personas por lo que se refiere al tratamiento de los datos personales, le informamos de lo siguiente:

- 1) Los datos que nos suministre serán introducidos, si usted lo consiente, en nuestro banco de datos informático relativo a los clientes, que se utilizará para eventuales notas informativas comerciales de interés para la clientela y para estudios de mercado.
- 2) Aportar los datos solicitados para rellenar este manual, es indispensable para poder ofrecerle las normales prestaciones de garantía.
- 3) El tratamiento de los datos que nos suministrará se basará en los principios de rectitud, licitud y transparencia previstos por las normas vigentes.
- 4) En cualquier momento, Usted podrá aplicar los derechos reconocidos por el artículo n.º 13 de la Ley italiana n. 675/96 dirigiéndose a:

**QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE) P.H. CO., Ltd.**  
8 Kózúzó street, 2000-Szentendre, Hungary



Estimado cliente:

Le instamos a leer el presente Manual antes de usar su nuevo Superlight 125 4T.

Contiene informaciones importantes para usar de forma segura el vehículo y para mantenerlo eficiente.

Recuerde, de todas formas, que la motocicleta Superlight 125 4T es un vehículo que necesita ser conducido con atención y pericia.

No pretenda conducir la moto al límite si no está totalmente seguro de sus capacidades para manejar el vehículo y, de todas formas, cuando circule por carreteras públicas o abiertas al público deberá respetar escrupulosamente las normas del Código de circulación.

Acuérdese de llevar siempre un casco homologado, de su talla, y bien abrochado.

Le aconsejamos, asimismo, llevar siempre ropa de protección adecuada.

Para que la lectura de las informaciones de especial importancia fuese más clara e inmediata, hemos utilizado los siguientes símbolos:

 ATENCIÓN:

Indica un peligro que podría causar lesiones graves o incluso la muerte de personas.

 ADVERTENCIA:

Indica un peligro que podría causar daños al vehículo.

 NOTA:

Indica informaciones importantes relativas al mantenimiento del vehículo que se efectúan con gran facilidad.

 IMPORTANTE:

Indica consejos de gran importancia que habrá que cumplir.

**Keeway** se reserva el derecho a modificar en cualquier momento sus productos y el presente manual.

Si encuentra diferencias entre lo indicado en el manual y la específica versión de su moto, no dude en descargar del sitio [www.keewaymotor.it](http://www.keewaymotor.it) la versión actualizada del manual.

PRÓLOGO .....	135
INFORMACIONES GENERALES .....	136
SIMBOLOGÍA .....	137
ÍNDICE .....	138
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD .....	141
CONDUCCIÓN SEGURA.....	141
ACCESORIOS DE SEGURIDAD .....	142
CARGA.....	143
IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO.....	145
CONOZCA SU VEHÍCULO.....	146
INSTRUMENTACIÓN .....	147
INDICADORES LUMINOSOS.....	147
DESCRIPCIÓN .....	148
MANDOS PRINCIPALES.....	149
MANDO IZQUIERDO .....	149
MANDO DERECHO.....	149
MANETA DEL EMBRAGUE.....	150
FRENOS .....	150
MANETA DEL FRENO .....	150
PEDAL DEL FRENO TRASERO.....	151
PEDAL DE CAMBIO.....	151
CABALLETE LATERAL.....	151
LLAVE.....	152
CABALLETE CENTRAL.....	152
SISTEMA DE INTERRUPCIÓN DEL CIRCUITO DE ARRANQUE.....	152
CILINDRO DE ENCENDIDO.....	153
DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL MANILLAR.....	153
DEPÓSITO DE CARBURANTE.....	154

AMORTIGUADORES TRASEROS .....	155
ACCESORIOS Y COMPARTIMENTOS .....	156
ACCESORIOS.....	156
BOLSAS LATERALES (OPCIONAL).....	156
PARABRISAS (OPCIONAL) .....	156
CONTROLES ANTES DE CONDUCIR .....	157
CONTROL / RELLENADO ACEITE DEL MOTOR .....	157
ABASTECIMIENTO DE CARBURANTE.....	158
CONTROL ACELERADOR .....	158
CONTROL DE LOS FRENOS .....	159
CONTROL LUCES DE PARADA .....	160
CONTROL INDICADORES DE DIRECCIÓN.....	160
CONTROL ESPEJOS RETROVISORES.....	160
CONTROL NEUMÁTICOS.....	160
CONTROL FAROS .....	161
CONTROL CUENTAKILÓMETROS .....	161
CONTROL CLAXON .....	161
CONTROL HOLGURA CADENA DE TRANSMISIÓN .....	161
ARRANQUE MEDIANTE PEDAL.....	162
ARRANQUE / PARADA .....	162
PUESTA EN MARCHA.....	162
PARADA .....	164
RODAJE .....	166
RODAJE DEL VEHÍCULO .....	166
MANTENIMIENTO.....	167
MANTENIMIENTO PERIÓDICO .....	167
FILTRO AIRE.....	167
SUSTITUCIÓN ACEITE DEL MOTOR .....	168
REGULACIÓN CADENA DE TRANSMISIÓN.....	168

LUBRICACIÓN Y LIMPIEZA DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN.....	168
CONTROL Y LUBRICACIÓN DEL CABALLETE CENTRAL Y LATERAL.....	168
REGULACIÓN DE LA HOLGURA DEL EMBRAGUE .....	169
INSPECCIÓN BUJÍAS .....	169
INSPECCIÓN BATERÍA .....	170
SUSTITUCIÓN FUSIBLES.....	171
SUSTITUCIÓN LÁMPARAS DEL VEHÍCULO.....	172
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	174
MANTENIMIENTO PROGRAMADO .....	177
TABLA LUBRICANTES.....	179
TABLA INCONVENIENTES .....	180
OPERACIONES DE PRE-ENTREGA.....	183
CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA .....	189
REVISIONES DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO.....	193

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Sea un propietario responsable  
En calidad de propietario del vehículo, usted es el responsable del funcionamiento seguro y correcto de su motocicleta.

Las motocicletas son vehículos con dos ruedas en línea.

Su uso y funcionamiento seguros depende del empleo de técnicas de conducción correctas y de la experiencia del conductor.

Todo conductor deberá conocer los siguientes requisitos antes de utilizar esta motocicleta.

El conductor debe:

- Estar en regla con todas las normas impuestas por la ley vigente (carné de conducir o permiso de moto, matrícula, registros).
- Recibir información completa de una fuente competente sobre todos los aspectos del funcionamiento de la motocicleta.
- Respetar las advertencias y las instrucciones de este manual de uso y mantenimiento.
- Recibir un adiestramiento cualificado

sobre las técnicas de conducción correctas y seguras.

- Solicitar asistencia técnica profesional según lo indicado en este manual de uso y mantenimiento y/o si fuese necesario debido a las condiciones mecánicas.

### CONDUCCIÓN SEGURA

Efectúe los controles antes de usar por primera vez el vehículo para asegurarse de que funcione de forma segura.

Si no se efectúa una inspección o un mantenimiento correctos del vehículo, aumenta la posibilidad de accidentes o de dañar el vehículo.

Esta motocicleta ha sido diseñada para transportar al piloto y a un pasajero.

La causa principal de accidentes entre automóviles y motocicletas es que los automovilistas no ven o no localizan a las motocicletas en medio del tráfico. Muchos accidentes han sido provocados por automovilistas que no habían visto la motocicleta.

Por consiguiente, para reducir este tipo de accidentes, conviene ser bien visibles.

Por tanto:

- Lleve una cazadora de colores bri-

llantes.

- Preste especial atención en los cruces y al acercarse a estos ya que son el punto más frecuente de accidentes para las motocicletas.
- Circule por donde los demás conductores puedan verle. Evite circular en la zona ciega de otro vehículo. En muchos accidentes están implicados pilotos inexpertos. Muchos de los pilotos involucrados en accidentes no poseen un carné de conducir motocicletas válido.
- Asegúrese de tener la capacitación adecuada y preste su motocicleta solo a pilotos expertos.
- Sea consciente de sus propias capacidades y límites. Permaneciendo dentro de sus propios límites, se reduce el riesgo de accidentes.
- Recomendamos practicar con la motocicleta en zonas sin tráfico hasta que no se haya familiarizado del todo con la motocicleta y con sus mandos.

Muchos accidentes son provocados por errores de maniobra de los pilotos de las motocicletas.

Un error típico es el de tomar la curva demasiado ancha a causa de la velocidad

excesiva o de la inclinación insuficiente respecto a la velocidad de marcha.

- Respete siempre los límites de velocidad y las distancias, respetando las condiciones de la carretera y del tráfico.
- Indique siempre los cambios de dirección y de carril. Asegúrese de que los demás conductores puedan verle.
- La posición del piloto y del pasajero es importante para controlar el vehículo.
- Durante la marcha, para mantener el control de la motocicleta, el piloto debe tener ambas manos en el manillar y ambos pies en los estribos.
- El pasajero debe agarrarse siempre con ambas manos al piloto, a la correa del sillín o a la manilla, de haberla, y apoyar ambos pies en los estribos del pasajero.

#### ATENCIÓN:

- No transporte nunca un pasajero que no sea capaz de apoyar firmemente ambos pies en los estribos del pasajero.
- No conduzca nunca bajo los efectos del alcohol, drogas o medicinas que puedan provocar somnolencia.

- Esta motocicleta ha sido diseñada exclusivamente para ser usada en carretera. No es apta para usarla como vehículo todo terreno.

#### ACCESORIOS DE SEGURIDAD

La mayoría de las defunciones en los accidentes de moto se deben a lesiones en la cabeza.

El uso de un casco es un factor importante en la prevención o reducción de las lesiones de la cabeza.

- Utilice siempre un casco homologado.
- Lleve una visera o gafas. El viento en los ojos podría causar una disminución de la visibilidad y retardar la detección del peligro.
- Use una cazadora, botas gruesas, pantalones, guantes, etc, es muy útil para prevenir o reducir abrasiones o desgarros.
- No lleve nunca vestimenta holgada ya que podría quedar atrapada en las manetas de mando, en los estribos o en las ruedas y provocar lesiones o accidentes.
- Lleve siempre vestimenta de protección que cubra las piernas, los tobillos y los pies. El motor o la insta-

lación de escape de humos se recalientan mucho durante o después del funcionamiento y podrían provocar quemaduras.

También el pasajero debe respetar las antedichas precauciones.

#### ATENCIÓN:

Evite el envenenamiento por monóxido de carbono.

Todos los gases de escape de los motores contienen monóxido de carbono, un gas letal. Inhalar monóxido de carbono puede provocar dolor de cabeza, mareos, somnolencia, náusea, confusión y, eventualmente, la muerte.

El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro, insípido que puede estar presente incluso cuando no se ven los gases de escape del motor o no se advierte el olor. Un nivel mortal de monóxido de carbono puede alcanzarse rápidamente y podría, en pocos instantes, impedirle ponerse a salvo.

Además, los niveles mortales de monóxido de carbono pueden permanecer durante horas o días en ambientes cerrados o poco aireados. Si se detectan

síntomas de intoxicación por monóxido de carbono, abandone inmediatamente la zona, vaya adonde haya aire fresco y LLAME A UN MÉDICO.

### ATENCIÓN:

- No deje en marcha el motor en un ambiente cerrado.  
Aunque se intente dispersar los gases de escape del motor con ventiladores o abriendo las puertas y ventanas, el monóxido de carbono puede alcanzar rápidamente niveles peligrosos.
- No ponga en marcha el motor en ambientes con escasa ventilación o parcialmente cerrados, como naves industriales, garajes o plazas de aparcamiento cubiertas.
- No ponga en marcha el motor al aire libre en donde los gases de escape del motor puedan penetrar en los edificios adyacentes a través de ventanas o puertas.

### CARGA

El hecho de añadir accesorios o cargas a la motocicleta puede influir negativamente en la estabilidad y en el manejo,

si modifica la distribución de los pesos en la motocicleta. Para evitar posibles accidentes, habrá que añadir cargas o accesorios a la motocicleta con extrema cautela.

Preste la máxima atención cuando conduzca una motocicleta a la que se le han añadido cargas o accesorios. A continuación, junto con la información sobre los accesorios, enumeramos algunas indicaciones generales que deberán respetarse si se transportan cargas en la motocicleta:

### ATENCIÓN:

El uso de un vehículo sobrecargado puede provocar accidentes.

Al cargar el vehículo dentro de los justos límites, tenga presente lo siguiente:

- Mantenga el peso de la carga y de los accesorios lo más bajo y cercano posible a la motocicleta. Fije con atención los objetos más pesados, lo más cerca posible del centro del vehículo y asegúrese de distribuir de forma uniforme el peso en ambos lados de la motocicleta para reducir al mínimo el desequilibrio o la inestabilidad.

- Las cargas móviles pueden provocar desequilibrios repentinos. Asegúrese de que los accesorios y la carga estén bien fijados a la motocicleta antes de arrancar. Controle a menudo los soportes de los accesorios y los dispositivos de fijación de las cargas.
- Regule correctamente las suspensiones según la carga (solo modelos con suspensiones regulables), y controle las condiciones y la presión de los neumáticos.
- No cuelgue del manillar, de la horquilla o del guardabarros objetos grandes o pesados. Estos objetos, incluidas cargas como sacos de dormir, bolsas de efectos personales o tiendas, pueden provocar inestabilidad o reducir la acción del manillar.
- Este vehículo no está diseñado para arrastrar un carro o para acoplarse a un sidecar.

Accesorios originales Keeway  
La elección de los accesorios para su vehículo es una decisión importante. Los accesorios originales Keeway, disponibles solo en las concesionarias Keeway, han sido diseñados, ensayados y aprobados por Keeway para poder



usarlos en su vehículo.

La instalación de productos aftermarket o la introducción de otras modificaciones en el vehículo que cambien su estilo o las características de funcionamiento, pueden causarles a Usted y a otras personas riesgo de siniestros graves o incluso la muerte.

Usted será directamente responsable de los siniestros originados por cambios introducidos en el vehículo.

Para el montaje de los accesorios, tenga en cuenta las siguientes instrucciones que se suman a las descritas en el capítulo "Carga".

No instale nunca accesorios ni transporte cargas que comprometan las prestaciones de la motocicleta. Antes de utilizar los accesorios, cerciúrese de que no reduzcan de ninguna manera la distancia libre de tierra ni la distancia mínima de tierra durante una curva, que no limiten el recorrido de las suspensiones, el radio de giro del manillar o el funcionamiento de los mandos, o bien que no tapen las luces o los catadióptricos.

- Los accesorios montados en el manillar o bien en la zona de la horquilla pueden crear inestabilidad debida a

la distribución no uniforme de los pesos o a modificaciones de la aerodinámica.

Si monta accesorios en el manillar o en la zona de la horquilla tenga en cuenta que deben ser lo más ligeros posible y, en cualquier caso, abultar lo mínimo posible.

- Los accesorios voluminosos o pesados pueden comprometer seriamente la estabilidad de la motocicleta a causa de efectos aerodinámicos. El viento podría intentar levantar la motocicleta o bien, la motocicleta podría volverse inestable con la acción de vientos transversales.

Este tipo de accesorios puede provocar inestabilidad también cuando se es adelantado o al adelantar a vehículos de grandes dimensiones.

- Determinados accesorios pueden desplazar al piloto de su posición normal de conducción. Un posición impropia limita la libertad de movimientos del piloto y puede comprometer la capacidad de controlar el medio: por tanto, se desaconsejan accesorios de este tipo.

Sea prudente cuando añada accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos superan la capacidad de la instalación eléctrica de la motocicleta, podría surgir una avería que podría causar una peligrosa pérdida de iluminación o de la potencia del motor.

Neumáticos y llantas aftermarket

Los neumáticos y llantas suministrados con la motocicleta han sido diseñados para estar a la altura de las prestaciones del vehículo y para aportar la mejor combinación de maniobrabilidad, potencia de frenado y comodidad. Neumáticos y llantas diferentes de los suministrados, o con dimensiones y combinaciones distintas, podrían ser inapropiados. Véase el párrafo específico para las especificaciones de los neumáticos.

## IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Se aconseja copiar el número de identificación ID del motor y del chasis y el nombre del modelo en los campos establecidos para ello.

**Número del chasis (1)**.....

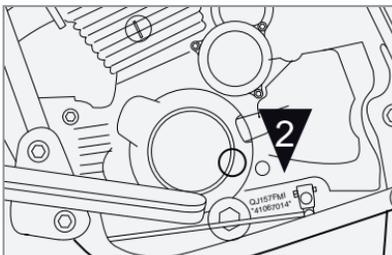
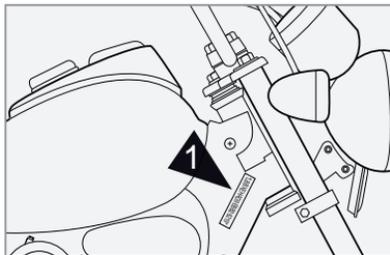
**Número del motor (2)**.....

**Modelo**.....



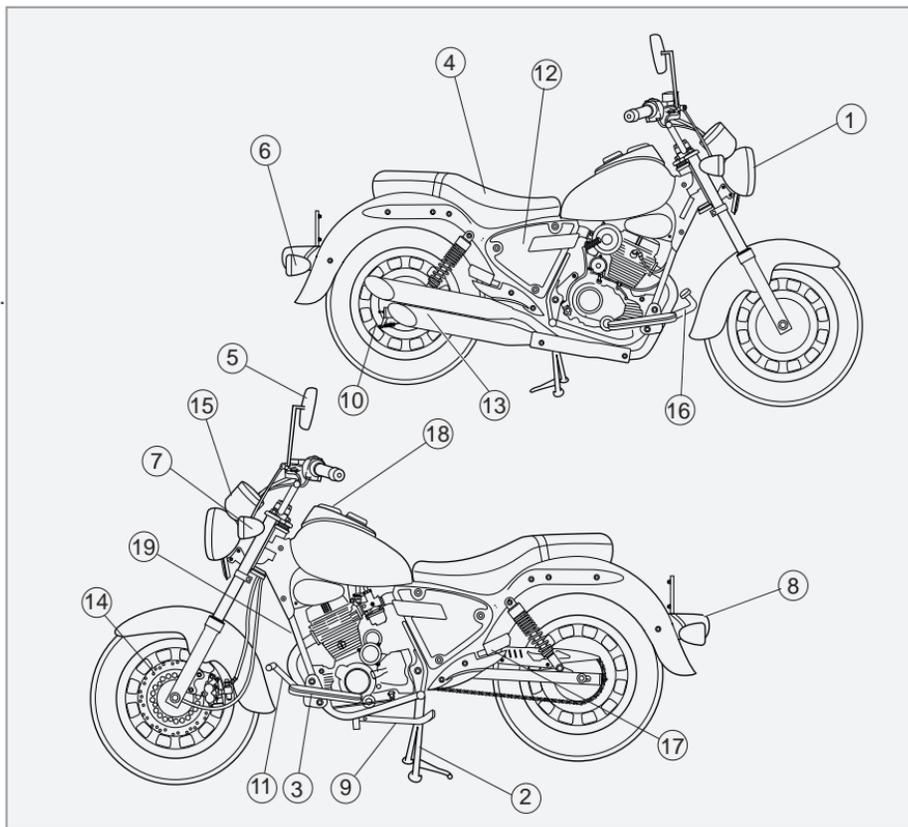
### IMPORTANTE:

La modificación de los números ID punzonados en el chasis o en el motor anula automáticamente la validez de la garantía.



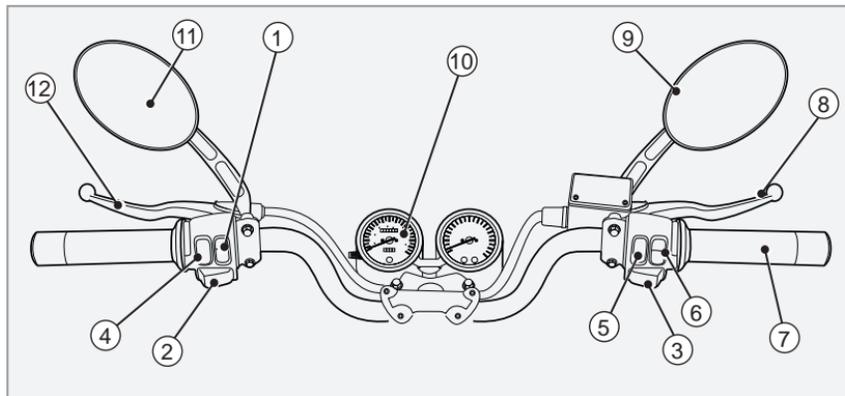
## CONOZCA SU VEHÍCULO

- 1) Luz frontal.
- 2) Caballete central.
- 3) Estribos.
- 4) Sillín.
- 5) Espejos retrovisores.
- 6) Indicadores de posición traseros.
- 7) Indicadores de posición delanteros.
- 8) Luz de parada trasera.
- 9) Caballete lateral.
- 10) Disco freno trasero.
- 11) Pedal del cambio.
- 12) Cárter de protección filtro del aire.
- 13) Colectores tubos de escape.
- 14) Disco freno delantero.
- 15) Tablero de instrumentos.
- 16) Pedal del freno trasero.
- 17) Estribos pasajero.
- 18) Tapón del depósito de carburante.
- 19) Sistema de frenado combinado.



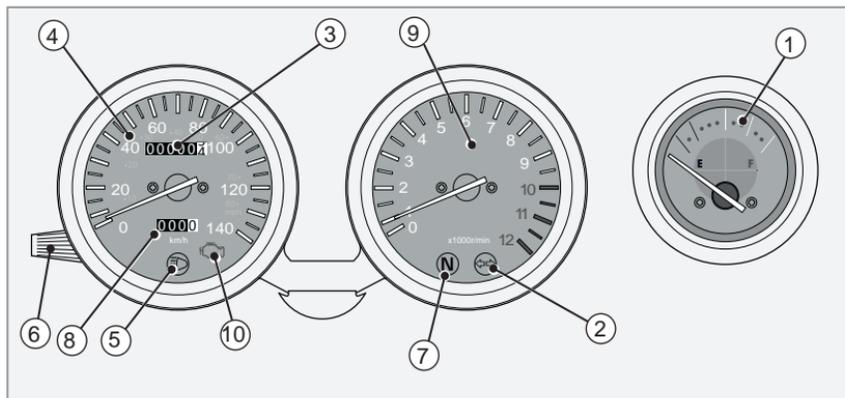
## INSTRUMENTACIÓN

1. Mando luces de carretera, luces de cruce.
2. Interruptor del indicador luminoso de posición izquierda.
3. Interruptor del indicador luminoso de posición derecha.
4. Interruptor del indicador acústico.
5. Botón de arranque eléctrico.
6. Interruptor de parada del motor.
7. Mando de aceleración.
8. Maneta freno delantero.
9. Espejo retrovisor derecho.
10. Tablero de instrumentos.
11. Espejo retrovisor izquierdo.
12. Maneta del embrague.



## INDICADORES LUMINOSOS

1. Indicador nivel de carburante.
2. Indicador luminoso de indicadores de posición.
3. Cuentakilómetros total.
4. Velocímetro.
5. Indicador luminoso de luces de carretera.
6. Botón puesta a cero cuentakilómetros parcial.
7. Indicador luminoso de punto muerto.
8. Cuentakilómetros parcial.
9. Cuentarrevoluciones motor.
10. Indicador luminoso diagnóstico inyección.



## DESCRIPCIÓN

Indicador luminoso de luces de posición

Cuando es de color verde indica el estado de uso de los indicadores de posición derecha e izquierda.

Cuentakilómetros

Indica la distancia recorrida total en kilómetros.

Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo en km/h.

Indicador luminoso de luces de carretera

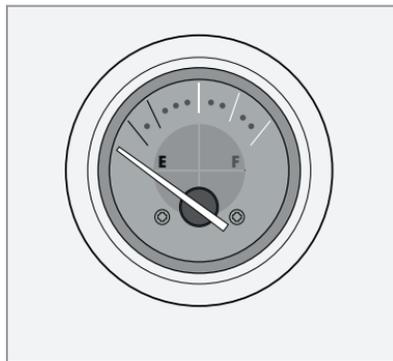
Cuando la luz de carretera está encendida, se enciende un indicador azul.

Cuentakilómetros parcial / pomo de puesta a cero cuentakilómetros parcial.

El cuentakilómetros parcial indica la distancia recorrida tras el último reajuste a cero efectuado con el pomo de puesta a cero. Se puede utilizar el cuentakilómetros parcial para estimar la distancia que se puede recorrer con el depósito lleno. La información recogida de tal manera puede consentir, en el futuro, programar las paradas para el abastecimiento de carburante.

Indicador nivel de carburante

De color rojo, se ilumina cuando el vehículo está en reserva. La autonomía del vehículo en esta condición es de unos 80 Km.



Indicador luminoso de punto muerto

Es de color verde y se ilumina para indicar que el pedal del cambio está en punto muerto.

Cuentarrevoluciones.

El cuentarrevoluciones eléctrico permite al piloto vigilar el régimen de revoluciones del motor y mantenerlo en el rango de potencia ideal.

**ADVERTENCIA:**

No haga funcionar el motor cuando el cuentarrevoluciones está en la zona roja.

Zona roja: 10000 rpm y superiores.

Indicador luminoso de alarma conectada (según versión vehículo)

Cuando se conecta la alarma, con la llave suministrada, el indicador luminoso de color rojo comienza a parpadear para indicar que la alarma está conectada.

Indicador luminoso Diagnóstico Inyección

Al arrancar el vehículo, el indicador luminoso se enciende de color naranja y permanece encendido durante unos segundos para indicar que el sistema de inyección funciona correctamente.

## MANDOS PRINCIPALES

### MANDO IZQUIERDO

- 1) Mando luces de carretera, luces de cruce

Coloque este interruptor en "☰" para las luces de carretera y en "☷" para las luces de cruce.

- 2) Interruptor del indicador luminoso de posición izquierda

Pulse este interruptor para accionar los indicadores de la izquierda, delanteros y traseros.

- 3) Interruptor claxon

Pulse este interruptor para accionar el claxon.

### MANDO DERECHO

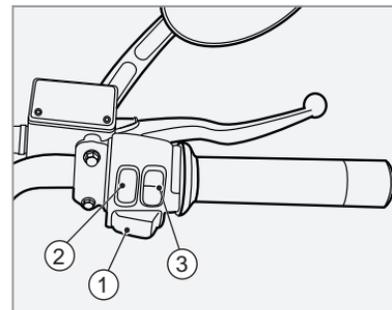
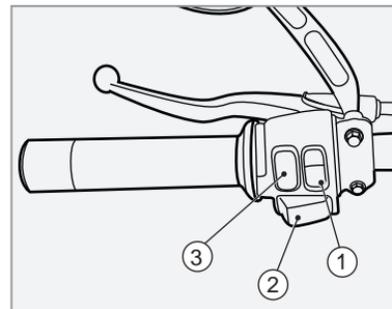
- 1) Interruptor del indicador luminoso de posición derecha.

Pulse este interruptor para accionar los indicadores de la derecha, delanteros y traseros.

- 2) Botón de arranque eléctrico  
Mantenga pulsado el botón y, simultáneamente, tire de la maneta del freno derecha. Si no arranca, haga una pausa de al menos treinta segundos.

- 3) Interruptor de apagado del motor

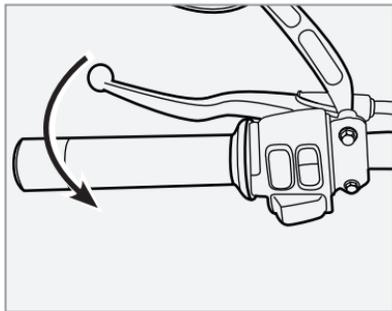
Ponga este interruptor en "☺" antes de arrancar el motor. Ponga este interruptor en "☹" para apagar el motor en caso de emergencia, como por ejemplo cuando la motocicleta vuelca o el cable del acelerador está bloqueado.



### MANETA DEL EMBRAGUE

La maneta del embrague se encuentra en el mando izquierdo del manillar. Para desembragar, tire de la maneta hacia el mando. Para embragar, suelte la maneta.

Para garantizar el funcionamiento ágil del embrague, tire de la maneta rápidamente y suéltela lentamente.



Para regular la maneta del embrague, consulte el capítulo mantenimiento.

### FRENOS

#### Sistema de frenado combinado (CBS)

Este scooter dispone de un sistema de frenado combinado. Al tirar de la maneta del freno trasero se activa el freno trasero

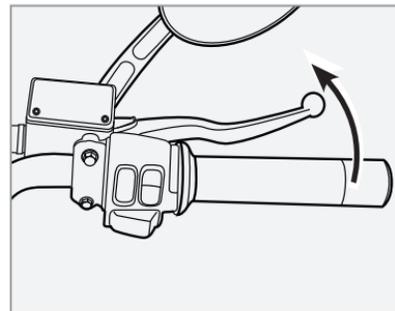
o y parcialmente también el delantero. Para una frenada completa y eficiente, tire al mismo tiempo las manetas del freno delantero y trasero, tal y como se haría con el sistema de frenado de los scooters convencionales.

Como en el caso de los sistemas de frenado convencionales de los scooters, un uso excesivamente fuerte y repentino de los mandos de los frenos puede causar el bloqueo de las ruedas, reduciendo así la capacidad de control del vehículo.

Para el frenado normal, utilice ambos frenos, delantero y trasero, en función de la velocidad de avance. Para obtener el máximo frenado, cierre el acelerador y tire con firmeza de las manetas de los frenos delantero y trasero.

### MANETA DEL FRENO

La maneta del freno se encuentra en el mando derecho del manillar. Para accionar el freno delantero, tire de la maneta hacia el mando.



### PEDAL DEL FRENO TRASERO

El pedal del freno se encuentra en el lado derecho de la motocicleta. Para accionar el freno trasero, pise el pedal del freno.

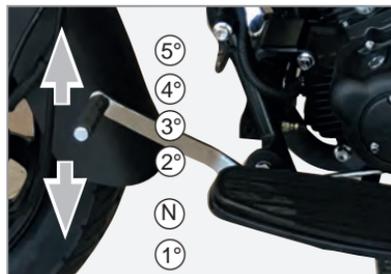


### PEDAL DE CAMBIO

El pedal de cambio se encuentra en el lado izquierdo del motor y se usa combinado con la maneta del embrague cuando se cambian las marchas de la transmisión con engranaje de 5 marchas instalado en esta motocicleta.

#### **NOTA:**

Engrane las marchas más cortas una a la vez y con la velocidad correcta para evitar que el motor se pase de vueltas y que se bloquee la rueda trasera.



### CABALLETE LATERAL

El caballete lateral se encuentra en el lado izquierdo del vehículo. Levante o baje el caballete lateral con el pie manteniendo el vehículo recto.



#### **NOTA:**

El interruptor incorporado en el caballete lateral forma parte del sistema de interrupción del circuito de encendido el cual interrumpe el arranque en determinadas situaciones.

#### **IMPORTANTE:**

No se debe utilizar el vehículo con el caballete lateral bajado o si no consigue levantarlo correctamente (o si no permanece levantado), de lo contrario el caballete lateral podría tocar el suelo y distraer al piloto, con la consiguiente pérdida del control del vehículo. El sistema de interrupción del circuito de encendido Keeway ha sido diseñado para que el piloto esté obligado a levantar el caballete lateral antes de poner en marcha el medio. Por lo tanto, se recomienda controlar este sistema habitualmente tal como se describe a continuación y, si no funcionase correctamente, hacerlo reparar en una concesionaria Keeway.

### CABALLETE CENTRAL

El caballete central se encuentra debajo del bloque motor. Subir o bajar el caballete central en las fases de repostado y mantenimiento del vehículo.

### SISTEMA DE INTERRUPCIÓN DEL CIRCUITO DE ARRANQUE

El sistema de interrupción del circuito de arranque (que incluye el interruptor del caballete lateral y el interruptor de punto muerto) tiene las siguientes funciones:

- Impedir el arranque con la marcha engranada y con el caballete lateral levantado, con la maneta del embrague sin tirar.
- Apague el motor con la marcha engranada y cuando baje el caballete lateral.

### LLAVE

El vehículo se entrega con una llave (y su copia), que sirve para:

- Interruptor arranque.
- Apertura tapón carburante.
- Dispositivo de bloqueo del manillar.



### IMPORTANTE:

Conserve la copia de la llave en un lugar que no sea el vehículo.

**CILINDRO DE ENCENDIDO**

El cilindro de la llave, colocado en el centro de la columna de dirección, tiene dos funciones principales:

“  “ El motor y las luces pueden funcionar.

La llave no puede sacarse.

“  “ El motor y las luces no pueden funcionar.

La llave puede sacarse.

“  ” La dirección está bloqueada y todos los sistemas eléctricos están inactivos. La llave puede sacarse.



**⚠ ADVERTENCIA:**

No gire nunca el interruptor de arranque en posición durante la marcha, ello podría causar accidentes.

Se recomienda utilizar un antihielo para cerraduras cuando la temperatura ronde los 0 °C para evitar que se congele el orificio de protección de la cerradura.

**DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL MANILLAR**

Bloquee el manillar y saque la llave cuando aparque para evitar que se use el vehículo sin autorización.



**Bloqueo**

- 1) Gire completamente el manillar hacia la izquierda.
- 2) Introduzca la llave en el cilindro de encendido.

**⚠ NOTA:**

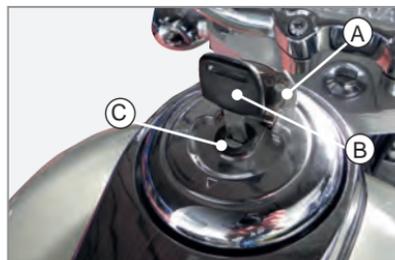
Para facilitar la operación, mueva ligeramente el manillar mientras gira la llave.

**⚠ ADVERTENCIA:**

- No deje la llave introducida en el dispositivo de bloqueo del manillar para no dañar el vehículo.

### DEPÓSITO DE CARBURANTE

Para quitar el tapón del depósito de carburante levante primero la protección de la cerradura "A". Introduzca la llave "B" en la cerradura "C" y dele un cuarto de giro en sentido horario. La cerradura se abre y se podrá quitar el tapón del depósito del carburante.



Para colocar el tapón del depósito de carburante

- 1) Introduzca el tapón del depósito de carburante prestando atención en hacer coincidir la muesca "D" del tapón con la ranura "E" del depósito.
- 2) Coloque la llave en su posición original girándola en sentido antihorario y, luego, sáquela.



Capacidad del depósito  
Total 12,5 ± 0.2 litros de los cuales,  
reserva 3 ± 0.2 litros.

#### ⚠ NOTA:

No se puede colocar el tapón del depósito de carburante sin la llave en la cerradura.

Además es imposible sacar la llave si el tapón no está bien enroscado y cerrado a llave correctamente.

#### ⚠ ADVERTENCIA:

Compruebe que el tapón del depósito de carburante esté bien colocado antes de ponerse en marcha. Las pérdidas de carburante suponen un riesgo de incendio.

#### ⚠ ADVERTENCIA:

Cuando reposte, utilice siempre gasolina sin plomo.

El uso de carburante no conforme con las especificaciones del fabricante conlleva la anulación de la garantía.

#### ⚠ ADVERTENCIA:

El tapón del depósito de carburante se separa completamente del depósito.

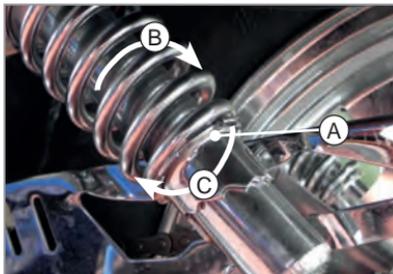
Durante la fase de repostado, preste atención en apoyarlo con cautela.

## AMORTIGUADORES TRASEROS

### Regulación

#### IMPORTANTE:

Regule siempre ambos amortiguadores con los mismos valores, de lo contrario el vehículo podría resultar poco manejable y poco estable.



Cada conjunto del amortiguador está equipado con una abrazadera de regulación de precarga del muelle "A".

#### ATENCIÓN:

Para evitar dañar el mecanismo, no intente girar más allá del tope máximo o mínimo.

Efectúe la regulación de precarga del muelle como se indica a continuación:

Para **aumentar** la precarga del muelle y que, de tal forma, la suspensión sea más rígida, gire la abrazadera de regulación "A" de cada conjunto del amortiguador en dirección (B). Para **reducir** la precarga del muelle y que, de tal forma, la suspensión sea más blanda, gire la abrazadera de regulación "A" de cada conjunto del amortiguador en la dirección (C).

## ACCESORIOS Y COMPARTIMENTOS

### ACCESORIOS

El uso de accesorios no originales Keeway o las modificaciones efectuadas en el vehículo pueden influir negativamente en la seguridad y en el funcionamiento del antedicho.

Keeway no asume ninguna responsabilidad por lo que concierne a la elección, instalación y uso de accesorios no originales: los relativos daños causados al vehículo no están cubiertos por la garantía.

Se recomienda prestar la máxima atención tanto en el sistema de fijación de eventuales accesorios como en no superar la máxima carga admisible establecida por Keeway.

Se recomienda, asimismo, no retirar ninguna pieza original y no alterar el vehículo de ninguna manera ya que dichas modificaciones podrían causar problemas de maniobrabilidad, estabilidad y frenado del vehículo además de transformarlo en no apto para circular por carreteras públicas.

### BOLSAS LATERALES (OPCIONAL)

El vehículo se suministra con las bolsas laterales a petición, útiles para poder transportar objetos personales.



#### ATENCIÓN:

No deben dejarse en el interior del compartimento animales, materiales combustibles o alimentos que puedan deteriorarse.

#### ADVERTENCIA:

No deje objetos de valor cuando el vehículo esté desatendido.

En caso de lluvia, el agua podría filtrar en el interior, por tanto se recomienda no dejar en el vehículo objetos que puedan deteriorarse.

### PARABRISAS (OPCIONAL)

El vehículo nuevo se entrega equipado con parabrisas sólo a petición.



#### ATENCIÓN:

Con el parabrisas montado no supere los 100km/h para evitar el peligro de balanceo.

## CONTROLES ANTES DE CONDUCIR

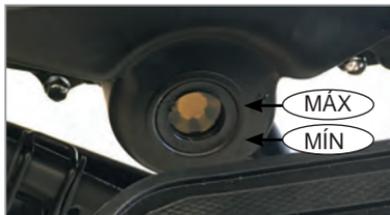
Se aconseja acostumbrarse a efectuar una breve inspección del vehículo antes de ponerse en marcha.

Este control diario, además de ser fundamental para la seguridad, puede evitar daños al vehículo.

Si detecta cualquier anomalía, póngase en contacto con un punto de asistencia Keeway lo antes posible.

### CONTROL / RELLENADO ACEITE DEL MOTOR

- 1) Con el motor frío, coloque el vehículo en posición vertical respecto al suelo.
- 2) Controle a través de la mirilla ubicada en el lado derecho del vehículo el nivel del aceite del motor, que debe permanecer dentro de los límites MÍN-MÁX.  
Rellenar el lubricante hasta que el nivel alcance el valor deseado.



- 3) Si el nivel se encuentra cerca del mínimo, rellene con aceite de motor hasta alcanzar el nivel máximo. Se aconseja utilizar aceite *Petronas Power Speed 4T*.
- 4) Para abrir el tapón de llenado de aceite del motor "A" que se encuentra en el lado derecho del vehículo, utilice un destornillador y gire el tapón en sentido antihorario; para cerrarlo, gire en el sentido contrario.

### ⚠ ATENCIÓN:

Preste atención en no quemarse durante el control.

- No supere el nivel máximo durante el control, un exceso de aceite puede provocar mal funcionamiento y daños al motor.
- El nivel del aceite indicado será incorrecto si se aparca el vehículo sobre una superficie no llana y si el motor está caliente.
- Compete al propietario controlar periódicamente el nivel del aceite del motor y rellenarlo si fuese necesario. Un consumo normal puede entrañar un nivel insuficiente incluso si se han efectuado regularmente las revisiones.

### ⚠ ATENCIÓN:

Controle el nivel del aceite periódicamente cada 1000 km y sustitúyalo o rellene sin demorarse, antes de que el motor se pueda dañar.

Preste atención para que no entre suciedad ni objetos extraños en el motor.

### ABASTECIMIENTO DE CARBURANTE

Antes de emprender un viaje, asegúrese de haber efectuado antes el abastecimiento. Para los procedimientos de apertura del tapón del depósito de carburante, consulte el párrafo (DEPÓSITO CARBURANTE).

#### ATENCIÓN:

Antes de efectuar el abastecimiento, apague el motor y compruebe que no haya nadie sentado en el vehículo.

- No efectúe nunca el abastecimiento mientras esté fumando o se encuentre cerca de chispas, llamas u otras fuentes de encendido, como son la llama piloto de la caldera o de una secadora de ropa.
- No llene demasiado el depósito de carburante.
- Cuando se efectúa el abastecimiento, asegúrese de introducir la boquilla de la manguera en el orificio de llenado del depósito de carburante. Pare de llenar cuando el carburante alcance el fondo de la boquilla de llenado. Teniendo en cuenta que el carburante se expande cuando se calienta, el calor del motor o del sol podrían hacer rebosar el carburante

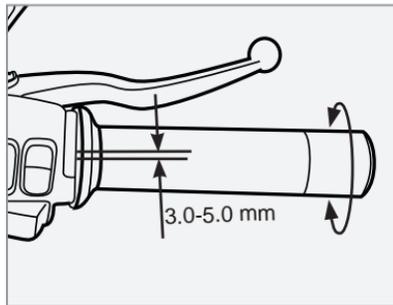
del depósito. Seque inmediatamente con un paño el eventual carburante derramado.

- Limpie enseguida con un paño limpio, seco y suave el eventual carburante derramado ya que podría deteriorar las superficies barnizadas o de plástico.

### CONTROL ACELERADOR

Controle que el mando del acelerador tenga una holgura de 3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in) .

Controle asimismo que la apertura sea suave y que el cierre sea total y automático en todas las posiciones del manillar.



#### ATENCIÓN:

La falta de retorno automático del acelerador puede causar situaciones de peligro y caídas.

Control de la dirección  
Mueva el manillar hacia adelante, atrás, hacia la derecha e izquierda, controle que no presente holguras ni partes no fijadas correctamente.

Controle que el manillar de la dirección gire libremente.

Si detecta cualquier anomalía, póngase en contacto con un punto de asistencia Keeway para un control.

### Control de los amortiguadores

Controle las condiciones de la horquilla delantera y de los amortiguadores traseros apretando hacia abajo el manillar y el sillín varias veces.

Compruebe que los amortiguadores no cedan fácilmente o muestren poca progresión.

Controle eventuales ruidos anómalos.

**CONTROL DE LOS FRENOS**

Nivel del líquido del freno de disco delantero

Mantenga el manillar en posición horizontal y controle que el nivel del líquido del depósito esté comprendido entre el máximo y el mínimo indicado.



Nivel del líquido del freno de disco trasero

Mantenga el vehículo en posición horizontal y controle que el nivel del líquido del depósito esté comprendido entre el máximo y el mínimo indicado.



Si el nivel del depósito está cercano al mínimo, controle visualmente el desgaste de las pastillas de los frenos. Si las pastillas no están desgastadas, podrían existir pérdidas en el circuito hidráulico. Póngase en contacto lo antes posible con un punto de asistencia Keeway para una inspección.

Nivel del líquido de la cubeta de expansión del CBS

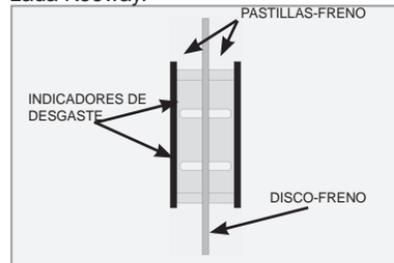
Mantenga el vehículo en posición horizontal y controle que el nivel del líquido del depósito esté comprendido entre el máximo y el mínimo indicado.



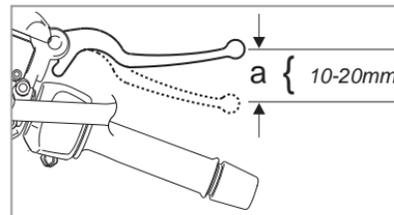
Rellenado y sustitución del líquido de frenos de disco  
Póngase en contacto con una oficina autorizada Keeway.

Control desgaste de las pastillas del freno

Controle visualmente el estado de desgaste de las pastillas. Habrá que sustituir las pastillas cuando ya no sean visibles los indicadores de desgaste presentes en éstas. En dicho caso, póngase en contacto con una oficina autorizada Keeway.

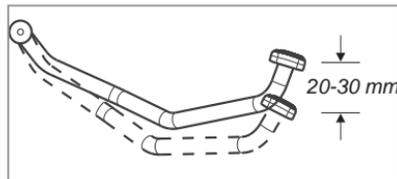


Control de la holgura de la maneta del freno delantero y trasero  
Para la maneta del freno delantero, refiérase a los siguientes parámetros tal y como se indica.

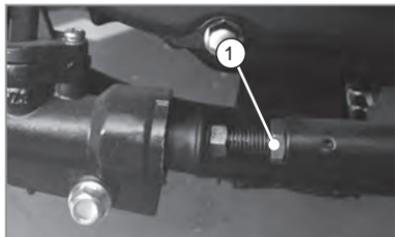


Para la regulación de la holgura de la maneta del freno delantero, maniobre la ruedecilla como se describe en el apartado "MANETA DEL FRENO".

Control de la holgura de la maneta del freno delantero y trasero  
Para la maneta del freno trasero, refiérase a los siguientes parámetros tal y como se indica.



Para la regulación de la holgura de la maneta del freno trasero, maniobre el tornillo de regulación (1) girándolo en sentido horario o antihorario.



#### CONTROL LUCES DE PARADA

- Gire la llave en posición "☺".
- Tire de la maneta del freno delantero y pise el pedal del freno trasero alternativamente y compruebe si se enciende la luz.
- Controle que el faro trasero no esté dañado o sucio.

#### CONTROL INDICADORES DE DIRECCIÓN

- Gire la llave en posición "☺".
- Ponga en marcha los indicadores de dirección y compruebe que parpadeen.

#### CONTROL ESPEJOS RETROVISORES

Siéntese en el sillín y regule los espejos para obtener una visión trasera correcta. Compruebe que los espejos no estén dañados o sucios.

#### CONTROL NEUMÁTICOS

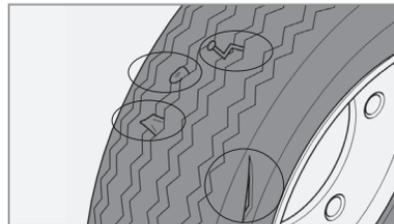
Controle la presión con un manómetro. La medición debe efectuarse cuando el neumático está frío.

#### Presión neumáticos

Rueda delantera: 2,00 bar

Rueda trasera: 2,00 bar (2,25 bar con pasajero)

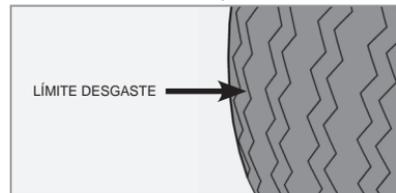
- Controle que en la banda de rodadura de los neumáticos no haya fragmentos metálicos, clavos o grava. En su caso, eliminarlos.



- Controle el estado de desgaste. Sustituya el neumático si muestra un desgaste excesivo o irregular. El límite de profundidad del surco del neumático es:

Rueda delantera: 1,6 mm

Rueda trasera: 1,6 mm



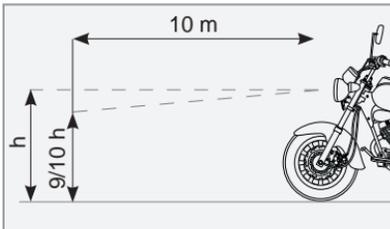
**⚠ ATENCIÓN:**

Una presión incorrecta, un desgaste excesivo o irregular del neumático reducen la estabilidad del vehículo.

**CONTROL FAROS**

Con el motor encendido, compruebe el funcionamiento correcto de las luces de posición delantera y trasera, del proyector de luz de carretera y de cruce y de la luz de la matrícula.

Regulación del proyector delantero

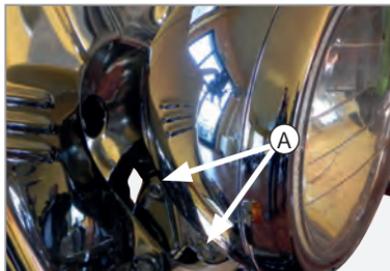


Siéntese en el vehículo a una distancia de 10 metros de una pared. Encienda el proyector de luz de cruce y mida la altura máxima de la zona iluminada.

- Valor estándar altura del suelo:  $9/10$  de la altura total.

Para la regulación, maniobre el pertinen-

te tornillo "A" situado debajo del faro en cuestión tal y como se indica en la figura siguiente.



**CONTROL CUENTAKILÓMETROS**

Compruebe que el cuentakilómetros y el velocímetro funcionen correctamente.

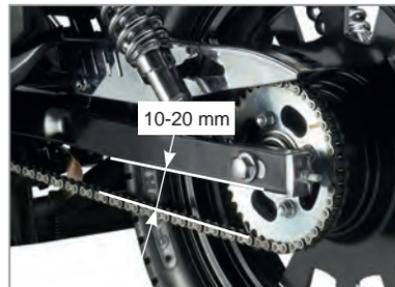
**CONTROL CLAXON**

- Gire la llave en posición "🔑".
- Pulse el botón del claxon y compruebe que funcione correctamente.

**CONTROL HOLGURA CADENA DE TRANSMISIÓN**

- Tras haber parado el motor, coloque el vehículo sobre el caballete central con el cambio de marchas en punto muerto.
- Compruebe que en un punto interme-

dio del tramo inferior de la cadena, a mitad entre el piñón y la corona, haya una holgura vertical de 10-20 mm.



- Tras haber desplazado el vehículo hacia adelante, compruebe que en otros puntos la holgura de la cadena se mantenga constante.

**⚠ ATENCIÓN:**

Si en algunos puntos está presente una holgura mayor o menor es posible que los eslabones de la cadena estén aplastados o bloqueados. En tal caso, póngase en contacto lo antes posible con un punto de asistencia Keeway. Para evitar posibles gripajes se aconseja lubricar a menudo la cadena tal y como se indica en el capítulo de mantenimiento.

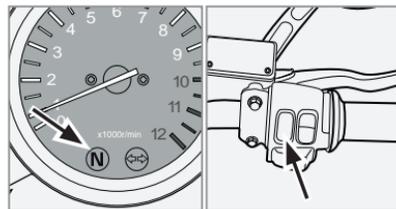
## ARRANQUE / PARADA

### PUESTA EN MARCHA

- Suba al vehículo por el lado izquierdo y siéntese en posición segura y cómoda. Mantenga ambos pies en el suelo para no perder el equilibrio.
- Levante el caballete lateral.



- Gire la llave de arranque en posición "0".
- Compruebe que no esté activado el dispositivo de bloqueo del manillar.



- Ponga el cambio en punto muerto (se encenderá el indicador luminoso

en el salpicadero) y, tirando a tope la maneta del embrague, pulse el botón de arranque.

- Suelte el botón de arranque en cuanto el motor se ponga en marcha.
- No presione el botón de arranque cuando el motor está en marcha, de lo contrario el motor podría dañarse.

### ⚠ ATENCIÓN:

Para evitar que se descargue la batería, no mantenga pulsado el botón de arranque más de 5 segundos seguidos.

Si el motor no arranca en el plazo de 5 segundos, suelte el botón y espere 30 segundos antes de volver a intentar ponerlo en marcha.

### ⚠ ATENCIÓN:

Asegúrese de que el caballete lateral esté completamente cerrado antes de salir.

### ⚠ ATENCIÓN:

No empiece a circular ni aumente las revoluciones del motor justo después del arranque, ni siquiera con el motor ya caliente. Deje el motor en marcha unos

dos o tres minutos como mínimo para permitir que el aceite llegue a todos los componentes del motor.

### ARRANQUE MEDIANTE PEDAL

Si el motor no se pone en marcha pulsando el interruptor de arranque, pruebe usando el arranque mediante pedal. Para poner en marcha el motor, abra el pedal de arranque, desplácelo ligeramente hacia abajo con el pie hasta que los engranajes se acoplen y luego píselo hacia abajo suavemente, pero con fuerza.



### Salida

Con el mando del acelerador totalmente cerrado y el motor al mínimo, tire completamente la maneta del embrague.

Engrane la primera marcha apretando hacia abajo la palanca del cambio.

Suelte el pedal del freno delantero.

Suelte lentamente la maneta del embrague y contemporáneamente acelere moderadamente, el vehículo empezará a avanzar.

### ATENCIÓN:

Si se suelta de forma brusca o demasiado rápida la maneta del embrague se podría parar el motor o calarse el vehículo.

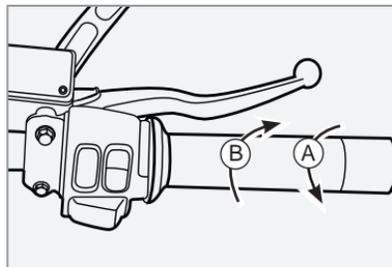
No acelere bruscamente al salir para no perder el control del vehículo.

### Aceleración

**Rotación:** La velocidad aumenta.

Cuando se sale o cerca de una subida, gire el mando gradualmente para aumentar la potencia suministrada por el motor "A".

**Retorno:** La velocidad disminuye "B". En caso de emergencia, deberá efectuarse lo más rápidamente posible.

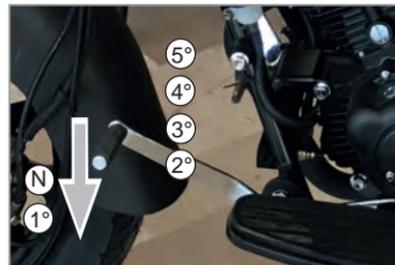


### Cambio de marchas:

El vehículo está equipado con un cambio de cinco marchas dispuestas tal como se muestra en la figura. Utilice la marcha adecuada según las condiciones de marcha.

### Paso a una marcha superior

Suelte el mando del acelerador, tire del embrague, levante la palanca del cambio, suelte el embrague y acelere.



### Paso a una marcha inferior

Suelte el mando del acelerador, si fuese necesario accione las manetas del freno para reducir la velocidad.

Tire del embrague, baje la palanca del cambio y suelte el embrague.

### ATENCIÓN:

Engrane las marchas más cortas una a la vez y con la velocidad correcta para evitar que el motor se pase de vueltas y que se bloquee la rueda trasera.

### Conduzca con prudencia

Antes de incorporarse al tráfico, encienda los indicadores de dirección y controle que no lleguen otros vehículos.

- Una conducción correcta alarga la vida de su vehículo.
- Caliente el motor antes de salir y modere la velocidad cuando el motor esté frío.
- No acelere bruscamente.
- No recorra grandes distancias a velocidad máxima.
- Utilice contemporáneamente el freno delantero y el trasero.

Para obtener un mejor control del vehículo accione las manetas de los frenos progresivamente, al inicio de forma ligera y luego cada vez más intensamente, según la necesidad.

Cuando se accionan los frenos las luces traseras de parada se encienden para avisar a los vehículos que vienen detrás.

#### ATENCIÓN:

Usar un solo freno puede hacer patinar el vehículo.

Use siempre los dos frenos.

### Evite frenar bruscamente o cambiar de dirección repentinamente

Si se usan los frenos de forma brusca podrían bloquearse las ruedas del vehículo y causar una situación de peligro. Frenar o cambiar de dirección repentinamente puede hacer patinar el vehículo.

### Preste atención cuando la carretera está mojada

La adherencia al asfalto mojado es menor que si está seco y el espacio para frenar aumenta. Modere la velocidad y preste la máxima atención.

### Modere la velocidad en bajada

En las bajadas suelte el acelerador y reduzca la velocidad frenando suavemente y de forma intermitente.

#### ATENCIÓN:

Evite usar los frenos por largo tiempo ya que podrían recalentarse y perder eficiencia.

### PARADA

#### Al acercarse al punto de parada

Accione los indicadores de dirección, controle que no lleguen otros vehículos y pare el vehículo suavemente.

Para parar suelte el mando del acelerador y frene suavemente con ambos frenos.

#### Cuando el vehículo está parado

Desactive los indicadores de dirección y gire la llave en posición "  " para apagar el motor.



#### ATENCIÓN:

No gire nunca la llave en posición "  " cuando el vehículo esté en movimiento. La falta de funcionamiento de la instalación eléctrica podría causar situaciones de peligro.

### Aparcamiento

Baje por el lado izquierdo del vehículo y extraiga el caballete lateral o el caballete central.



- Aparque siempre la motocicleta en una superficie plana y en un lugar que no estorbe el tráfico. El vehículo podría caerse si se aparca en superficies irregulares o inestables.
- Bloquee el manillar y extraiga la llave.
- Asegúrese de que el manillar está efectivamente bloqueado.

### Precauciones al aparcar

La exposición a los rayos del sol, que en algunos casos producen un fuerte calor, puede dañar los equipos y el barniz de las partes de plástico. Adoptando las siguientes precauciones se puede evitar este inconveniente:

- Si posible, no aparque el vehículo bajo el sol.
- Si fuese necesario, cuando el vehículo está aparcado bajo el sol, cubra los instrumentos con un paño para protegerlos de los rayos del sol.

## RODAJE

### RODAJE DEL VEHÍCULO

El periodo de rodaje es muy importante para la fiabilidad y la duración del vehículo. Siga minuciosamente todo lo indicado:

- Durante los primeros 500 km no solicite nunca las máximas prestaciones al motor, no utilice más de 1/2 vuelta del acelerador, evite largos recorridos a gran velocidad y en subida, sobre todo con un pasajero.
- De 500 a 1000 kilómetros no supere nunca los 2/3 de apertura del gas.
- Tras los 1000 km aumente progresivamente la velocidad hasta obtener las máximas prestaciones.



### ATENCIÓN:

- Asegúrese de cambiar el aceite del motor tras los primeros 500 Km.
- Durante la fase de rodaje, el motor debe asentarse y por tanto, encontrar el acople idóneo de los varios elementos puede suponer un consumo mayor de aceite respecto al estándar; controle con mayor frecuencia el ni-

vel del aceite del motor respecto a la indicada en la tabla de mantenimiento del vehículo.

## MANTENIMIENTO

### MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Para garantizar una conducción segura y cómoda es necesario efectuar minuciosamente las operaciones de mantenimiento periódico indicadas.

- Si el vehículo no se utiliza por largo tiempo es necesario efectuar un control general al ponerlo de nuevo en marcha.
- Se recomienda asimismo efectuar la primera revisión al cumplir los primeros 500 km o el primer mes.

### ATENCIÓN:

Preste la máxima atención a su seguridad personal durante las operaciones de mantenimiento.

- Ponga el vehículo sobre el caballete central y en una superficie plana.
- Utilice herramientas adecuadas para las operaciones previstas.
- Trabaje siempre con el motor apagado.

### Lubricación general

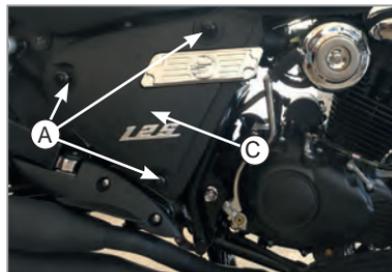
Efectúe periódicamente la lubricación de todas las partes que se deslizan entre ellas.

### FILTRO AIRE

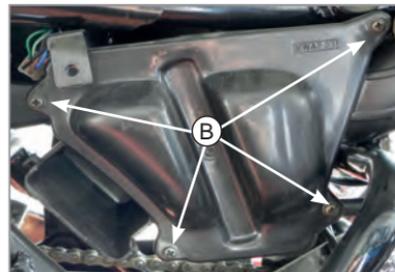
El polvo y la suciedad en el filtro del aire causan pérdida de prestaciones, aumento del consumo y de las emisiones contaminantes. Abra la caja del filtro aire y controle el estado del elemento filtrante. Limpie o sustituya según lo indicado en la tabla de mantenimiento.

#### Limpieza

- 1) Quite los tornillos de fijación "A" de la protección de plástico "C" en la parte derecha del vehículo como se muestra en la figura.



- 2) Desatornille los tornillos de fijación "B" de la tapa del filtro de aire.
- 3) Extraiga el elemento filtrante "D".
- 4) Limpie el elemento filtrante con aire comprimido.



Para montar la tapa del filtro y la protección de plástico, proceda en sentido inverso al desmontaje.

### ATENCIÓN:

No utilice gasolina para la limpieza del filtro de aire ya que es fácilmente infla-

mable.

Si el filtro no está montado correctamente aspira polvo y suciedad. Esto afecta a la duración del motor con el pasar del tiempo.

### SUSTITUCIÓN ACEITE DEL MOTOR

Ya que la sustitución del aceite del motor puede ser bastante difícil para un operador inexperto, se aconseja solicitarlo a un taller autorizado Keeway. Si fuese necesario rellenarlo, consulte el capítulo "CONTROLES ANTES DE CONDUCIR".

### REGULACIÓN CADENA DE TRANSMISIÓN

Coloque el vehículo sobre el caballete central.



- 1) Afloje el perno de la rueda y la tuerca de apriete.
- 2) Gire la tuerca de registro de la cadena hasta obtener una holgura vertical de 10-20 mm en la cadena.
- 3) Atornille con atención el perno de la rueda con su par de apriete.
- 4) Apriete la tuerca de apriete.

### ⚠ ATENCIÓN:

Procure que la distancia "D" sea igual en ambos lados, derecho e izquierdo, de la horquilla.

**LUBRICACIÓN Y LIMPIEZA DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN**  
La cadena de transmisión está constituida por eslabones y anillos de estanqueidad (para mantener la grasa en el interior); por ello se recomienda la máxima atención durante las operaciones de lubricación y lavado.

#### Lubricación

- Lubrique la cadena cada 1000 km.
- Es mejor lubricar la cadena cuando el motor está caliente para permitir que el lubricante penetre mejor en los eslabones.

- Aplique el lubricante en la parte superior de la zona de solapamiento de los eslabones del tramo inferior de la cadena, de modo que la fuerza centrífuga lo haga penetrar durante la marcha.
- Se aconseja, durante el procedimiento habitual de lubricación, utilizar un lubricante apropiado.

### CONTROL Y LUBRICACIÓN DEL CABALLETE CENTRAL Y LATERAL

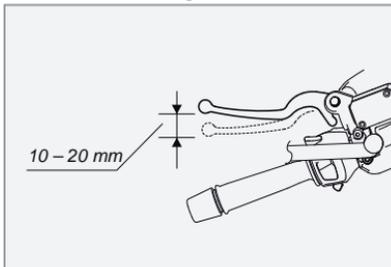
Antes de utilizar el vehículo, controle siempre el funcionamiento del caballete central y del caballete lateral, y lubrique si fuese necesario los pernos de guía y las superficies de contacto metal/metal.

### ⚠ ATENCIÓN:

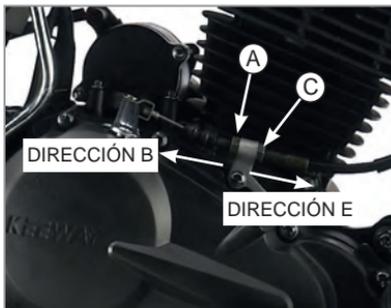
Si el caballete central o el caballete lateral no se levantan y no se bajan fácilmente, hágalos controlar o reparar por un concesionario Keeway. De lo contrario, el caballete central o el caballete lateral podrían tocar el suelo y distraer al piloto, con la consecuente pérdida de control del vehículo.

### REGULACIÓN DE LA HOLGURA DEL EMBRAGUE

La holgura de la maneta del embrague debería ser de 10.0-20.0 mm, tal como se muestra en la figura.



Controle periódicamente la holgura de la maneta del embrague y ajústela como se indica a continuación, si fuese necesario.



- 1) Afloje simultáneamente la tuerca de embrague "A" y la contratuerca en el cable del embrague "C".
- 2) Para aumentar la holgura de la maneta de embrague, gire la tuerca "A" en dirección "E".  
Para disminuir la holgura de la maneta de embrague, gire la tuerca "A" en dirección "B".
- 3) Una vez terminado el ajuste, apriete la contratuerca "C".

### INSPECCIÓN BUJÍAS

Para acceder a la bujía es necesario:

- 1) Quitar la pipa de la bujía "A".
- 2) Utilice la llave proporcionada con el vehículo para desmontar la bujía.



### Limpieza

Limpie meticulosamente los electrodos de la bujía con un cepillo metálico o con papel abrasivo fino.

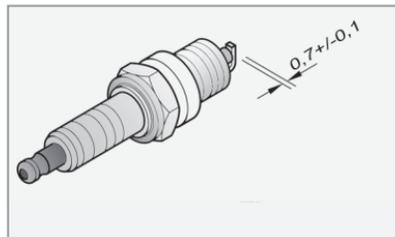
### ATENCIÓN:

La presencia de depósitos en los electrodos o la excesiva distancia entre ellos puede provocar problemas de encendido.

Ajuste de la distancia entre los electrodos

Ajuste la distancia entre los electrodos de la bujía doblando ligeramente el electrodo lateral.

Distancia entre los electrodos:  **$0,7 \pm 0,1$  mm**  
 Bujía recomendada: **NGK DPR7EA - TORCH D7RTC**



### ATENCIÓN:

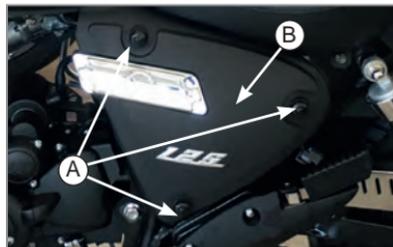
Asegúrese de que el motor esté frío antes de desmontar la bujía.

El uso de una bujía diferente de la especificada puede provocar graves averías mecánicas.

Para volver a montar la bujía, atornillela antes a mano y luego apriétela con la llave para bujía suministrada.

### INSPECCIÓN BATERÍA

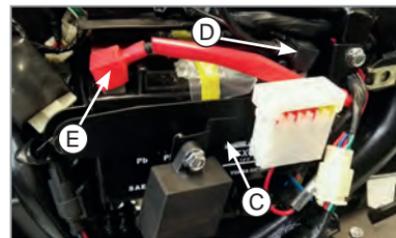
Para poder acceder al compartimento de la batería, quite los tornillos de fijación "A" de la protección de plástico "B" en la parte izquierda del vehículo como se muestra en la figura.



Una vez extraída será posible acceder directamente a la batería "C".

### Limpieza de los terminales

- Una vez quitado el sillín del conductor, controle el estado de los terminales "D" y "E". Si los terminales estuviesen oxidados, desmonte la batería y límpieli con un cepillo metálico.
- Tras haber limpiado los terminales, aplique una fina capa de grasa antes de volver a montar la batería.



### ATENCIÓN:

Gire la llave en posición "  " antes de encender la batería.

Cuando se desmonta la batería, hay que desconectar primero el polo negativo (negro) y luego el polo positivo (rojo), y cuando se vuelve a montar hay que conectar primero el positivo.

## SUPERLIGHT 125 4T

Apriete correctamente las tuercas de los terminales.

Una vez finalizada la inspección de la batería, vuelva a montar el lateral procediendo al contrario.

### ⚠ NOTA:

Conservación de la batería

La batería tiende a descargarse de forma natural si no se recarga periódicamente. Además, cuando la batería se descarga totalmente, en su interior tienen lugar reacciones químicas que la dañan irreparablemente.

### ⚠ ATENCIÓN:

Si el vehículo no se utiliza por más de 15 días, habrá que desmontar la batería, cargarla cada mes y conservarla en un lugar fresco. Si se deja la batería en el vehículo, desconecte el polo negativo (negro).

Si no se toman las antedichas precauciones, la batería se dañará.

Este daño no está cubiertos por la garantía.

### SUSTITUCIÓN FUSIBLES

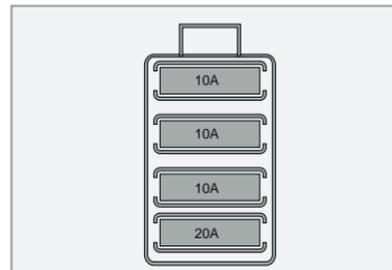
Gire la llave en posición "ⓧ" antes de controlar si se ha quemado un fusible.

- Localice la causa que ha quemado el fusible antes de sustituirlo.
- Abra el portafusibles que se encuentra cerca de la batería y quite el fusible defectuoso.



### ⚠ ATENCIÓN:

- Tras haber instalado el fusible, controle que los terminales no estén flojos lo cual podría causar un mal funcionamiento de la instalación eléctrica.
- Los fusibles con características distintas a las aconsejadas podrían causar daños a la instalación eléctrica.

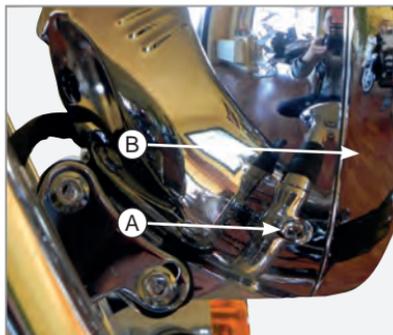


En la foto se distinguen los siguientes fusibles:

- Fusibles Principal: 20A
- Fusibles Inyección: 10A
- Fusibles Relay Principal: 10A
- Spare Fuse: 10A

## SUSTITUCIÓN LÁMPARAS DEL VEHÍCULO

Sustitución lámpara luz frontal  
Abra el grupo óptico delantero quitando los tornillos "A" de fijación.

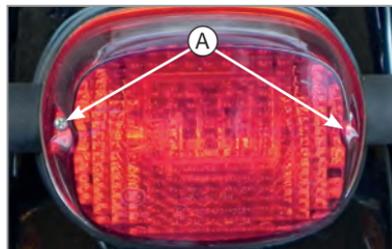


- Quite el capuchón cubrelámpara "B".
- Quite el portalámpara del faro "C" girándolo en sentido antihorario y luego quite la bombilla quemada.
- Coloque una bombilla de faro nueva y luego fíjela en el reflector "D".

- Instale el capuchón cubrelámpara "B".
- Instale el grupo óptico delantero atornillando los tornillos "A" de fijación.



Sustitución de la lámpara del faro trasero/parada  
Quite la lente del faro trasero/ stop desatornillando los tornillos "A".



Quite la bombilla quemada presionándola y girándola en sentido antihorario.



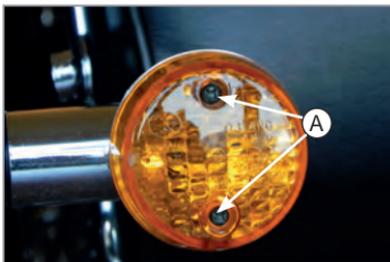
- Introduzca una bombilla nueva en el portalámpara "B", presiónela y luego gírela en sentido horario hasta que quede bloqueada.
- Instale la lente del faro trasero, colocando los tornillos "A".

### ⚠ ATENCIÓN:

No apriete excesivamente los tornillos, de lo contrario la lente podría romperse.

Sustitución de las lámparas de los indicadores de posición.

extraiga la lente catadióptrica quitando los tornillos "A".



Quite la bombilla quemada presionándola y girándola en sentido antihorario.



- Introduzca una bombilla nueva en el portalámpara "B", presiónela y luego gírela en sentido horario hasta que quede bloqueada.
- Instale la lente catadióptrica colocando los tornillos "A".

**⚠ ATENCIÓN:**

No apriete excesivamente los tornillos, de lo contrario la lente podría romperse.

Tabla de LÁMPARAS	
Luces del salpicadero	12V 2W
Claxon	12V 3A
Faro	12V 35W/35W
Luces de los intermitentes	12V 10W
Luz de la matrícula	12V 5W
Luz de stop	12V 21W/5W

<i>MODELO</i>	<i>SUPERLIGHT 125 CC 4T</i>
<b>Cilindrada</b>	<b>124,1 cc</b>
<b>Cilindros</b>	<b>monocilindro 4T dos válvulas</b>
<b>Sistema de enfriado:</b>	<b>Aire</b>
<b>Diámetro interno para la carrera del pistón:</b>	<b>56,5x49,5 mm</b>
<b>Relación de compresión</b>	<b>9:1</b>
<b>Potencia máxima / rev/min:</b>	<b>7,8Kw/9000 rpm</b>
<b>Batería</b>	<b>YTX7A-BS12V6Ah</b>
<b>Arranque:</b>	<b>Eléctrico</b>
<b>Encendido:</b>	<b>TLI</b>
<b>Tipo de embrague:</b>	<b>Multidisco en baño de aceite</b>
<b>Cambio:</b>	<b>A pedal con 5 marchas</b>
<b>Altura:</b>	<b>1150 mm</b>
<b>Distancia entre ejes:</b>	<b>1440 mm</b>
<b>Longitud:</b>	<b>2230 mm</b>
<b>Anchura:</b>	<b>850 mm</b>
<b>Peso neto:</b>	<b>134 Kg</b>

<i>MODELO</i>	<i>SUPERLIGHT 125 CC 4T</i>
<b>Pasajeros:</b>	<b>Dos</b>
<b>Suspensiones delanteras:</b>	<b>Hidráulicas</b>
<b>Suspensiones traseras:</b>	<b>Resorte</b>
<b>Freno delantero:</b>	<b>Disco</b>
<b>Freno trasero:</b>	<b>Disco</b>
<b>Neumático delantero:</b>	<b>110/90-16</b>
<b>Neumático trasero:</b>	<b>130/90-15</b>
<b>Capacidad del depósito de carburante:</b>	<b>12,5 l (incluida la reserva)</b>
<b>Carburante tipo:</b>	<b>Gasolina verde RQ 90 o superior</b>
<b>Velocidad:</b>	<b>89 km/h</b>
<b>Aceite motor:</b>	<b>Véase la tabla de lubricantes recomendados</b>
<b>Consumo de carburante:</b>	<b>2.4 l/100 km</b>
<b>Emisiones de CO<sup>2</sup></b>	<b>54 g/km</b>

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

OPERACIÓN	Revisión n°1 a los 1.000 km ( o 6 meses )	Revisión n°2 a los 4.000 km ( o 12 meses )	Revisión n°3 cada 7.000 km ( o 24 meses )	Revisión n°4 cada 10.000 km
Tubería carburante ( V o S 1 vez al año)	V	V	V	V
Operatividad cable gas	C	C	C	C
Filtro aire	V	V	V	S
Bujía	C	C	C	S
*Aceite de motor	S	S	S	S
Carburación (Regulación ralentí)	C	C	C	C
Regulación holgura válvulas	C	Verificar y registrar cada 10.000 km		
Pastillas frenos (del/tras)	VS	VS	VS	VS
Aceite sistema de frenado	V	Sustitución cada 2 años o 19.000 km		
**Cadena de transmisión	V	V	V	V
**Corona/Piñón	V	V	V	V
Interruptor stop	C	C	C	C
Haz de luz proyector	C	C	C	C
Suspensiones	C	C	C	S
Apriete General	C	C	C	C
***Neumáticos	C	C	C	C
Holgura dirección y cojinetes	C	C	C	C
Tubería frenos	C	C	C	C
Batería	C	Control tensión		

\* Controle el nivel del aceite cada 1000 km.  
 \*\* Cada 500 km y después de cada lavado de la moto, o bien, si se ha usado la moto con lluvia.  
 \*\*\* Controle la profundidad del diseño de la banda de rodamiento y compruebe que no esté dañada.  
 Sustituya si fuese necesario. Controle la presión de hinchado. Corrija si fuese necesario.

**C = CONTROL**
**V = VERIFICACIÓN Y EVENTUAL RELLENADO**
**S = SUSTITUCIÓN**

Operación	Revisión n°5 cada 13.000 km	Revisión n°6 cada 16.000 km	Revisión n°7 cada 19.000 km	Revisión n°8 cada 22.000 km	Revisión n°9 cada 25.000 km
Tubería carburante ( V o S 1 vez al año)	V	V	V	V	V
Operatividad cable gas	C	C	C	C	C
Filtro aire	V	V	S	V	V
Bujía	C	C	S	V	V
*Aceite de motor	S	Sustitución cada 3.000 km			
Carburación (Regulación ralenti)	C	C	C	C	C
Regulación holgura válvulas	C	Verificar y registrar cada 10.000 km			
Pastillas frenos (del/tras)	VS	VS	VS	VS	VS
Aceite sistema de frenado	V	Sustitución cada 2 años o 19.000 km			
*Cadena de transmisión	V	V	V	V	V
**Corona/Piñón	V	V	V	V	V
Haz de luz del proyector	C	C	C	C	C
Suspensiones	C	C	S	C	C
Apriete general	C	C	C	C	C
***Neumáticos	C	C	C	C	C
Holgura dirección y cojinetes	C	C	C	C	C
Tubería frenos	C	C	C	C	C
Batería C	Control tensión				

\* Controle el nivel del aceite cada 1000 km  
 \*\* Cada 500 km y después de cada lavado de la moto, o bien, si se ha usado la moto con lluvia.  
 \*\*\* Controle la profundidad del diseño de la banda de rodamiento y compruebe que no esté dañada.  
 Sustituya si fuese necesario. Controle la presión de hinchado. Corrija si fuese necesario.

C = CONTROL
V = VERIFICACIÓN Y EVENTUAL RELLENADO
S = SUSTITUCIÓN

<i>DISPOSITIVO</i>	<i>TIPO DE LUBRICANTE</i>
<b>Grupo freno</b>	<b>PETRONAS Tutela grease MR2</b>
<b>Líquido pinza de frenos</b>	<b>PETRONAS Tutela Brake fluid DOT 5.1 Moto</b>
<b>Aceite de la horquilla delantera</b>	<b>PETRONAS Selenia moto rider Fork Oil 2.5W</b>
<b>Transmisión cuentakilómetros</b>	<b>PETRONAS Tutela grease MR2</b>
<b>Grupo de dirección</b>	<b>PETRONAS Tutela grease MR2</b>
<b>Cojinetes rueda</b>	<b>PETRONAS Tutela grease MR2</b>
<b>Sistema de tirantes frenos</b>	<b>PETRONAS Tutela grease MR2</b>
<b>Terminales de la batería</b>	<b>PETRONAS Tutela professional Poles protection grease</b>
<b>Partes en general a lubricar</b>	<b>PETRONAS Tutela professional 6 en 1</b>

<i>MOTOR</i>	<i>INCONVENIENTES</i>	<i>SOLUCIONES</i>
<b>1 Problemas de encendido</b>	<b>FALTA CORRIENTE EN LA BUJÍA</b>	
	1. Daño en la bujía o la pipa	Sustituir
	2. Bujía incrustada o mojada,	Limpiar y colocar los electrodos a una distancia de 0,5 mm
	3. Avería bobina y/o centralita	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	4. Cable eléctrico abierto o en cortocircuito	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	5. Avería interruptor de encendido	Sustituir
	<b>EL CARBURANTE NO LLEGA AL SISTEMA DE INYECCIÓN</b>	
	1. Orificio del tapón de la gasolina obstruido	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	2. Tubo de aspiración obstruido o defectuoso	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	<b>COMPRESIÓN BAJA</b>	
	1. Desgaste excesivo del cilindro o de los anillos elásticos	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	2. Anillo bloqueado en el compartimento del pistón	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	3. Pérdidas entre cárter y cilindro o cabezal cilindro	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	4. Bujía aflojada	Apretar

<i>MOTOR</i>	<i>INCONVENIENTES</i>	<i>SOLUCIONES</i>
<b>2</b> El motor arranca pero se apaga	1. Residuos de carbón en la bujía	Limpiar
	2. Centralita o bobina defectuosos	Sustituir
	3. Tubo gasolina obstruido	Limpiar
	4. Tubo de escape obstruido	Limpiar
<b>3</b> Ruido anómalo del motor	<b>RUIDO PROCEDENTE DEL MOTOR</b>	
	1. Pistón y cilindro	Sustituir
	2. Cámara de combustión incrustada	Limpiar
	3. Clavija pistón desgastada	Sustituir
	4. Desgaste en anillos o ranuras	Sustituir
	<b>RUIDO PROCEDENTE DEL CÁRTER</b>	
	1. Cojinetes desgastados o bloqueados	Sustituir
	2. Cojinetes desgastados o quemados	Sustituir
	<b>RUIDO PROCEDENTE DE LOS ENGRANAJES</b>	
	1. Desgaste o fricción de los engranajes	Sustituir
	2. Desgaste o desperfecto en los cojinetes del cigüeñal o del eje trasero	Sustituir

MOTOR	INCONVENIENTES	SOLUCIONES
4 Escasa potencia del motor	1. Desgaste excesivo del cilindro o de los anillos	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	2. Anillo elástico del pistón bloqueado en su asiento	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	3. Pérdidas de gas del cárter motor	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	4. Distancia incorrecta de los electrodos de la bujía	Consultar el capítulo correspondiente
	5. Filtro aire sucio u obstruido	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	6. Problema de carburación	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	7. Entrada de aire por el tubo de aspiración	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	8. Patinamiento o desgaste de la cadena de transmisión	Llevar vehículo al centro de Asistencia

### Certificado de pre-entrega y garantía

La Concesionaria efectúa gratuitamente las actividades de pre-entrega antes de entregar el vehículo al cliente final.

La Concesionaria debe rellenar, sellar y firmar el certificado "operaciones de pre-entrega" y el certificado de "pre-entrega y garantía".

El comprador deberá rellenar también el certificado como prueba de aceptación, tras haber comprobado que el medio entregado no muestra defectos estéticos ni funcionales.

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



## OPERACIONES DE PRE-ENTREGA

**Control estético**

- Fijación carenado y acoples
- Rasguños
- Adhesivos
- Limpieza

OK

**Control de los niveles**

- Aceite frenos
- Aceite motor
- Aceite CBS

OK

**Control aprietes**

- Apriete rueda delantera
- Apriete pinza freno delantero
- Apriete pinza freno trasero
- Apriete rueda trasera
- Apriete manillar
- Apriete de los tornillos en general
- Apriete amortiguadores traseros

OK

**Prueba en carretera**

- Frenos
- Suspensiones
- Arranque en frío
- Arranque en caliente
- Carburación
- Regulación ralenti a 1700 rpm
- Instrumentación y tablero

OK

**Instalación eléctrica**

- Faros luz de cruce
- Faros luz de carretera
- Indicadores de dirección
- Luz de la matrícula
- Luz de parada trasera
- Arranque eléctrico

OK

**Controles de seguridad**

- Cable del acelerador
- Presión neumáticos
- Radio de giro del manillar correcto
- Correspondencia documentos/n.º del chasis

OK

*A cargo de la concesionaria*

Nombre \_\_\_\_\_

Apellidos \_\_\_\_\_

OK listo para entregar (firma del encargado) \_\_\_\_\_

*copia para la concesionaria*

NOTA

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

OPERACIONES DE PRE-ENTREGA

**Control estético**

- Fijación carenado y acoples
- Rasguños
- Adhesivos
- Limpieza

OK

**Control de los niveles**

- Aceite frenos
- Aceite motor
- Aceite CBS

OK

**Control aprietes**

- Apriete rueda delantera
- Apriete pinza freno delantero
- Apriete pinza freno trasero
- Apriete rueda trasera
- Apriete manillar
- Apriete de los tornillos en general
- Apriete amortiguadores traseros

OK

**Prueba en carretera**

- Frenos
- Suspensiones
- Arranque en frío
- Arranque en caliente
- Carburación
- Regulación ralenti a 1700 rpm
- Instrumentación y tablero

OK

**Instalación eléctrica**

- Faros luz de cruce
- Faros luz de carretera
- Indicadores de dirección
- Luz de la matrícula
- Luz de parada trasera
- Arranque eléctrico

OK

**Controles de seguridad**

- Cable del acelerador
- Presión neumáticos
- Radio de giro del manillar correcto
- Correspondencia documentos/n.º del chasis

OK

*A cargo de la concesionaria*

**Nombre** \_\_\_\_\_

**Apellidos** \_\_\_\_\_

**OK listo para entregar (firma del encargado)** \_\_\_\_\_

*copia que permanece en el libro de revisiones*



## CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA

Modelo/Cilindrada

\_\_\_\_\_

Número de matrícula del chasis (por entero)

\_\_\_\_\_

### Datos del cliente

Apellidos  
(Denom. Social) \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Calle/Plaza \_\_\_\_\_

Municipio \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Cód. Fiscal/ N.º de IVA \_\_\_\_\_

correo electrónico \_\_\_\_\_

Fecha de activación de la garantía \_\_\_\_\_

Sello de la concesionaria

\_\_\_\_\_

### A cargo de la Concesionaria

El vehículo ha sido preparado para la entrega efectuando todas las operaciones previstas y equipándolo con todos los accesorios. Se han explicado al cliente todas las normas de garantía y se le ha entregado el manual de uso y mantenimiento.

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

### A cargo del cliente final

El vehículo no muestra defectos estéticos.

He recibido el manual de uso y mantenimiento y me han explicado las condiciones generales de la garantía, que he aceptado totalmente.

Autorizo el tratamiento de mis datos personales, dentro de los límites indicados en la página inicial del presente manual, en el párrafo "política de privacidad".

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

*copia que permanece en el libro de revisiones*

**CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA**
**Modelo/Cilindrada**

\_\_\_\_\_

**Número de matrícula del chasis (por entero)**

\_\_\_\_\_

**Datos del cliente**

 Apellidos  
(Denom. Social) \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Calle/Plaza \_\_\_\_\_

Municipio \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Cód. Fiscal/ N.º de IVA \_\_\_\_\_

correo electrónico \_\_\_\_\_

Fecha de activación de la garantía \_\_\_\_\_

**Sello de la concesionaria**

\_\_\_\_\_

**A cargo de la Concesionaria**

El vehículo ha sido preparado para la entrega efectuando todas las operaciones previstas y equipándolo con todos los accesorios. Se han explicado al cliente todas las normas de garantía y se le ha entregado el manual de uso y mantenimiento.

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

**A cargo del cliente final**

El vehículo no muestra defectos estéticos.  
He recibido el manual de uso y mantenimiento y me han explicado las condiciones generales de la garantía, que he aceptado totalmente.  
Autorizo el tratamiento de mis datos personales, dentro de los límites indicados en la página inicial del presente manual, en el párrafo "política de privacidad".

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

*copia a enviar a KEEWAY*


NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA

Modelo/Cilindrada

\_\_\_\_\_

Número de matrícula del chasis (por entero)

\_\_\_\_\_

## Datos del cliente

Apellidos  
(Denom. Social) \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Calle/Plaza \_\_\_\_\_

Municipio \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Cód. Fiscal/ N.º de IVA \_\_\_\_\_

correo electrónico \_\_\_\_\_

Fecha de activación de la garantía \_\_\_\_\_

Sello de la concesionaria

## A cargo de la Concesionaria

El vehículo ha sido preparado para la entrega efectuando todas las operaciones previstas y equipándolo con todos los accesorios. Se han explicado al cliente todas las normas de garantía y se le ha entregado el manual de uso y mantenimiento.

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

## A cargo del cliente final

El vehículo no muestra defectos estéticos.  
He recibido el manual de uso y mantenimiento y me han explicado las condiciones generales de la garantía, que he aceptado totalmente.  
Autorizo el tratamiento de mis datos personales, dentro de los límites indicados en la página inicial del presente manual, en el párrafo "política de privacidad".

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

copia para la concesionaria



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

REVISIÓN N.º 1 - .....

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

\_\_\_\_\_

Número de matrícula del chasis (por entero)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Km recorridos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA

OK

**A cargo de la Concesionaria**

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

**A cargo de la Concesionaria**

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Firma \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

*Esta revisión prevé:*

**Controles:**

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralenti
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

**Sustituciones:**

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

(Tachar la intervención efectuada)



REVISIÓN N.º 2 - .....

Modelo/Cilindrada

\_\_\_\_\_

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

\_\_\_\_\_

Km recorridos

\_\_\_\_\_

REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA

OK

#### A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

#### A cargo de la Concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Firma \_\_\_\_\_

*Esta revisión prevé:*

#### Controles:

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralenti
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

#### Sustituciones:

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

(Tachar la intervención efectuada)

REVISIÓN N.º 3 - .....

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

\_\_\_\_\_

Número de matrícula del chasis (por entero)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Km recorridos

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA

OK

**A cargo de la Concesionaria**

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

**A cargo de la Concesionaria**

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Firma \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

*Esta revisión prevé:*

**Controles:**

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralenti
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

**Sustituciones:**

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

(Tachar la intervención efectuada)



REVISIÓN N.º 4 - .....

Modelo/Cilindrada

\_\_\_\_\_

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

\_\_\_\_\_

Km recorridos

\_\_\_\_\_

REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA

OK

**A cargo de la Concesionaria**

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

**A cargo de la Concesionaria**

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Firma \_\_\_\_\_

*Esta revisión prevé:*

**Controles:**

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralenti
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

**Sustituciones:**

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

(Tachar la intervención  
efectuada)

REVISIÓN N.º 5 - .....

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA

OK

**A cargo de la Concesionaria**

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma \_\_\_\_\_

**A cargo de la Concesionaria**

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Fecha \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

*Esta revisión prevé:*

**Controles:**

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralenti
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

**Sustituciones:**

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

(Tachar la intervención efectuada)



REVISIÓN N.º 6 - .....

Modelo/Cilindrada

\_\_\_\_\_

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

\_\_\_\_\_

Km recorridos

\_\_\_\_\_

REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA

OK

**A cargo de la Concesionaria**

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

**A cargo de la Concesionaria**

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Firma \_\_\_\_\_

*Esta revisión prevé:*

**Controles:**

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralenti
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

**Sustituciones:**

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

(Tachar la intervención  
efectuada)

## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

NOTA

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE) P.H. CO., Ltd.  
8 Közúzó street, 2000-Szentendre,  
Hungary